

Periodico Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

Negocio & Estilo de Vida

Las compraventas de VPO se disparan un 54 por ciento hasta el mes de mayo



SEGOVIA / 15

La Fundación don Juan de Borbón ultima los preparativos para un Festival que apuesta por la música de cámara y la elevada calidad



TENIS / 32-33

El Open Castilla y León inauguró la exposición de fotografías conmemorativas de su vigésimo quinto aniversario

ECONOMÍA

La temporada de verano comienza irregular para el turismo

► **Más oferta** La empresa municipal de turismo y el Patronato Provincial amplían su oferta en los meses estivales. SEGOVIA6Y7

El PP estudia dar de baja de forma temporal a los tres concejales 'díscolos'

► La suspensión de militancia en el partido permitiría a los ediles crear su propio grupo en la cámara municipal ► El Comité Ejecutivo tomará la decisión este mes SEGOVIA9

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

450 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

SOCIEDAD

Sanidad detecta 69 casos de violencia de género en dos años

La Consejería ha editado una guía práctica clínica para que los profesionales identifiquen este problema. SEGOVIA8

SEGOVIA 2016

Tras cumplirse el plazo de presentación de candidaturas, la ciudad aborda otro reto SEGOVIA11

CUÉLLAR

La peña 'El Encierro' considera que los carteles de la feria carecen de categoría SEGOVIA21



El Rey recibe una camiseta de manos de Casillas ante la Reina, los Príncipes, las Infantas Leonor y Sofía y la selección. / EFE

Multitudinario recibimiento a los campeones del mundo

La Familia Real, el presidente del Gobierno y cientos de miles de ciudadanos recibieron ayer a la selección española de fútbol a su llegada de Sudáfrica. DEPORTES34Y35

TURÉGANO SUENA A MÚSICA

Del 22 al 25 de Julio de 2010 Plaza Porticada de Turégano (Segovia) - 22:00 h.

Jueves 22 de Julio: Versión en concierto de la Zarzuela: La del Soto del Parral. 20 €uros.
Sábado 24 de Julio: "El Amor Brujo" con Carmen Linares y, "Carmina Burana". 40 €uros.

Viernes 23 de Julio: 9ª Sinfonía de Beethoven "Oda a la Alegría". 30 €uros.
Domingo 25 de Julio: Operas de Puccini. Interpretadas en Castellano. 20 €uros.

Abono para los 4 conciertos 70 €uros.

Organiza:



Ayuntamiento de Turégano
CIT Tierra de Pinares



MAPFRE TURÉGANO
Plaza de España, 11

Colabora:



EL ADELANTADO

caja segovia



Junta de Castilla y León



Guascor Servicios



Casa Benito



MILNER

la moda

O. PALOMO, S.A.

FORSECUSA



UN DÍA COMO HOY...

[EFEMÉRIDES]

1945.- Las Cortes sancionan el Fuego de los Españoles.
1977.- Una avería eléctrica generalizada deja a Nueva York y a sus 10 millones de habitantes sumidos en la oscuridad.
1985.- Se celebran en Gran Bretaña y EEUU los mayores conciertos de música "pop" de la historia, en una campaña de lucha contra el hambre en Etiopía.
1993.- El presidente socialista Felipe González informa de la composición de su séptimo Gobierno, en el que figuran tres mujeres.
1999.- Detenidos 46 funcionarios de la prisión de Huelva en una protesta a las puertas de la cárcel.
2001.- Nuevo Gobierno yugoslavo, integrado por las coaliciones Oposición Democrática del presidente Vojislav Kostunica y "Juntos por Yugoslavia".
2003.- Se constituye el Consejo de Gobierno iraquí, integrado por 25 destacadas personalidades, entre ellas 3 mujeres.

[NACIMIENTOS]

1925.- Gustavo Torner, pintor y escultor español.
1927.- Simone Veil, política y ex ministra francesa y ex presidenta del Parlamento Europeo.
1929.- Pedro Iturralde, músico saxofonista español.
1934.- Wole Soyinka, escritor nigeriano y Premio Nobel 1986.
1941.- Luis Alberto Lacalle, ex presidente uruguayo.
1942.- Harrison Ford, actor estadounidense.
1945.- Pascua Ortega, decorador español.
1950.- Ma Ying-Jeou, presidente de Taiwán.
1953.- Olli-Pekka Kallasvuo, finlandés y presidente-consejero delegado de Nokia.
1983.- Liu Xiang, atleta chino.

[DEFUNCIONES]

1934.- José Santos Chocano "el cantor de América", poeta peruano.
1944.- José André, compositor y crítico musical argentino.
1951.- Arnold Schoenberg, compositor dodecafonista austriaco.
1954.- Frida Kahlo, pintora mexicana.
1966.- Victorio Macho, escultor español.
1967.- Thomas Simpson, ciclista británico.
1994.- Carmen García Bloise, dirigente socialista española.
2001.- Miguel Gila, humorista, escritor y dibujante español.
2003.- Jaime Barella, locutor de radio español.

[SEGOVIA, DESDE FUERA]

Voluntario Babel

TODO EL QUE ME HA PREGUNTADO si el japonés es una lengua difícil me ha oído responder que cuesta sangre, sudor, lágrimas y mucho tiempo internarse en él. Por eso, los que hemos persistido en la empresa de aprenderlo, aceptamos con naturalidad el que se nos achaque un toque masoquista, aunque también se nos puede tomar como ejemplo de voluntad de entender al que es verdaderamente distinto.

Es un hecho que no todos los seres humanos mostramos la misma inclinación al entendimiento mutuo. Tomemos por ejemplo el espectáculo (de voluntaria deslegitimación de poder) que se nos dedicó desde el Senado no hace mucho. Los que invertimos tiempo, energía y dinero en aprender una lengua a cambio del placer de comunicarnos nos sumamos con especial perplejidad al desconcierto general ante el esfuerzo que hicieron nuestros gobernantes por no entenderse. El asunto ha pasado a mejor vida en esta sociedad de corta memoria y anchas tragaderas, pero me sirve para filosofar sobre la comunicación y las lenguas, tema que comienza

a ser determinante para nuestra ciudad.

Desde el punto de vista de quien lleva años aprendiendo y enseñando idiomas, presenciar el intercambio a través de intérprete entre personas que comparten una lengua fortaleció mi convicción de que aprender un idioma no es un acto trivial. Además de ser el ejercicio por excelencia para comprender puntos de vista distintos, ennoblece a las personas, desarrolla su sentido común y eleva su espíritu. Precisamente las cualidades que por definición debería poseer quien es responsable de gobernar a otros, y que paradójicamente se mostraron más ausentes que nunca al evidenciarse que en nuestro estado plurilingüe, nuestros gobernantes no son políglotas ni en el sentido literal ni en el metafórico. Que en un estado plurilingüe sea un derecho hablar cualquiera de sus lenguas en las instituciones de gobierno parece incuestionable. Pero que el espíritu de esa ley no incluye el que dichos órganos se conviertan en un voluntario Babel debería haber sido parte de un cursillo básico que obviamente no están recibiendo los que ocupan sus asien-

tos. El resultado es que unos se acogen a la letra de la ley, actitud siempre poco digna y sospechosa, y otros muestran su ignorancia sin pudor.

Precisamente, el espíritu de la ley incluye el que para ocupar uno de esos asientos debería ser obligatorio dominar, al menos a nivel coloquial, las cuatro lenguas del Estado. Estamos tan acostumbrados a que no haya unos requisitos mínimos para convertirse en diputado o senador, que a algunos puede parecerles excesivo el que se obligase a los que aspiran a gobernarnos a todos a que se examinasen de las cuatro lenguas de todos. A algunos de nosotros, sin embargo, después de años de estudiar con esfuerzo un idioma de un lugar donde no se nos ha perdido nada, nos parece que, en el peor de los casos, el resultado sería una reducción del número de cargos y un aumento de las cotas de sentido común en el gobierno (por no mencionar que cualquier profesional que quiera ejercer su labor en una Comunidad con lengua propia se ve sujeto a un requisito Lingüístico). En definitiva, si sólo hay un puñado de personas que hablan

las cuatro lenguas del Estado, a lo mejor es que no necesitamos más que un puñado para que nos gobiernen desde las instituciones centrales del Estado. Cuando menos, habrían recibido ya un entrenamiento en comunicarse con quien es y piensa diferente.

Por eso es especialmente grata la noticia de que la andadura de la enseñanza de japonés en la UNED en España arrancará en el Centro Asociado de Segovia, gracias a un grupo de intrépidos ciudadanos que dentro de poco no necesitarán intérprete para hablar con los japoneses que nos visitan. Añadidos a los cientos de segovianos que ya estudian una lengua en la escuela Oficial de Idiomas, harán que nuestras calles se conviertan en un escenario de sensatez y tolerancia, de buena voluntad y optimismo, de rebelión contra la maldición humana de no entendernos los unos a los otros. Suerte a los que han insistido para que se implementase la enseñanza de japonés en el Centro Asociado de la UNED en Segovia. Es un duro y largo camino, pero no abandonen: es posible aprenderlo. Se lo garantizo.

MONTserrat
SANZ YAGÜE

Desde Japón



[TRIBUNA] JUAN MANUEL GALINDO BENITO (1 *) Y JUAN CARLOS CABRERA MATESANZ (2 *)

Replica al señor alcalde

ANTE LAS DECLARACIONES DEL ALCALDE, realizadas en la inauguración de varios lugares de ocio en Hontoria el pasado 6 de julio, queremos expresar lo siguiente.

Que el pasado 11 de junio se celebró en Hontoria asamblea general ordinaria de la asociación de vecinos "San Vicente" de Hontoria.

Que en ella los vecinos asistentes mostraron su malestar por las últimas actuaciones del Ayuntamiento de Segovia en Hontoria, haciendo hincapié en el consultorio médico.

Que aprobaron por unanimidad denunciar ante los medios de comunicación este malestar, e instaron al presidente y a su

junta directiva el hacer una nota de prensa.

Que mientras no se diga lo contrario la representatividad de la asociación de vecinos de Hontoria, la tiene Juan Manuel Galindo Benito como presidente y su junta directiva, y nos debemos a nuestros vecinos y a lo que acuerden en asamblea.

Juan Manuel Galindo Benito ha actuado en nombre de la asociación de vecinos y representa a más de 320 personas de Hontoria que viven aquí o que tienen vivienda en el pueblo, esto supone en porcentaje, una de las asociaciones más grandes de Segovia, no creemos que halla en Segovia capital una asociación en porcentaje con mas socios, ya que de un

censo de 405 habitantes en 2009 tenemos más de 320 personas en la asociación.

Estas denuncias públicas cuentan con el total respaldo y apoyo de la junta vecinal de Hontoria, y está al corriente de las actuaciones de la asociación.

No son verdad las declaraciones del alcalde, que sean quejas de una sola persona, y debería rectificar o bien demostrar que Juan Manuel Galindo miente, porque si no la palabra del señor Arahuetes quedara en entredicho, aunque no sería la primera vez.

No estamos en contra del Ayuntamiento de Segovia, estamos en contra de la chapuza, y nuestro deber es denunciarlo, le guste al señor alcalde o no.

Que la asociación de vecinos ha agradecido por vuestros medios a varios concejales por su buena labor en nuestro pueblo, como a Paloma Maroto o Javier Arranz. Javier Arranz ha hecho una gran labor como concejal de Juventud en Hontoria.

Estamos aquí para hacer que la gente de Hontoria viva mejor y tenga mejores servicios pese a quien pese, y no vamos a cambiar, cuando algo se hace mal se denunciará, y si no le gusta al señor alcalde pues lo tiene fácil que hagan las cosas mejor, y no den la llamada por respuesta.

(1 *) Presidente de la Asociación de Vecinos de Hontoria.
(2 *) Presidente de la Junta Vecinal.

EL ADELANTADO.com

[ENCUESTA DEL DÍA]

¿La nueva Ley de Cajas que limita la presencia de cargos políticos favorecerá su competitividad?



* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

[RANKING DE NOTICIAS]

Lo + valorado

- DEPORTES. Simplemente, la locura
- DEPORTES. La roja reina en el planeta fútbol
- LOCAL. Noche de magia en las instalaciones del Casino en Valverde del Majano
- PROVINCIA. Música contra la crisis
- CUÉLLAR. Agricultura continúa con la adecuación de la Plaza de Toros

Lo + leído

- DEPORTES. Simplemente, la locura
- ÚLTIMA PÁGINA. A todo vapor
- DEPORTES. Kia King Creole ganó la Liga Trackter 3x3 en un intenso y caluroso partido
- DEPORTES. La roja reina en el planeta fútbol
- LOCAL. Noche de magia en las instalaciones del Casino en Valverde del Majano



[SEGOVIA, DESDE SEGOVIA] PABLO MARTÍN CANTALEJO

Creatividad teatral

EN EL COMENTARIO DE LA SEMANA PASADA me refería a la ausencia de teatro y ballet en la programación del Festival de Segovia de este año, cuando la tradición de ambas manifestaciones artísticas siempre ha sido una constante en la actividad cultural segoviana. Pensé que al respecto pudieran haberse realizado encuestas o sondeos sobre el interés de los segovianos hacia estas manifestaciones, y que los resultados hubieran sido negativos. Pero recientemente he comprobado que afición, al menos al teatro, sí que hay. Y no solo en la capital, sino que en la provincia, en numerosas localidades y según podamos ir leyendo en estas páginas, se celebran frecuentemente representaciones teatrales. En la ciudad, junto a la programación del Juan Bravo, están, entre otras, la Muestra Provincial de Teatro, que ya ha rebasado sus diez años, y la Muestra de Teatro Independiente del IES "Andrés Laguna", que ha alcanzado nada menos que XX-XIII ediciones; y no faltan otras convocatorias locales a cargo de grupos de aficionados. Además, el Taller Municipal de Teatro está también vivo y presente en la ciudad, con unos cursos permanentes por los que han pasado ya más de 2.500 alumnos. Durante las pasadas Ferias y Fiestas, y dentro del programa de las mismas, este Taller ha ofrecido representaciones

de dos obras interpretadas por los alumnos actuales, como ejercicio final de curso. Aparte de la natural asistencia de familiares de ellos, han sido muchas otras las personas que han acudido a estas actuaciones, formando colas desde bastante tiempo antes de la hora anunciada (la capacidad de la ex iglesia de San Nicolás no pasa de las 130 localidades), hasta el punto de que algunas de las representaciones tuvieron que repetirse a las once de la noche, con la entusiasta conformidad de los jóvenes actuantes, para dar satisfacción a las numerosas personas que deseaban asistir y no habían tenido plaza en las anteriores sesiones.

¿Qué se puede concluir de estos datos? Sencillamente, que hay interés por el teatro

(otra cosa es que en programaciones del Juan Bravo se registren a veces "cortas" entradas, cuestión en la que es indudable que influyen los precios; en el Taller Municipal la entrada es libre, claro está, "hasta completar aforo" como ahora se apunta en todas las actividades de ocio de libre acceso.

Junto al éxito cosechado nuevamente por la Gran Noche del Teatro, que atrajo espectadores hasta la madrugada del siguiente día y desarrollada, como es costumbre, en la plaza de San Nicolás, he aquí el complemento de actividades teatrales que bajo la dirección de los responsables del Taller, Maite Hernangómez y Andrzej Szkandera, se desarrollaron en días sucesivos con la puesta en escena de una actualizada versión de "El mercader de Venecia", de Shakespeare, creada por Szkandera, y "Farsa en seis estampas y tres tenedores", con texto y dirección de Maite

Ensayos y prácticas durante tres días a la semana durante el curso, y cursillos sobre educación de la voz, han servido a los participantes para adquirir importantes conocimientos de lo que es el teatro, de lo que en él representan el gesto, el movimiento, el silencio, el timbre y tono de voz, sus inflexiones... Y a perder el miedo a estar sobre un escenario, cuestión que siempre impresiona hasta que uno se familiariza con las tablas.

EDITORIAL

Un cambio en la vida municipal

LA VIDA MUNICIPAL en la capital va por unos derroteros nada deseables. En lo que va de legislatura, pleno tras pleno nos encontramos con un ambiente nada deseable, en el que los enfrentamientos dialécticos entre el equipo de gobierno y la oposición son constantes. El ciudadano asiste con estupor a esta situación, pues en un momento tan delicado económicamente como el que vivimos los segovianos esperan que sus políticos destierren de una vez por todas ese tipo de comportamientos y enfoquen todos sus esfuerzos y energías en buscar soluciones a esta situación que tanto desempleo y pobreza nos ha traído.

Es cierto que la nula sintonía existente entre el alcalde Pedro Arahuetes (PSOE) y la portavoz del PP (Beatriz Escudero) no es algo nuevo en el Consistorio, ya que si repasamos las diferentes legislaturas en lo que va de democracia, casi siempre se han dado esas malas relaciones entre el primero de los ediles y el líder del segundo grupo municipal. Lo que ha cambiado es la coyuntura en la que nos encontramos que exige aún más que todos trabajen por el futuro de la capital y por su progreso.

Sin embargo, lo que nos encontramos últimamente

es una cierta prepotencia en el equipo de gobierno. Preguntado por la polémica construcción junto al Convento de San Vicente el Real con la que se relaciona al que es su mano derecha, Juan Cruz Aragoneses, el alcalde ha asegurado que no hay prisa por resolver el expediente, cuando debiera ser el primer interesado en que se aclare cuanto antes este asunto.

Mientras tanto, la oposición, que ha hecho de la crítica permanente su bandera, tiene una seria división dentro su grupo municipal. Tras romper la disciplina de voto dos de sus concejales, su portavoz, de formación jurídica, se salta el principio constitucional de la presunción de inocencia y aparta de sus funciones a los tres ediles de los que sospecha.

Los segovianos necesitamos un equipo de gobierno fuerte que aclare cuanto antes esas dudas que planean sobre uno de sus miembros más destacados, y también un grupo en la oposición fuerte, que depure responsabilidades, pero no a cualquier precio, pues todas las disputas políticas que históricamente ha vivido el Ayuntamiento acaban teniendo siempre su reflejo en la vida municipal.

VERBENA AFRICANA con ASS NDIAYE

Ante el éxito de la pasada temporada, vuelve el BALLET DE SENEGAL "JAMMU"

Sábados 17, 24 y 31 de julio

EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

21:30h. Cena + espectáculo + baile. Precio 25€ (iva incluido)
Teléfono de reservas: 921 401 060 - www.el-rancho.com - info@el-rancho.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

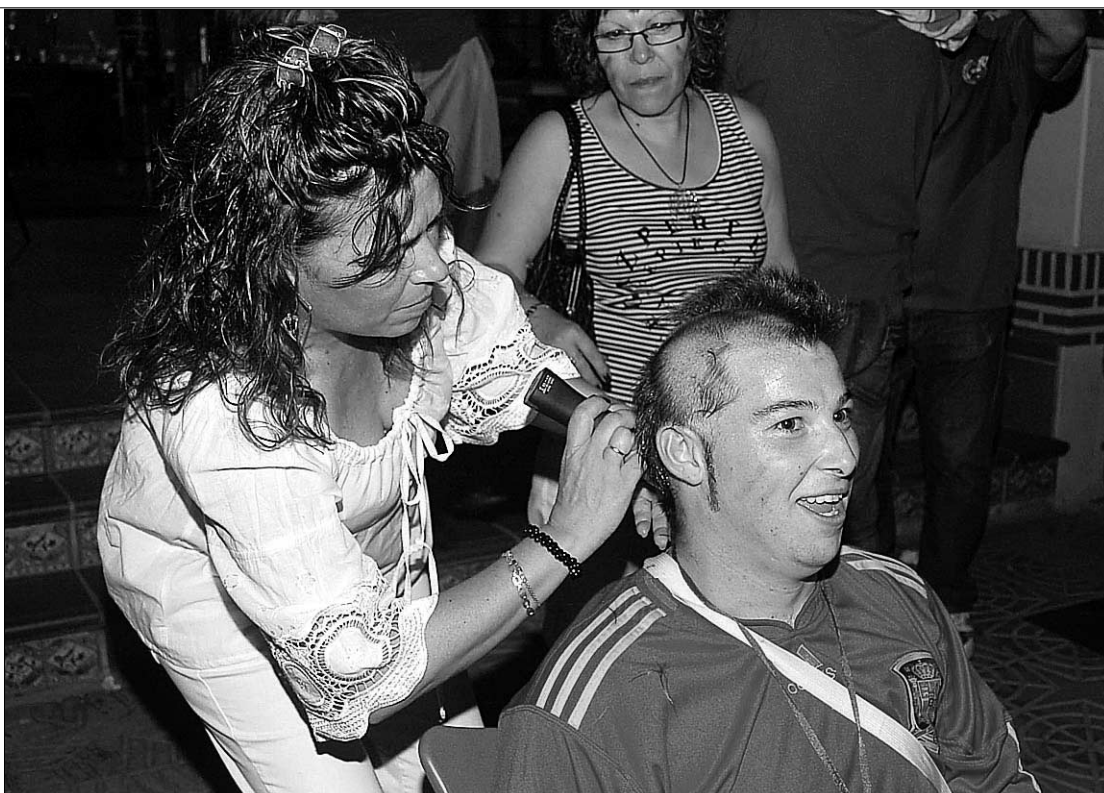
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: AMADOR MARUGÁN

Las promesas que se pagan

Muchos son los que en estos días de emoción futbolística han formulado algún compromiso en caso de que España fuese campeona del mundo. El domingo, el momento de responder a estas promesas realizadas en días anteriores se materializaron. Ofrendas a vírgenes, actos de una u otra índole, pero la más habitual sigue siendo raparse el pelo al cero. Tras momentos de sufrimiento, España ganó su primer Mundial y de paso hizo feliz a mucha gente, a pesar de tener que cumplir las promesas poco meditadas.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



GALERÍA ÁFRICA

‘Djoliba: la belleza africana’

La galería África, en la Casa del Siglo XV, ofrece hasta el día 22 de agosto ‘Djoliba: la belleza africana’, obra gráfica y pinturas de la artista madrileña Irene López de Castro. *(Foto: Alberto Benavente)*

FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

El próximo jueves, día 15, honran a la Virgen del Carmen en La Estación de El Espinar, festividad que celebran el día 16 en Santiuste de San Juan Bautista, Valle de San Pedro, Samboal y Zarzuela del Monte. El día 20, festejan a Santa Librada en la localidad de Villaverde de Íscar.

GALERÍA ÁFRICA. SEGOVIA

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA4

Para comer bien ven a

BAR RESTAURANTE

en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO DE PIRÓN

Amplia carta en raciones, carnes, ensaladas, pescados, platos de cuchara, postres caseros, etc...

MENÚ DIARIO, MENÚ ESPECIAL 20€
MENÚS ESPECIALES PARA GRUPOS
Terraza de verano y comedores climatizados
GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

13

julio de 2010

Faltan 171 días

Santoral

Santos: Enrique, Anacleto, Serapio y Sara.

TÉLFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLÍCLINICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO
EL MAYOR921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO . . .921575002
N. ASUNCIÓN921580036
NAVAS DE ORO921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008

EXPOSICIONES

‘Descubriendo el Universo’

Muestra bibliográfica ‘Descubriendo el Universo’ en la Academia de Artillería hasta el 15 de septiembre. De lunes a viernes, de 10.00 a 13.00 h. Cita previa, para colectivos: tlf. 921413824.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Bachillerato de Artes y Open de El Espinar

Exposición fin de curso de los trabajos realizados por los alumnos de Bachillerato de Artes. Hasta el 16 de julio.

Muestra fotográfica ‘25 años de historia. Imágenes para el recuerdo’ sobre los Internacionales en Pista Rápida Villa de El Espinar Open Castilla y León. Hasta el 18 de julio.

CASA DE LOS PICOS

María Sáez

Pinturas de la artista María Sáez. Hasta el 15 de julio.

BAR SANTANA

Irene López de Castro

Muestra ‘Djoliba: la belleza africana’, obra gráfica y pinturas de la madrileña Irene López de Castro. Hasta el 22 de agosto.

GALERÍA ÁFRICA

Carlos Jové Sandoval

Colección de fotografías de Carlos Jové Sandoval en ‘Un enfoque personal’, junto a la Catedral. Hasta el 31 de julio. Miércoles, cerrado.

GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL

Colectiva

“Huellas de la ciudad”, videoarte, escultura, pintura y fotografías con obras de Eloísa Sanz, Patricia Arcárate, Jorge Represa, Sofía Madrigal y Eva Navarro. Capilla del Museo. Hasta el 12 de septiembre.

Exposición ‘Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000’ con 128 dibujos del artista tureganense. Hasta el mes de septiembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967) en el Museo de Segovia (c/ Socorro, 11). Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA

‘El Acueducto en la fotografía’

Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

‘La pintura del siglo XIX en Segovia’ y Jennifer Graver y Francisco Igeño

En las Salas del Torreón de Lozoya, muestra ‘La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo’, hasta el día 7 de noviembre.

Además, muestra de Jennifer Graver y Francisco Igeño hasta el 8 de agosto.

TORREÓN DE LOZOYA

Ángel Luis Úbeda

Pinturas de Ángel L. Úbeda en el Museo del Trillo. Segundo y cuarto sábado de mes de 19.00 a 21.00 h. Hasta el 26 de septiembre.

CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

Clara Tengenoff

Colección de pinturas ‘Pintando la poesía’, de la artista Clara Tengenoff, en la sala de exposiciones del centro cultural ‘Cronista Herrera’ de Caja Segovia. Hasta el 1 de agosto, en horario de lunes a sábado y de 19.00 a 21.00 h.

CUÉLLAR. CENTRO CRONISTA HERRERA

Soledad Sánchez Merlo

Exposición al aire libre ‘No more place’, fotos sobre refugiados de la segoviana Soledad Sán-

chez Merlo en la calle del Carral. Hasta el 15 de agosto.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. CALLE DEL C ARRAL

Colectiva de fotografía

Fotografías de Javier Martín de Frutos, Pototo y Alberto Villar. Hasta mañana 14 de julio.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

Colecciones de vidrio

Muestras permanentes de Cristal de la Fábrica de La Granja, Vidrieras del taller Maumejean y Envases europeos del siglo XVI al XIX.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Catherine Kilroy

Muestra de cerámica ‘Cosas de casa’, de la ceramista inglesa afincada en Requijada Catherine Kilroy. Hasta el 30 de julio.

LA LASTRILLAS (EL SOTILLO). LIBRERÍA ATENEA

Xonia Wunsch

Permanente de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requijada. Visitas, en el tlf. 620761550.

REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

Blanca Berlín

Colección fotográfica de Blanca Berlín con imágenes de viajes. Hasta el día 25 de julio.

TORRECABALLEROS. LA GALERÍA DEL RANCHO

CINE

Cine de Verano en La Granja

El Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso, en colaboración con Patrimonio Nacional y la Asociación Cultural Canónigos, ha programado un ciclo de cine de verano que podrá verse en el Patio de la Hierba del Palacio Real a partir de las 22.30 h. Entradas en la taquilla del centro cultural Canónigos media hora antes del inicio (3,5 euros).

El Zaguán

Tu cena informal: Tostas, ensaladas y quesos

Información y reservas: Telf. 921 46 24 86 • 618 80 42 84 • www.restauranteduque.es

CARTELERA DE CINE

ARTE7

Programación hasta el 15 de julio. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Shrek IV 3D (93 min.)

Viernes, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00 y 00.00 h.; sábado, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00 y 00.00 h.; domingo, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 y 23.00 h. y de lunes a jueves, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 y 23.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Shrek IV (93 min.)

Viernes, 18.30, 20.30 y 22.30 h.; sábado y domingo, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 h.; y de lunes a jueves, 18.30, 20.30 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Que se mueran los feos

Sábado y domingo, 16.10 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

Sexo en Nueva York

Todos los días, 18.30 y 21.30 h., y viernes y sábado, 00.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 13 AÑOS

La última canción

Sábado y domingo, 16.30 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Robin Hood

Todos los días, 18.45 y 21.45 h., y viernes y sábado, 00.30 h.

Eclipse (120 min.)

Viernes, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15, 22.30 y 23.30 h.; sábado, 15.45, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15, 22.30, 23.30 y 00.45 h.; domingo, 15.45, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15 y 22.30 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

La boda de mi familia (106 min.)

Viernes y sábado, 20.00 y 00.15 h.; y de domingo a jueves, 20.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Shrek, felices para siempre 3D

Sábado y domingo, 16.00 h.; todos los días, 18.00, 20.00 y 22.00 h.; viernes y sábado, 00.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Marmaduke

Todos los días: 18.20, 20.20 y 22.20 h.; sábado y domingo, 16.20 h.; y viernes y sábado, 00.20 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

La venganza de Ira Vamp

Todos los días, 22.10 h., y viernes y

Scar 3D (86 min.)

Viernes y sábado, 00.40 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

Un regalo para ella (88 min.)

Viernes, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; sábado, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; domingo, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; y de lunes a jueves, 18.15, 10.15 y 22.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

domingo a jueves, 20.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

sábado, 00.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

La saga Crepúsculo: Eclipse

Todos los días: 18.00, 20.15 y 22.40 h.; viernes y sábado, 01.00 h, y sábado y domingo, 15.40 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Príncipe de Persia

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.45 h., y sábado y domingo, 16.45 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

En pata de guerra

Marmaduke (90 min.)

Viernes, 18.10 h.; sábado y domingo, 16.10 y 18.10 h.; y de lunes a jueves, 18.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

El retrato de Dorian Gray (114 m.)

Viernes y sábado, 22.20 y 00.30 h.; y de domingo a jueves, 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Todos los días, 18.10 y 20.10 h.; y sábado y domingo, 16.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

The Blind Side

Todos los días, 19.15 y 21.50 h; viernes y sábado, 00.15 h., y sábado y domingo, 16.30 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

A la venta ya las entradas para Toy Story 3



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA:

HOY: Día y noche: Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.
MAÑANA: Día y noche: Ramos. Ctra. Villacastín, 10.
(Frente estación del ferrocarril).

El ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho situado en la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES:

Las 24 horas, están de guardia los despachos de Cantalejo, Ayllón y Prádena.

De 10,00 a 22,00 horas, los de Fuentidueña, Carbonero el Mayor, Lastras de Cuéllar, Bernardos y La Granja.

De 10.00 a 20.00 horas, farmacia de Zarzuela.



Consulte presupuesto
para su celebración

☎ 921 49 31 23 • ENCINILLAS

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a

19,00 h. Domingo por la tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10.00 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 horas.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Laborables excepto lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.30 a 21.00 h. Los lunes permanece cerrado.

Hoy, proyección de 'Invictus', para todos los públicos.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. PALACIO DE LA GRANJA



MÚSICA

'Vete al fresco'

Tercera edición del festival 'Vete al fresco' organizado por diversas entidades.

De domingo a jueves a las 22.00 h., veladas musicales a cargo de la pianista Ana García en el rte. Narizotas y todos los días, de 22.00 a 00.00 h., piano abierto en el bar-rte. La Concepción-Bar Negresco.

SEGOVIA. DIVERSOS ESCENARIOS



OTRAS ACTIVIDADES

Novenas

A las 20.00 h., novena en honor de la Virgen del Carmen, excepto el domingo que será a las seis de la tarde, en la parroquia del mismo nombre. Además, todos los días, después de la misa de ocho de la mañana, ejercicio de novena.

En la iglesia de las Carmelitas Descalzas, hasta el día 16, a las 19.30 h., exposición del Santísimo, rezo del Santo Rosario y novena; el día 16, también celebración d la Eucaristía con homilía.

SEGOVIA. VARIOS TEMPLOS

Verano 2010 para jóvenes

Actividades para jóvenes organizadas por la Concejalía de Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Segovia.

Hasta el 23 de julio, de 19.00 a 21.00 h., juegos ecológicos y recursos para la educación ambiental en el Centro Cívico de Nueva Segovia.

El 16 de julio, de 18.30 a 20.30 h., conversación en inglés con personas de EEUU en la Casa Joven y en colaboración con el Instituto San Pedro.

Los próximos viernes y sábado, días 16 y 17, concurso de karaoke en la Casa Joven.

Los sábados del mes de julio, de 18.30 a 20.30 h., break dance en la Casa Joven.

SEGOVIA. VARIOS ESCENARIOS

'Domingo de Patrimonio'

Ciclo organizado con motivo del 25 aniversario de la declaración de la ciudad como Patrimonio de la Humanidad. El próximo domingo, día 18, recorrido "La Segovia renacentista", con Vidal Postigo Escribano, licenciado en Geografía e Historia por la Universidad de Zaragoza.

SEGOVIA



CONVOCATORIAS

Campamento de verano

La asociación ESPÁVILA organiza un campamento de verano 'La Palaina' 2010, para niños de 6 a 12 años, del 19 al 28 de julio en el albergue de Valdevacas y El Guijar (Segovia). Más información en tlf: 921 43 10 05 / 41 30 10 y también a través del correo electrónico: segovia@espavila.es.

SEGOVIA. CAJA SEGOVIA



AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Felicidades, **Marta**, en tu noveno cumpleaños. Que lo pases muy bien.



Joven futbolera. Hola, soy **Carla** y el domingo festejé junto a mi familia la victoria de España. ¡Felicidades!



Cumpleaños. Muchas felicidades, **Jorge**, en el día de tu cumpleaños de parte de tu hermana Lidia y de tus padres, para que sigas siendo tan divertido como hasta ahora.



¡Viva la reina! El departamento comercial de ONTEX felicita a **Helena** por ganar la porra del Mundial y a la Furia Roja por ganar la Copa.



Felicitación. Los quintos de Cabezuela que este año cumplen 65 años se han reunido para festejar su llegada a la edad de jubilación. Felicidades a todos ellos.



Esto va por la sección. **¡Viva España!**

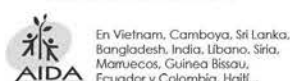


Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y te contaremos más...

www.ong-aida.org

C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268



Zamarramala cuenta con una nueva zona infantil y un circuito de gimnasia para mayores. PÁGINA 9



El alcalde contempla la nueva zona de juego infantil del barrio.

SOCIEDAD El Sacyl ha detectado 69 casos de violencia de género en dos años. PÁGINA 8

TURISMO Los camping son una alternativa atractiva debido a la crisis económica. PÁGINA 17

► ECONOMÍA

La temporada de verano comienza irregular para el turismo

Los hosteleros hablan de desestacionalización de la demanda y subrayan que julio ha perdido peso en favor de septiembre y octubre

A.S.R. / SEGOVIA

La temporada turística de verano ha comenzado en Segovia de manera irregular, según explicó en declaraciones a este periódico el presidente de la Agrupación Industrial de Hosteleros Segovianos (AIHS), Cándido López Cuervo, que añadió que es complicado hacer previsiones para la campaña, ya que es habitual que las reservas en hoteles, a diferencia de otros destinos, se realicen con muy poca antelación.

López Cuervo indicó que el mes de junio "ha sido bueno, más o menos al nivel del año pasado, pero julio ha arrancado bastante irregular, si bien es cierto que, por la tendencia de años anteriores, se puede decir que julio está perdiendo peso en favor de meses

como septiembre y octubre, ya que, con el calor tan intenso, la gente elige más destinos de sol y playa".

El presidente de los hosteleros entiende que en los últimos años estamos asistiendo "a un cambio en las costumbres vacacionales, ya que antes los españoles concentraban los días de descanso en julio y agosto y ahora se reparten más, en periodos más cortos y espaciados a lo largo del año, y este tipo de destinos se prefieren para cuando hace un poco menos de calor".

PREVISIONES En cuanto a las previsiones para el resto de la campaña veraniega, Cándido López explicó que es difícil hacer vaticinios, "porque normalmente las re-



Un grupo de personas observa un mapa en relieve de la provincia de Segovia en el Centro de Recepción de Visitantes del Azoguejo. / KAMAR

servas no se hacen con mucha antelación, se deja para última hora y es difícil calcular, pero es previsible que agosto, que es el mes vacacional por excelencia, sea bueno para el sector".

En cuanto a la manera en que la crisis está afectando al sector turístico, Cándido López sostuvo que, desde su punto de vista, el año más complicado fue el pasado. "Este año estamos manteniendo el volumen de negocio de 2009, en el que sí hubo un bajón, aunque quizá menos importante que en otros destinos y otros sectores,

de entre el cinco y el diez por ciento", indicó.

El presidente de los hosteleros aclaró que, aunque "nos afecta la crisis económica, como a todos los sectores, la influencia no está siendo alarmante", para añadir que en Segovia funciona fundamentalmente "el turismo de proximidad y nuestro mercado principal, que es Madrid, lo estamos manteniendo".

Además, analizando las tendencias nacionales, Cándido López Cuervo se mostró optimista, para los próximos meses. "El he-

cho de que algunos de los principales países europeos, como Alemania o Francia, estén saliendo ya de la crisis está siendo positivo, porque vienen más a España, y se puede esperar que el sector comience a repuntar", señaló.

Ciudadano @delantado



Opina sobre las perspectivas turísticas para el verano en www.eladelantado.com



Optimismo en el Ayuntamiento ante los datos del mes de junio

El Ayuntamiento y la empresa municipal de turismo de Segovia son optimistas en cuanto a la evolución del sector, subrayando que la capital se mantiene como destino preferente en el turismo de interior. A la luz de los datos de junio, de la estabilidad en las cifras de los últimos meses, la capital segoviana ha pasado ya a registrar aumentos en el número de visitantes con respecto al año anterior.

Durante el mes de junio, el Centro de Recepción de Visitantes alcanzó el dato más alto de la historia de la empresa de turismo. En las instalaciones situadas en



Las visitas al Alcázar crecieron un 10,7%.

los antiguos locales de Santa Columba, se atendió a un total de 27.477 turistas. Asimismo, la página web de la empresa recibió 14.287 visitas y el Alcázar incrementó en un 10,70 por ciento sus visitantes respecto al año 2009.

En junio, entre los cuatro puntos habituales de información —Centro de Recepción de Visitantes, estación de autobuses, del AVE y rotonda del Pastor— se atendió a 32.540 personas, 8.234 personas más que en 2009 (un incremento del 33,88 por ciento). El mayor incremento se reflejaba en el Centro de Recepción de

Visitantes —con un 39,75%— alcanzando el dato más alto de la historia de la Empresa Municipal de Turismo (un total de 27.477).

El Alcázar, uno de los principales indicadores turísticos, ha registrado un 10,70% más de visitantes (44.580 frente a los 40.271 de 2009), mientras en las visitas guiadas participaron 274 personas.

El bus turístico registró en junio un total de 1.238 viajeros, la página web de la Empresa Municipal de Turismo recibió 14.287 visitas y el Centro Didáctico de la Judería atendió 513 consultas.

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.



TODO PARA EL AUTOMÓVIL

SEGOVIA ☎ 921 42 87 17
www.transcose.com

CUÉLLAR ☎ 921 14 26 06

CANTALEJO ☎ 921 52 18 26
LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

SORIA ☎ 975 22 09 98

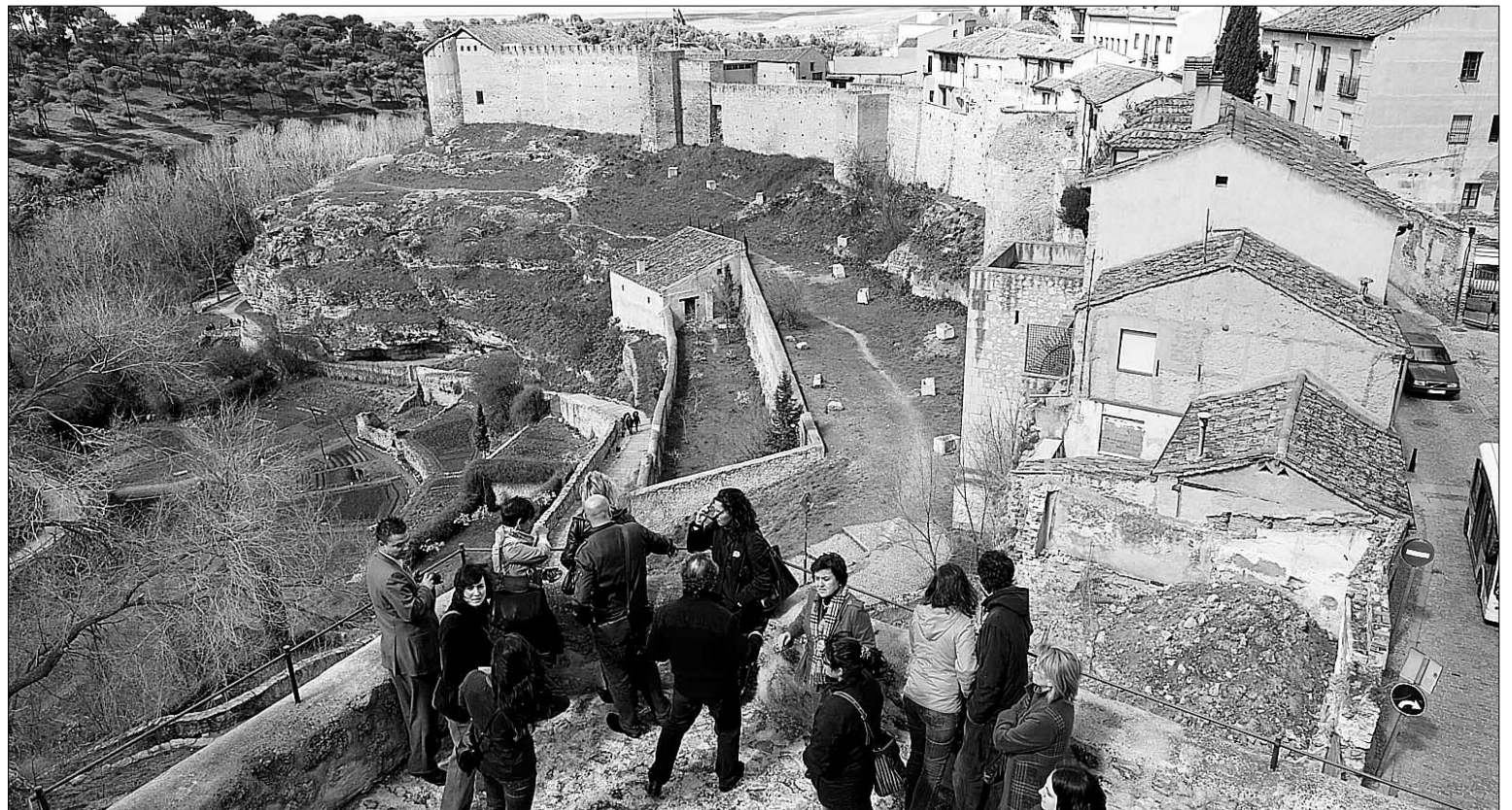
ÁVILA ☎ 920 22 53 00
suministros@transcose.com

AL DÍA | MEDIDAS CONTRA LOS TRES CONCEJALES DEL PP DÍSCOLOS

La dirección del PP de Segovia estudia suspender temporalmente de militancia a los tres concejales "apartados" del grupo popular por la portavoz, Beatriz Escudero, por romper la disciplina de voto en el último pleno. Esta

propuesta es una de las que baraja el presidente provincial, Francisco Vázquez, y que planteará en la reunión del Comité Ejecutivo del PP de Segovia, al final de mes, donde la portavoz, Beatriz Escudero, explicará su

decisión de apartar del grupo a los tres concejales 'bajo sospecha'. Otras fuentes indicaron que Vázquez no descarta plantear al Comité un debate sobre si Escudero es hoy la mejor candidata del PP a la Alcaldía.



Un grupo de personas, participantes en una de las visitas guiadas de la empresa municipal de Turismo, en el arco del Socorro, sobre la muralla. / KAMARERO

La empresa municipal y el Patronato amplían su oferta

Datos

La provincia de Segovia cuenta en la actualidad, según los últimos datos publicados por la Junta de Castilla y León, con 54 hoteles, que totalizan 3.975 plazas; 77 hostales, que ofertan otras 1.917 plazas; y 34 pensiones, con 356 plazas. En total, son 165 establecimientos hoteleros, que alcanzan las 6.248 plazas.

En cuanto a los alojamientos de turismo rural, un sector en alza en la provincia, Segovia tiene 52 centros de turismo rural, con 1.050 plazas; 276 casas rurales de alquiler, con 1.805 plazas; 25 casas rurales del alojamiento compartido, con 223 plazas; y 24 posadas, que alcanzan las 464 plazas. En total, son 377 establecimientos y 3.547 plazas.

Por lo que se refiere a los restaurantes, son un total de 491, con capacidad para 51.528 comensales.

A.S.R. / SEGOVIA

Tanto la empresa municipal de turismo de Segovia como el Patronato Provincial de Turismo incrementan el esfuerzo y amplían su oferta en los meses de verano, con el objetivo de cubrir los intereses de los numerosos turistas que llegan a Segovia.

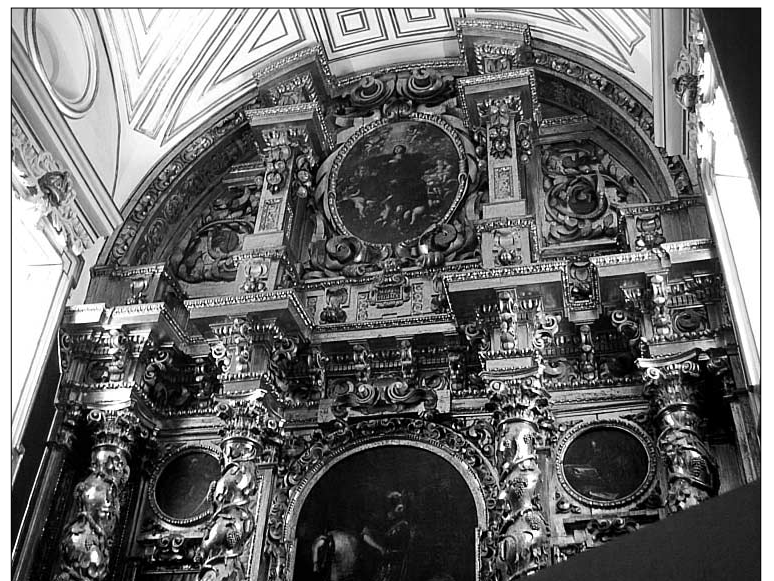
Así, la empresa municipal de turismo aumenta en una hora el horario de apertura de sus principales centros, como el Centro de Recepción de Visitantes, el Centro de Interpretación de la Judería o el Arco del Socorro, que en estos meses cierran a las ocho.

Además se incrementa el número de visitas guiadas, con salidas todos los días, en horario de mañana y tarde. Habitualmente se realizan cinco visitas (Segovia Ciudad Patrimonio, un recorrido por Acueducto, Catedral y Alcázar; Judería de Segovia; A la sombra de los arcos, por las iglesias cercanas

al Acueducto; el barrio de los Caballeros, que pasa por los museos Esteban Vicente y Rodera Robles; y por los valles), aunque es posible contratar para grupos otros muchos recorridos.

IGLESIAS El Patronato Provincial de Turismo, como ha hecho en veranos anteriores, ofrece visitas guiadas gratuitas entre el 11 de julio y el 12 de septiembre a iglesias y monasterios, como la Trinidad, San Martín, San Miguel, San Millán, la iglesia del Corpus Christi y los monasterios de San Antonio el Real y El Parral.

En la provincia, se ofrecen visitas guiadas en las localidades de Cuéllar, Coca, Martín Muñoz de las Posadas, Pedraza, Sepúlveda, Maderuelo, Ayllón, Riaza y el Real Sitio de San Ildefonso, así como recorridos de naturaleza y aventura en Fuentesauco de Fuentidueña, Sebúlcor, Grajera, Aldea



La iglesia de San Millán es una de las que cuenta con visitas guiadas. / KAMARERO

Real, Navafría, Cabanillas del Monte y Valsain, con actividades como senderismo, *quads*, pi-

ragüismo, escalada, espeleología, *paintball* o recorridos a caballo, entre otros.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► SOCIEDAD

Los servicios sanitarios detectaron 69 casos de violencia de género en los dos últimos años

La Consejería de Sanidad han editado una guía práctica clínica para actuar con mujeres agredidas por sus parejas

• Segovia es, junto a Soria y Ávila, la provincia de Castilla y León donde menos casos se han detectado a través de los servicios del Sacyl.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los servicios sanitarios de Sanidad Castilla y León (Sacyl) han detectado 69 casos de violencia contra mujeres en la provincia de Segovia a través de actuaciones realizadas en los últimos dos años.

Según los datos que maneja la Consejería de Sanidad de la Junta de Castilla y León, Segovia presenta niveles relativamente bajos en cuanto a agresiones que pueden encuadrarse dentro de la denominada violencia de género, con una cifra similar a las de Soria y Ávila, lejos de las que registran el resto de provincias de la Comunidad Autónoma.

Sanidad ha hecho públicos estos datos a raíz de la edición de una guía de práctica clínica que lleva por nombre 'Violencia contra las mujeres en pareja'. Se trata de un documento de trabajo para profesionales que culmina las actuaciones desarrolladas en los últimos tres años con el objetivo de identificar precozmente este grave problema y prestar la mejor atención sanitaria a las mujeres maltratadas.

La guía, que es un compromiso de legislación, se estructura de forma que constituye un documento de práctica clínica sobre violencia contra las mujeres en la pareja, incluyendo, entre otros aspectos, un análisis de las causas y consecuencias de dicha violencia y las correspondientes estrategias de detección y de intervención, dedicando un apartado especial

Los **profesionales sanitarios** disponen ahora de **pautas** a seguir ante estas situaciones

a las actuaciones en contextos especiales (agresiones sexuales, discapacidad, mundo rural, inmigración, etcétera).

El papel del sistema sanitario y de los profesionales de la salud en el problema de la violencia de género es muy importante dadas sus consecuencias —la prevalencia estimada en Castilla y León de mujeres maltratadas es del 9,6% sobre la población femenina mayor de 14 años (según un estudio del Instituto de la Mujer)—, de manera que sólo una intervención multisectorial, en la que las distintas instituciones trabajen de forma coordinada, hará posible una mayor eficacia ante este complejo problema con raíces culturales y educativas.

En esta guía, sujeta a actualizaciones permanentes al tratarse de práctica clínica, se pretende por tanto concienciar al personal de Atención Primaria de Sacyl (y también al de Urgencias, Salud Mental o de Obstetricia y Ginecología) sobre cuál debe ser su papel ante el maltrato —psicológico, sexual o físico— y cómo actuar en la consulta con criterios homogéneos, tanto en la prevención y detección como ante una situación ya sobrevenida.

En concreto, las actuaciones se estructuran sobre tres ejes fundamentales con un contenido



Una ambulancia de los servicios de emergencias de Sacyl, en una intervención en la capital segoviana. / KAMARERO

PROVINCIAS	CASOS
ÁVILA	70
BURGOS	188
LEÓN	222
PALENCIA	120
SALAMANCA	258
SEGOVIA	69
SORIA	68
VALLADOLID	457
ZAMORA	111
TOTAL CYL	1563

Casos detectados en Castilla y León en los últimos dos años. / FUENTE: SACYL

eminentemente práctico. El primero aborda la prevención primaria y trata de la educación a través de los programas de salud como la atención al embarazo o la atención al joven y adolescente, ya que la violencia de género es estructural y su prevención debe por tanto estar orientada al cambio en los valores y en la cultura.

El segundo, prevención secundaria, persigue la detección en fase precoz y cribado de mujeres con riesgo de sufrir violencia

de género. En los dos últimos años, y gracias al Servicio de detección precoz y atención a las mujeres víctimas de violencia de género creado por la Gerencia Regional de Salud, se han realizado en los centros de salud 32.018 anamnesis (cuestionario del médico con el objeto de reunir el máximo de información sobre la enfermedad de un paciente), y de ellas se han obtenido 1.563 diagnósticos de maltrato.

Por último, la prevención terciaria supone la intervención tras

La **Consejería de Sanidad** cuenta con una **red de formadores** en todas las áreas de salud

el diagnóstico, tanto en el campo sanitario como en el psicológico o el judicial (parte de lesiones). Así, la guía establece las pautas de coordinación entre el servicio de salud, los servicios judiciales y los sociales, incluyendo una relación de recursos sociosanitarios existentes en Castilla y León.

La Consejería de Sanidad cuenta además en todas las áreas de salud con una red de formadores que ha posibilitado el desarrollo de un plan de formación estable y continuado dirigido a profesionales y directivos.

Gracias a este plan de formación, 1.563 casos han sido detectados en Castilla y León desde el inicio de este programa, como recoge el cuadro que incluye esta página.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la guía y sobre la atención a mujeres maltratadas: www.eladelantado.com

BAR-RESTAURANTE
EL CHORRILLO
TÍPICA COCINA CASTELLANA

Menús diarios
(Lunes a Viernes) 9 €
Carta
RACIONES VARIADAS
ESPECIALIDADES:
Bacalao a la Vizcaina
Rabo de Toro
Mollejas,
Cochifrito
Asados...

C/ Real 99, Palazuelos (Segovia)
Tel.: 921 44 86 69 921 44 97 89

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077
administracion@limpiezaseresma.net

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con
la Gerencia de Servicios Sociales de
la Junta de Castilla y León

PROMOCIONES ESPECIALES PARA EL VERANO

tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

► MUNICIPAL

El PP deshoja margaritas

La dirección del PP estudia suspender temporalmente de militancia a los tres ediles 'díscolos', mientras aumentan la voces en el partido que rechazan a Escudero como candidata a la Alcaldía

SERGIO ARRIBAS. / SEGOVIA

Al presidente provincial del PP, Francisco Vázquez le cuesta madurar sus decisiones. Lo dicen quienes más le conocen. Desde que la portavoz municipal del PP, Beatriz Escudero, optó, de *motu proprio*, por relegar del grupo popular a tres concejales —Elena García, César Martín y Mercedes Álvarez-Campana— por romper la disciplina de voto en el último pleno, Vázquez no ha parado de pulsar opiniones. Y lo ha hecho con absoluta discreción, *sotto voce*, con la mesura que exige afrontar una crisis de consecuencias imprevisibles. Esta 'preocupado', como él mismo ha confesado. Pero no es su estilo tomar decisiones 'en caliente' y tras hablar con cada uno de los implicados, ha hecho lo propio con la dirección del PP de Castilla y León. Y hoy mismo lo hará con destacados dirigentes nacionales del partido. A Vázquez el cuerpo le pide 'cambios', pero su decisión para sortear la crisis, que se produce a diez meses de las elecciones municipales, no la alumbrará hasta finales de este mes, en la reunión del Comité Ejecutivo del PP.

Vázquez no quiere trasladar una propuesta al Comité Ejecutivo que divida aún más al PP. A raíz de los episodios de indisciplina, la división en el PP es un hecho; entre los partidarios de Escudero, y quienes apoyan a los 'rebeldes', algunos con responsabilidad en los órganos de dirección del partido. Y según aseguran fuentes del PP consultadas por este diario, la corriente crítica con la gestión de Escudero va en aumento. Les chirría la oposición de enfrentamiento continuo que ejerce la senadora, con el aliento de un par de concejales —Susana Moreno y Miguel Ángel Antona—. Y con la estrategia de *"al enemigo ni agua"*, que popularizó el entrenador de fútbol argentino Carlos Bilardo; esa por la que Escudero prohibió a los concejales del PP que tomaran un vino o un café con los ediles socialistas, según ha llegado a desvelar estos días una de las concejales acusadas de deslealtad, Elena García.

Vázquez sabe que no puede pasar por alto la indisciplina. Pero también que son muchas las voces que consideran que Escudero ha sido 'profundamente injusta' por culpabilizar a tres concejales de dos votos en blanco 'sin pruebas'.



Escudero, junto con el presidente provincial del PP, Francisco Vázquez, en una imagen de archivo. / KAMARERO

Toca ejercer de Rey Salomón y adoptar una decisión que no satisface por completo a ninguna de las dos partes, pero que sea la única posible.

Vázquez tiene claro que debe tomar una decisión 'ejemplarizante' contra los concejales 'díscolos', que ya han puesto a disposición del presidente provincial del PP sus cargos en los órganos de dirección del partido. Vázquez y el secretario provincial, Miguel Ángel de Vicente, estudian proponer al Comité Ejecutivo del PP la baja como afiliados del partido de los tres concejales. No obstante, son conscientes, según las mismas fuentes, que son personas 'muy válidas', que han demostrado trabajo y lealtad, que cuentan con el respaldo y comprensión de afiliados y simpatizantes, y que no pueden prescindir de ellos. ¿Como aplicar una sanción ejemplar contra unas per-

El PP quiere adoptar una medida ejemplar, como dar de baja del partido a los ediles 'rebeldes'

sonas de las que no se quiere prescindir?. Esa es la disyuntiva y el quebradero de cabeza de Vázquez.

Una opción es que, a propuesta del presidente, el Comité Ejecutivo decida la suspensión temporal de militancia de los tres 'insurrectos'. Sin carnet del PP, aunque sea temporalmente, García, Martín y Álvarez-Campana, podrían solicitar al alcalde, Pedro Arahuetes, la creación de un Grupo Mixto, que ope-

raría con lealtad al PP de Segovia, aunque no tanto con fidelidad ciega hacia Escudero.

GRUPO MIXTO Tras la decisión unilateral de la portavoz, los tres ediles 'apartados' no pueden presentar mociones ni preguntas escritas al pleno. Cobijados en un Grupo Mixto, que recibiría la correspondiente asignación de las arcas municipales para su funcionamiento, los 'rebeldes' recuperarían su representación en las comisiones, y lo harían en detrimento del grupo popular, que seguiría encabezando Escudero.

Pero también cabe la posibilidad, menos probable, de que Vázquez mire para otro lado y no plantee la expulsión del PP de los 'insurrectos', ni siquiera temporal. Hasta el fin del actual mandato municipal, quedarían una decena de sesiones plenarias donde los

tres ediles 'apartados' vivirían una situación demasiado incómoda. ¿Cómo asistir a un pleno sin haber participado antes del análisis de los asuntos de debate en las comisiones, donde, por decisión de Escudero, ya no pueden asistir?. Todo apunta a que si el PP no les da de baja y les impide formar el Grupo Mixto, Elena García, César Martín y Mercedes Álvarez-Campana, renunciarán a su acta como concejales y saldrán del Ayuntamiento. Escudero podrá así incorporar al grupo a las tres personas siguientes en la lista del PP que encabezó en las últimas municipales.

Para los tres, solo caben dos opciones: o crear el Grupo Mixto —una vez que el PP les de la baja— o abandonar el Ayuntamiento, manteniendo la condición de afiliados; porque permanecer en la corporación con la única misión de acudir a los plenos "a levantar la mano" es una posibilidad que no agrada a los tres concejales 'apartados'.

Vázquez aún no tiene una decisión clara. Hasta ahora, en varias oportunidades el presidente provincial del PP ha realizado manifestaciones públicas de apoyo a Escudero. Sin embargo, Vázquez no descarta ahora proponer al Comité Ejecutivo una reflexión sobre si Escudero debería o no repetir como candidata a la Alcaldía. La corriente crítica con la gestión de la portavoz mantiene que la renuncia de Escudero "suavizaría mucho, sería un bálsamo para el funcionamiento del grupo" porque "sino la situación irá creciendo en tensión y los últimos episodios se repetirán", indican. "Hay un pensamiento muy extendido de que Escudero no puede ser la candidata, estamos a tiempo de plantear este debate, porque está claro que ha generado conflicto y enfrentamiento en el propio grupo", añaden.

Otros responsables del PP mantienen una posición más moderada. "Hay una falta de liderazgo en el grupo, está claro, la situación es compleja, los ánimos están calientes y puede pasar cualquier cosa (...) la portavoz debe engrasar los rodamientos del grupo para que funcione mejor y los otros [los tres concejales] deben contenerse un poco, deben calmarse todos".

Con calma sopesa la propuesta de Vázquez al Comité Ejecutivo, que, por lealtad, con toda seguridad respaldará la propuesta del presidente como la "menos mala" para enterrar la crisis. Mientras tanto, toca deshojar margaritas.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la crisis del grupo popular en www.eladelantado.com



SEAT EXEO TDI 120 CV.
EXCEPCIONALMENTE EQUIPADO POR 18.600 €.

Motores TDI de última generación • 7 airbags • ESP • ABS • TCS • Volante multifunción • Bluetooth • Climatizador bizona • Llantas de aleación
Radio CD-MP3 • Entrada de audio Aux-in • Isofix • Ordenador de a bordo • Control de velocidad • Faros antiniebla • Apoyabrazos central

PLAN SEATIE

SEAT EXEO TDI. DEBERÍAS PROBARLO.

PROVEEDOR OFICIAL DE LA PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA UNIÓN EUROPEA.

PVP recomendado en Península y Baleares Exeo 2.0 TDI CR 120 CV Reference: 18.600 € (incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y Plan 2000E en comunidades adheridas). Oferta válida hasta liquidación de stocks. Consumo ponderado: 5,3-8,1 l/100 Km. Emisiones de CO₂: 139-192 g/Km. Imagen acabado ST Sport. Modelo visualizado EXEO ST Sport no corresponde con el ofertado (Exeo Reference).

Información: 902 402 603

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

► MUNICIPAL

Los alumnos del programa Factor E realizan prácticas en más de 60 empresas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los alumnos del programa de empleo municipal Factor E realizarán durante este verano sus prácticas en más de 60 empresas y entidades de la ciudad. La Concejalía de Empleo, Desarrollo y Tecnología del Ayuntamiento de Segovia y el Fondo Social Europeo gestionan y financian estas prácticas formativas del programa Factor E.

Según informó ayer el Ayuntamiento, en la actualidad son 10 los cursos y 150 las personas distribuidas por el ámbito empresarial de la ciudad que están realizando sus prácticas formativas y "viviendo en primera persona", en un entorno real de trabajo, la profesión para la que se han estado preparando durante meses.

Son numerosos los sectores representados e implicados con este Programa de Empleo, tantos como itinerarios formativos impartidos. Así, se está contando con empresas y entidades relacionadas con la hostelería y restauración, atención y cuidado de personas dependientes, moda y confección, carpintería o artes gráficas, entre otras.

La Junta de Castilla y León, Diputación Provincial, el Parque y Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazados del Ministerio de Defensa o distintos Ayuntamientos de la provincia son ejemplos de las entidades de carácter público que han puesto a disposición del alumnado sus instalaciones y su personal para tutorizar estas prácticas no laborales.

Paradores de Turismo, el Instituto de Empresa, Restaurante José María, Cáritas, Apadefim, Imprenta Rabalán o El Narizotas, constituyen un pequeño ejemplo del nutrido y exclusivo grupo de más de 60 empresas colaboradoras.

El concejal de Empleo, Óscar Alonso, destacó "la excelente colaboración con el tejido empresarial segoviano y de otras instituciones con estas prácticas laborales. Es una satisfacción contar nuevamente con este respaldo que constituyen un referente para los futuros profesionales".

► MUNICIPAL

Zamarramala estrena un área de juego infantil y otro de gimnasia de mayores

El Ayuntamiento invierte 25.000 euros en las intervenciones ejecutadas en el barrio incorporado, en la Plaza del Centro y en el entorno de la ermita de San Roque

• El alcalde, Pedro Arahuetes, y la concejala de Medio Ambiente, Paloma Maroto, probaron ayer varios de los aparatos destinados a que las personas mayores realicen ejercicios suaves de gimnasia.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, acompañado de la Concejala de Medio Ambiente, Paloma Maroto, visitó en la mañana de ayer las últimas intervenciones acometidas por el Ayuntamiento de Segovia en el barrio incorporado de Zamarramala.

Se trata del acondicionamiento de dos puntos concretos de este barrio incorporado, la Plaza del Centro y el entorno a la ermita de San Roque, que mejoran su aspecto e incorporan elementos que les hacen más atractivos para los vecinos.

En la Plaza del Centro se ha instalado un nuevo juego infantil, conforme a la normativa vigente, que sustituye al que existía en la zona, colocándolo en un punto en el que se respeta una franja de seguridad más apropiada. De esta manera, los niños podrán disfrutar del tiempo libre, haciendo ejercicio y compartiendo juegos en



El alcalde, Pedro Arahuetes, se ejercita en uno de los aparatos del espacio de gimnasia para mayores. /CRIS MURO DE ZAZO

mejores condiciones. También se ha aportado nueva arena al área de juego y delimitado el espacio con un encintado de madera.

A esta intervención se suma otra en el entorno de la ermita de San Roque. Allí la Concejalía de Medio Ambiente ha instalado un

círculo de gimnasia suave para mayores semejante al instalado en otros barrios de la ciudad. Arahuetes y Maroto probaron algunos de estos aparatos, destinados a que los adultos puedan desarrollar ejercicios de gimnasia. Este espacio se transforma, así, en un lugar

de ocio para mayores. La inversión realizada alcanza los 25.000 euros.

Ciudadano @delantado

Opina sobre las áreas infantiles y para mayores
www.eladelantado.com

La Asociación de Jóvenes Empresarios recauda casi 88.000 euros para Haití

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Asociación de Jóvenes Empresarios de Segovia (AJE Segovia), adscrita a FES, ha conseguido recaudar 87.852,12 euros en su campaña "Un euro por Haití" que, con la instalación de huchas en decenas de puntos de la provincia, ha servido para recaudar fondos para colaborar a la recuperación del país asolado por un terremoto hace hoy seis meses.

Desde entonces, y durante este tiempo, decenas de voluntarios procedentes de la asociación han

trabajado en una campaña "intensa y prolongada en el tiempo" con el propósito de poner un granito de esperanza en la reconstrucción del país.

La iniciativa comenzó en Segovia viviendo sus días más intensos entre el 22 y 24 de enero, con la participación de miles de personas. Pronto se extendió por toda la provincia con la colaboración de muchas localidades entre las que figuran El Real Sitio, Cuéllar, Carbonero, Sepúlveda, El Espinar, Hontalbilla, Balboa, Bercial, La

Lastrilla.... Además, muchas de ellas solicitaron la logística de AJE para protagonizar sus propias campañas, dirigidas a un mismo fin, cuya recaudación se fue entregando paulatinamente durante estos meses. Ahora, el montante restante, cerca de 90.000 euros ha sido derivado a Cáritas y Cruz Roja con el objetivo de que sean estas organizaciones, presentes en las zonas, las encargadas de administrar los proyectos partiendo de una escala de necesidades.

Unidos bajo un mismo lema,

la campaña también ha sido exportada fuera de nuestra provincia. Así, otras organizaciones utilizaron el logotipo en Burgos para intentar hacer llegar un mismo mensaje a sus ciudadanos.

Han pasado seis meses desde el terremoto de Haití. Según publica la edición latinoamericana de el-tiempo.com, medio año después, más de un millón de personas siguen alojadas en campamentos provisionales y otras 600.000 en regiones alejadas de su hogar en una situación "insostenible".

Se busca profesor de

**TEORÍA
ELECTRÓNICA
ANALÓGICA**

para alumno de
1º de "Teleco"

Teléfonos:

619 766 698

y 921 44 53 08

Restaurante

La Parrilla del Sirenas

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES

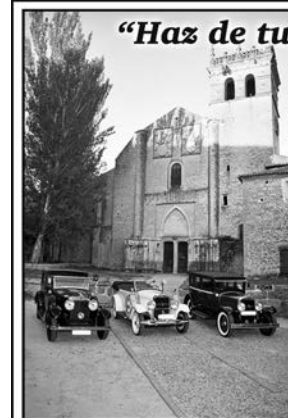
8,50 € IVA incluido

MENÚ FINES DE SEMANA **17,50 € IVA incluido**

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia

Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es



"Haz de tu boda un sueño irrepetible"

CA
COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

► CULTURA



La directora gerente de Segovia 2016, Nuria Preciado, el mes pasado dirigiéndose a los representantes de las 55 empresas que apoyan la candidatura. / JUAN MARTÍN

Nuria Preciado: "Ahora toca defender el proyecto de Segovia 2016"

El Ministerio de Cultura cerró ayer el plazo para la presentación de candidaturas a Capital Europea de la Cultura y los proyectos de las aspirantes serán evaluados en septiembre

• La directora gerente de la oficina Segovia 2016, Nuria Preciado, explicó ayer que "posiblemente a mediados de octubre" se sabrá qué ciudades han sido preseleccionadas por el comité de expertos.

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

El Ministerio de Cultura cerró ayer a las 14 horas el plazo para la presentación oficial de candidaturas a Capital Europea de la Cultura en 2016. Aunque todavía no ha trascendido el número de ciudades aspirantes, además de Segovia, que presentó un dossier de 250 páginas el pasado viernes, las agencias de información han recogido trámites similares del resto de candidaturas.

Como se recordará, además de Segovia, habían anunciado su candidatura las ciudades de Alcalá de Henares, Burgos, Cáceres, Córdoba, Cuenca, Las Palmas de Gran Canaria, Málaga, Murcia, Oviedo, Palma de Mallorca (Balears), Pamplona, Santander, San Sebastián, Tarrago-

na, Zaragoza,

La directora gerente de la oficina Segovia 2016, Nuria Preciado, explicó ayer que Segovia fue la tercera ciudad en presentar oficialmente su candidatura, el 9 de julio, jornada en la que también formalizaron este trámite administrativo la mayoría de aspirantes. Ayer mismo lo hicieron Cuenca, Málaga o Zaragoza, según ha trascendido.

Preciado confía en que Segovia forme parte de las candidatas incluidas en la primera selección

aunque apostilla que "la competencia es importante porque hay otras quince ciudades, que no son pocas".

Además, aseguró que el propio alcalde, Pedro Arahuetes; la concejala de Cultura, Clara Luquero y ella misma "estamos satisfechos con nuestro proyecto y ahora toca defenderlo". Para Preciado, Segovia ha estado "bien posicionada" desde el principio y, por eso, se muestra tranquila de cara a la defensa que del mismo ante un comité de

selección que forman trece personas del ámbito de la cultura tanto nacional como europeo.

DISTINTOS ESTILOS En cuanto al resto de candidaturas, las más mediáticas, aquellas que han conseguido hacerse un hueco en las agencias de información en los últimos días, han sido, además de Segovia, las dos andaluzas, Cáceres, Cuenca, Zaragoza, San Sebastián, Santander, Oviedo, Tarragona, Las Palmas y Pamplona.

Santander presentó su proyecto, 'El sueño de Europa', en una caja azul, mientras Córdoba anunció un presupuesto estimado de 60 millones de euros sólo en 2016 para 47 actividades, que Málaga supera en diez millones. San Sebastián lo celebró con el lema 'Conoce, vive 2016' y en Asturias cuatro globos aerostáticos anunciaron la candidatura ovetense. Tarragona se vende como el proyecto de toda Cataluña y Zaragoza proyecta 300 actos divididos en cinco grandes temas. 'Cáceres y la fuerza de su abrazo' es el nombre del proyecto de Cáceres y Cuenca apuesta por el binomio cultura y emprendedores.

Media hora para convencer

Tal y como informó el Ministerio de Cultura, las ciudades que han presentado su candidatura para ser Capital Europea de la Cultura en 2016 tendrán que someterse a la evaluación de un comité de selección los días 28, 29 y 30 de septiembre. Todavía se desconoce en cuál de esas fechas tendrá que hacerlo Segovia pero es probable que sea el último día, ya que es previsible que se siga el orden alfabético.

Nuria Preciado, directora gerente de la oficina Segovia 2016 comentó ayer que los responsables de cada candidatura dispondrán de 30 minutos para explicar su proyecto y que podrán asistir hasta un máximo de diez personas apoyando a cada ciudad y ayudarse de proyecciones audiovisuales. Posteriormente, los trece miembros del comité de selección, que desde ahora tienen a su disposición los dossieres, pueden formular preguntas a los integrantes de cada delegación para solventar dudas o completar información.

► EDUCACIÓN

El taller 'Animales muy artísticos' comienza hoy en el Museo de Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Hoy comienza el segundo de los talleres de verano del Museo provincial de Segovia. 'Animales muy artísticos', que así es como se denomina, está dirigido a niños de seis a doce años y se prolongará hasta el día 15 de julio. El programa 'Vacaciones de verano' patrocinado por la Junta de Castilla y León y los Museos de la comunidad, ofrece a los más pequeños una nueva forma de educación y acción cultural.

La presencia de los animales en el arte, su simbología para las diferentes épocas y culturas y las interpretaciones a las que han sido sometidos a través del tiempo, van a proporcionar la materia de este taller.

Los niños que participen en él podrán localizar en el museo, el testimonio de los animales en objetos como vasos, cuadros, capiteles, adornos o mosaicos. Además se explicará el significado simbólico que esos elementos y esas pinturas tuvieron en su momento.

A partir de aquí será cuando los chavales podrán jugar a inventar, imitar o reproducir en diversos materiales y con distintas actividades plásticas estos elementos

LOS TALLERES Esta actividad en concreto, podrá disfrutarse en el mes de julio los días 27, 28 y 29 con horario de diez y media de la mañana a doce y en el mes de agosto, desde el día 10 hasta el día 12 y del día 24 al día 26.

El Museo provincial pretende con estas acciones explorar el museo desde el juego para invitar a los niños a participar en una experiencia enriquecedora que les ponga en contacto con uno de los equipamientos culturales de la ciudad.

De martes a jueves en cualquiera de los talleres durante los dos meses de verano, los niños podrán participar y aproximarse de manera informal al conocimiento de la historia de su región. En este sentido se ofrece desde estos talleres un recurso único, contenido en la riqueza y singularidad de sus piezas, para despertar el interés por la cultura y la historia de los más pequeños.

Para apuntarse o recibir más información, los interesados pueden preguntar en el propio Museo.



HUSA
HOTEL**** HOTELES
Puerta de Segovia

Restaurante EL HAYEDO
el mejor lugar para comer de
carta a precios de menú
TODOS LOS DIAS



SALONES y SALAS PRIVADAS
para celebrar sus
BANQUETES y REUNIONES
Tratándole como siempre
como usted se merece



Información y reservas en 921 437 161 y puertadesegovia@husa.es

Este verano las
tapas más profesionales
**Set de pinchos
Ovum**



Llévese con El Adelantado este completo Set de Pinchos Ovum. 8 fuentes de servir, 2 cubiletes portacubiertos y la cubertería Trento Tapas de 12 piezas.

Disponible desde jueves 24 de junio

cupón descuento directo

Presentando este cupón
10 euros de descuento

24,95 €

Set de pinchos Ovum

Precio sin cupón: 34,95 euros

Set de pinchos



Con la garantía de



Tfno. información lectores: 921 43 72 61,
de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas
Promoción válida hasta fin de existencias.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► SOCIEDAD



La Gerencia de Servicios Sociales cuenta con estas instalaciones en la capital segoviana. / JUAN MARTÍN

Servicios Sociales defiende a los fisioterapeutas del Centro Base de Segovia

Los terapeutas dicen que no está avalado científicamente que una técnica sea mejor para tratar una patología neurológica infantil

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Gerencia de Servicios Sociales ha defendido en un comunicado de prensa la profesionalidad de los fisioterapeutas del Centro Base de atención a personas con discapacidad de Segovia, después de que dos madres hayan hecho públicas sus quejas porque en este momento ninguno de los dos especialistas del mismo tiene conocimientos para aplicar una terapia específica recomendada por neurólogos infantiles.

En este sentido, desde la citada Gerencia se puntualiza que "la titulación de Fisioterapia habilita para el ejercicio de la profesión de fisioterapeuta, por tanto los planes de estudio garantizan la adquisición de los conocimientos necesarios para ejercer la profesión de acuerdo con lo regulado en la normativa aplicable".

Añade, además que "los fisioterapeutas que trabajan en la Geren-

cía de Servicios Sociales están titulados y suficientemente formados y cualificados para el ejercicio de su profesión".

El comunicado recoge también la opinión de estos profesionales, según la cual "las técnicas de tratamiento en Fisioterapia Infantil son muchas y variadas, ninguna excluyente de las otras, no existiendo actualmente ningún documento ni estudio de rigor científico que avale que una técnica es mejor que otra en el tratamiento de la patología neurológica infantil".

Como informó EL ADELANTADO, las familias de dos niños segovianos de corta edad, que padecen distintas enfermedades neurológicas, reclamaban la contratación de un fisioterapeuta que utilice la denominada terapia Vojta porque así había sido prescrito por la sección de Neurología del Hospital Infantil Niño Jesús de Madrid.

Desde la Gerencia de Servicios

Sociales se precisa que "los niños a los que hacía alusión la información están incluidos en el Programa de Atención Temprana, dentro del cual reciben tratamiento de Fisioterapia de acuerdo a la prescripción del médico rehabilitador del Centro Base, así como otros tratamientos que incluye dicho programa, como estimulación, logopedia y asesoramiento a familias".

Por otro lado, una de las madres responsabilizaba a la directora del Centro Base, Esther Palomo, de no procurar la formación específica de los fisioterapeutas del citado programa, a pesar de haber tenido oportunidad de hacerlo.

La Gerencia aclara que Palomo "no tiene la competencia para autorizar o no la formación específica de los trabajadores del Centro Base" y señala que desde la Junta de Castilla y León "se proporciona y se facilita la formación específica que solicitan sus trabajadores".

Caja Madrid ofrece proyectos para discapacitados y ancianos en Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

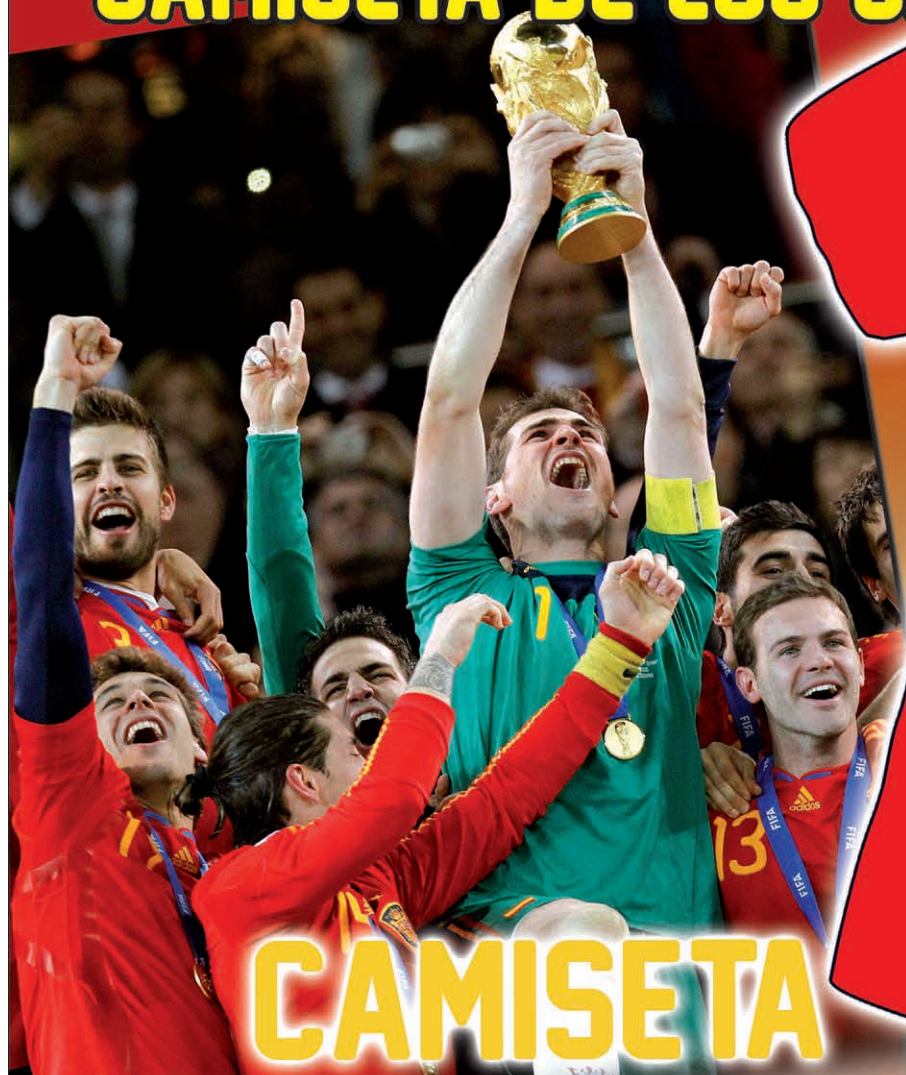
Obra Social Caja Madrid colabora y trabaja conjuntamente con entidades como la Asociación de Familiares de Alzheimer de Segovia, la Fundación Minusválidos en la Naturaleza y Cruz Roja Española para desarrollar tres proyectos socioasistenciales que beneficiarán, según ha informado la entidad en una nota de prensa, a alrededor de 570 personas. El objetivo: "Dar res-

puestas a las necesidades que plantea la sociedad y potenciar su compromiso social".

Concretamente, las ayudas concedidas se engloban en las áreas de Atención a Personas Mayores y a sus familias y a Atención a Personas con Discapacidad y su familias y se vertebran a través de las denominadas 'Convocatorias de Ayudas', que constituye una metodología propia de Caja Ma-

drid para apoyar proyectos sociales. Las iniciativas determinadas que van a desarrollarse en la provincia consisten en un programa terapéutico en unidad de estancias diurnas para enfermos de Alzheimer; otro de ocio y tiempo libre para niños y jóvenes con discapacidad; y un tercero destinado al apoyo psicosocial para familias de personas dependientes con discapacidad.

CONSIGUE CON EL ADELANTADO LA CAMISETA DE LOS CAMPEONES



CAMISETA CONMEMORATIVA DEL MUNDIAL



SOMOS HISTORIA

1 Iker CASILLAS	10 Cesc FABREGAS
12 Victor VALDES	14 XABI ALONSO
23 Pepe REINA	16 Sergio BUSQUETS
2 Raul ALBIOL	20 Javier MARTINEZ
3 Gerard PIQUE	21 DAVID SILVA
4 Carlos MARCHENA	7 David VILLA
5 Carles PUYOL	9 Fernando TORRES
11 Joan CAPDEVILA	13 Juan Manuel MATA
15 SERGIO RAMOS	18 PEDRO
17 Alvaro ARBELOA	19 Fernando LORENTE
6 Andres INIESTA	22 Jesus NAVAS
8 XAVI	Entrenador: Vicente del Bosque

La Afición con La Roja

¡RESÉRVALA YA!

**en tu punto de venta habitual
HOY MARTES 13 O MAÑANA
MIÉRCOLES 14 de julio**

**Recoge tu camiseta
desde el sábado 17 de julio**

**Por sólo 5,95€
+
cupón reserva**

**cupón reserva
RESGUARDO CLIENTE
ABONADO 1€
Sello punto de venta**

Elige tu talla

☐ XXL ☐ XL ☐ L ☐ M
☐ S ☐ NIÑOS 8-10 ☐ NIÑOS 5-7

**cupón reserva
RESGUARDO PUNTO DE VENTA
ABONADO 1€
Sello punto de venta**

Elige tu talla

☐ XXL ☐ XL ☐ L ☐ M
☐ S ☐ NIÑOS 8-10 ☐ NIÑOS 5-7

**cupón reserva
RESGUARDO EL ADELANTADO
ABONADO 1€
Sello punto de venta**

Elige tu talla

☐ XXL ☐ XL ☐ L ☐ M
☐ S ☐ NIÑOS 8-10 ☐ NIÑOS 5-7

Los suscriptores podrán hacer su reserva en el Tfno. 921 43 72 61
o en nuestras oficinas en C/ Morillo,7, martes 13 o miércoles 14 de julio,
de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas. Exclusiva para Segovia capital y provincia.
* Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

► EDUCACIÓN

El arcipreste de Hita, alumno de la UNED

‘El libro de Buen Amor’ es analizado por profesores de literatura española de Burgos, Palencia, Valladolid y Guadalajara

BERTA CALVO / SEGOVIA

La ponencia del curso ‘El libro del Buen Amor. Genialidad y misterio’ comenzó ayer a las once de la mañana de la mano del director del ciclo y catedrático de literatura medieval de la UNED, Miguel Ángel Pérez Priego, quien se centró de manera dinámica en la parodia en este libro, hoy convertido en un clásico de la literatura española.

Hasta el viernes 16 de julio, en la sede de la UNED de Segovia, se celebra este curso, ya cerrado, y dirigido a todo el interesado en la

literatura medieval que escribió Juan Ruiz, el Arcipreste de Hita. “El escritor imita las acciones y la naturaleza de los hombres; la parodia lo imita provocando la risa, la comicidad, y dándolo la vuelta”. Con estas palabras, Pérez Priego explicaba a los asistentes cómo debe tratarse esta forma literaria. Con ella, Juan Ruiz quería dar un significado de regeneración y de renovación social, para que, por un momento, la gente olvidara las desigualdades y la pobreza.

‘El libro de Buen Amor’ no es más que un relato amoroso en

forma de autobiografía, en el que el autor “pone del revés todas las normas del arte de amar”, afirmó Pérez Priego. El retrato literario o la pastorela son géneros menores que también dominó Juan Ruiz.

LA MUERTE El tema de la muerte siempre le ha sobrecogido, pero acaba enfrentándose a ella en la última parte de su poemario, cuando fallece su ‘trotaconventos’. Pocos hasta entonces en la literatura europea habían conseguido enfrentarse a ella tan de cerca.



Miguel Ángel Pérez Prieto, director del curso ‘El libro de Buen Amor. Genialidad y misterio’, durante su ponencia en la sede de la UNED de Segovia. / CRIS MURO

sorteosms adelantado

música

Gana 2 entradas para asistir al concierto

Turégano suena a música



Jueves 22 de julio

Orquesta Sinfónica Estatal Rusa Míslav Rostropovich
Coro del Teatro de la Real Maestranza de Sevilla

22:00 horas

Plaza Porticada de Turégano

adelantado turegano al 27775

Fecha sorteo: martes 20 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 10

humor

Gana 1 entrada para la actuación en

La Oveja Negra
Cenas con Humor



Sábado 17 de julio

Monólogo Rafael de la Llave
y Monólogo de Suso Seca

00:00 horas

Calle Real S/n Cabañas de Polendos

adelantado oveja al 27775

Fecha sorteo: jueves 15 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 6

FS'10

Gana 2 entradas dobles para asistir a la actuación de

Free Mix Quintet

Vasko Vassilev y solistas de Convent Garden y de Chambao

Viernes 16 de julio

22:30 horas. Patio de Armas del Alcázar

adelantado free al 27775

Fecha sorteo: jueves 15 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas dobles para asistir a la actuación de

Orquesta banArt

Dir. Gordan Nicolic. Obras de Haydn, Mozart y Beethoven

Sábado 17 de julio

22:30 horas. Patio de Armas del Alcázar

adelantado orquesta al 27775

Fecha sorteo: jueves 15 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas dobles para asistir a la actuación de

Cantus Cölln

Dir. Konrad Junghänel. “Vespro della beata Vergine” (1610). C.Monteverti

Domingo 18 de julio

22:30 horas. San Juan de los Caballeros. Museo Zuloaga

adelantado cantus al 27775

Fecha sorteo: jueves 15 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas dobles para asistir a la actuación de

Iagoba Fanlo

Violonchelo. “Noche con Bach”

Lunes 19 de julio

21:30 horas. San Juan de los Caballeros. Museo Zuloaga

adelantado iagoba al 27775

Fecha sorteo: jueves 15 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas dobles para asistir a la actuación de

Alexander Sinchuk

Piano. Bicentenario de Chopin y Schumann

Martes 20 de julio

22:30 horas. Patio de Armas del Alcázar

adelantado alexander al 27775

Fecha sorteo: lunes 19 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas dobles para asistir a la actuación de

Looking Back/ Andreas Prittwitz

Música antigua a través del jazz

Miércoles 21 de julio

22:30 horas. San Juan de los Caballeros. Museo Zuloaga

adelantado looking al 27775

Fecha sorteo: martes 20 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas dobles para asistir a la actuación de

León Berben

Órgano. V Centenario del Nacimiento de Antonio de Cabezón

Jueves 22 de julio

20:00 horas. Santa Iglesia Catedral

adelantado leon al 27775

Fecha sorteo: miércoles 21 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas dobles para asistir a la actuación de

Ainhoa Arteta. Rubén Fernández Aguirre. Piano.

Obras de Albéniz Montsalvatge, Granados.

Jueves 22 de julio

22:30 horas. Patio de Armas del Alcázar

adelantado ainhoa al 27775

Fecha sorteo: miércoles 21 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 4

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla

Ctra. de Arévalo km 4,200

40196 SEGOVIA

Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en **Crepería**



Bon Appétit

C/ Infanta Isabel, 12

Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina

C/ Cronista Lecea, 10

Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

salud y bienestar

Gana 1 entrada para disfrutar de un

Circuito Termal

Balneario Navalcaz

Ctra. San Ildefonso, s/n 40194

Trescasas(Segovia).

Tel. 921 407 879



navalcaz

balneario

adelantado navalcaz al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 5

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 20 de julio a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 10

► CULTURA



Teresa Tardío, en la sede de la Fundación don Juan de Borbón, ante algunos carteles del festival. / KAMARERO

El Festival de Segovia apuesta por la cámara y la calidad ante la crisis

La Fundación don Juan de Borbón ultima los preparativos para la inauguración, el jueves 15, de un programa que se cerrará el día 25

A.S.R. / SEGOVIA

Una apuesta por la música de cámara, por la calidad de los espectáculos y por la exclusividad, bien en los artistas, bien en los programas. Esa es la filosofía de la Fundación don Juan de Borbón para afrontar, en tiempos de crisis económica y de recortes presupuestarios, la organización de la trigésimo quinta edición del Festival de Segovia, que arranca el próximo jueves y se extenderá hasta el 25 de julio.

Según explicó en declaraciones a este periódico Teresa Tardío, responsable de la Fundación, "todo está a punto" para la inauguración de una edición que contará con la Presidencia de Honor de la Reina doña Sofía. La apertura oficial, el jueves, será con un espectáculo gratuito, en San Martín, a cargo de The swingle singers, con sus versiones en jazz de conocidas piezas de música clásica.

Desde ese momento, un programa en el que se han reducido los espectáculos del denominado Festival Abierto, que tendrá tres

espectáculos, "ya que supone unos grandes gastos de montaje", para centrarse en la Semana de Música de Cámara, que ya alcanza su cuadragésimo primera edición, y en espectáculos de elevada calidad, más allá de los mediático, que en muchos casos sólo podrán verse en Segovia.

CÁMARA Así, la Semana de Música de Cámara se abrirá el viernes 16 con los "Aires gitanos" de Free Mix Quintet, un original concierto al que se suman dos de los músicos de Chambao. El sábado 17 actuará la Orquesta Bandart, ya conocida en Segovia, con un programa dedicado a Mozart, Haydn y Beethoven; mientras el domingo 18 Cantus Cölln, formación emblemática dentro de la música antigua, abordará un programa dedicado a Monteverdi.

El lunes 19 el violonchelista Iagoba Fanlo se enfrentará a las seis suites para chelo de Bach; el martes 20 el pianista ruso Alexander Sinchuk rendirá homenaje a Chopin y Schuman en sus centenarios;

el miércoles 21 Andreas Prittwitz, uno de los grandes del jazz, abordará la música antigua desde el jazz junto a Looking back; y el jueves 22, la Semana se cierra con dos conciertos: uno de órgano, en la Catedral, con León Berbén; y el que ofrecerá Ainhoa Arteta, con un programa dedicado a la conmemoración de la independencia de las repúblicas americanas.

El Festival, que también incluye el Festival Joven y otras actividades paralelas, ofrecerá asimismo dos espectáculos en abierto, el concierto que Tania María, la gran dama de la bossa nova, protagonizará el 23 de julio en San Martín; y el estreno a cargo de la Capilla Jerónimo de Carrión de una misa de Juan Montón, el día 25 en la Catedral.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la programación del Festival de Segovia en www.eladelantado.com



Once días muy intensos. El programa del Festival de Segovia 2010 arranca el próximo jueves, 15 de julio, y mantendrá su intensidad durante once días, hasta el 25 de julio. En las imágenes, los protagonistas de algunas de las citas más esperadas: de arriba a abajo, The swingle singers, que abren el festival el jueves 15; Tania María, que estará en la plaza de San Martín en la noche del viernes 23; y Ainhoa Arteta, que actuará el día 22, cerrando la Semana de Música de Cámara. / FOTOS: FUNDACIÓN DON JUAN DE BORBÓN

Este Festival Internacional está dentro de la programación de:

NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA

III FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA Y DANZA DEL REAL SITIO

Programa:

- KATAKA 16 de julio
- CARLOS ACOSTA 17 de julio
- JOSEF CARRERAS 28 de julio
- JOAN MANUEL SERRAT 30 de julio
- CORELLA BALLET 31 de julio
- CIRCO ACROBÁTICO NACIONAL DE PEKÍN 4 de agosto
- MIGUEL POVEDA 6 de agosto
- LUZ CASAL 7 de agosto
- BARRICADA 28 de agosto
- DAVID BISBAL 24 de agosto

Oficina de Turismo del Real Sitio de San Ildefonso
+34 (921) 47 39 53
Cajeros Caja Rural de Segovia

III FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA Y DANZA DEL REAL SITIO

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja 22:30 h

Oficina de Turismo del Real Sitio de San Ildefonso
+34 (921) 47 39 53
Cajeros Caja Rural de Segovia



PANORAMA

UNIVERSIDAD

Foro nuclear defiende que este tipo de energía es esencial en España

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La presidenta del Foro de la Industria Nuclear Española, María Teresa Domínguez, defendió ayer en La Granja (Segovia), en el marco de los Cursos de Verano que celebra la Universidad Politécnica de Madrid (UPM), la importancia de la energía nuclear dentro del modelo energético español.

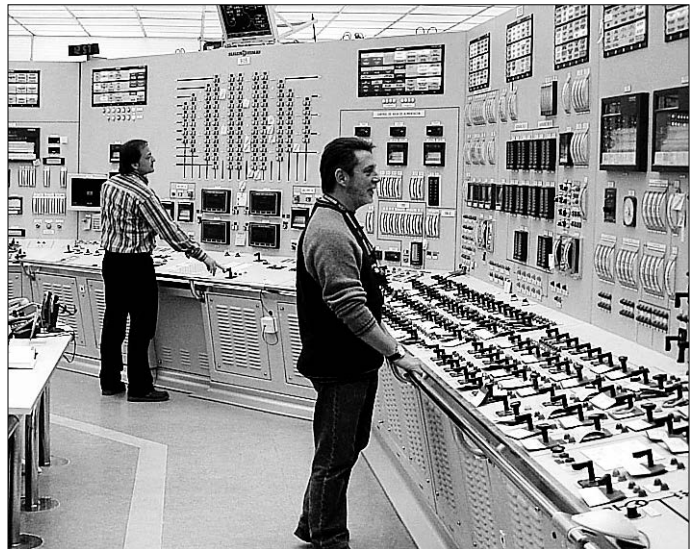
Desde el Foro Nuclear entienden que el curso de verano de la UPM sobre "Retos de la Energía Nuclear en el Modelo Energético de España" supone una oportunidad para dar a conocer las características y aportación nuclear, y abordar el análisis de las reservas de materias primas, la gestión de los residuos radiactivos o el mix eléctrico de futuro.

En la inauguración del curso y durante su conferencia posterior, María Teresa Domínguez recordó que "es necesario mantener en funcionamiento los ocho reactores nucleares que operan en nuestro país, ya que producen electricidad de forma constante, con precios estables y sin contaminar la atmósfera. Con-

fiamos en que el futuro Pacto energético así lo entienda".

Asimismo, quiso recordar que "ante los retos energéticos y medioambientales a los que nos enfrentamos, debemos tener muy presente la aportación nuclear". Por eso, junto a la operación a largo plazo señaló "la necesidad de relanzar el programa nuclear en España, donde son necesarios tres nuevos reactores".

Precisamente, en referencia al desarrollo nuclear mundial, el Presidente de la Sociedad Nuclear Española, José Emeterio Gutiérrez, indicó que los datos del Organismo Internacional de la Energía Atómica "muestran el renacimiento nuclear que se está viviendo en todo el mundo, con el fin de dar respuesta a la creciente demanda eléctrica en algunos países, junto con la necesidad de reducir las emisiones contaminantes y frenar la dependencia de los combustibles fósiles". En su opinión, "apostar por la energía nuclear es un acierto" y, al igual que la presidenta de Foro Nuclear, considera que "España necesita nuevas centrales nucleares para 2030".



Interior de una central nuclear de Castilla y León. / ICAL



Trabalenguas para el final. El dúo de narradores fundamentaron su actuación con recursos como los disparates o trabalenguas en el último día del Festival de Narradores Orales de Segovia, menos seguido que otros días por el público debido al partido de la selección española. / FOTO: CRIS MUÑO

► CULTURA

El Festival de Narradores Orales se clausuró con gran aceptación

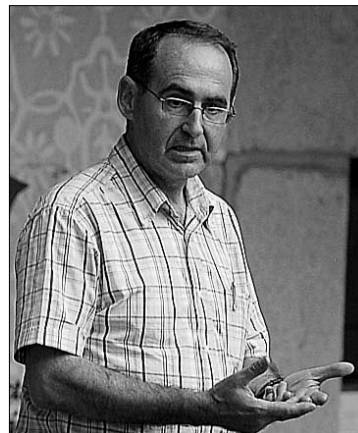
Las actividades programadas en la Casa de Andrés Laguna consiguieron llenos absolutos casi todos los días del certamen

SERGIO RUIZ / SEGOVIA

El XI Festival de Narradores Orales de Segovia cerró el domingo sus actuaciones tras una semana de cuentos en la Casa de Andrés Laguna. Los eventos registraron una gran aceptación por parte del público.

Habrà que esperar al verano del próximo año para volver a disfrutar de las historias que han cautivado a los asistentes. El público llenó como en anteriores ediciones del festival el aforo de la Casa de Andrés Laguna, salvo los días en que el certamen coincidió con los partidos de la selección española de fútbol, en especial el día de clausura, el domingo en que España jugaba la final del Mundial de fútbol.

Ignacio Sanz, director del festival, hace un balance muy positivo de la semana de cuentos, ya que según explicó se ha "llenado el aforo con personas que querían escuchar palabras", no contemplando cambiar el formato gene-



Ignacio Sanz. / KAMARERO

ral del festival para aumentar los actos disponibles, "llevamos once años con los mismos métodos y hay que ser convenientes".

Sanz asegura "tener un par de nombres preparados para el año que viene", donde según el director se apostará por "escritores que narren bien" como era el caso de Fernando Iwasaki.

Otro de los eventos del certamen, 'La poesía también cuenta', consiguió también gran aceptación entre el público segoviano. Celebrado en el patio de la Casa de Antonio Machado, concentró la intervención de tres poetas entre los que destacó el salmantino Raúl Vacas. Sanz comenta "la importancia de llevar a más de 50 personas a escuchar poesía, ya que en otros lugares no se suelen superar las 15 personas", siendo según el director del festival "un lujo para Segovia".

El festival se clausura con una gran aceptación por parte del público, contentos en una gran mayoría de lo oído y vivido que se plasmaron en cada actuación en forma de aplausos. El próximo año volverán a acompañarnos en otra nueva edición.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el festival de narradores orales en www.adelantado.com



Teléfonos reservas:
921 44 21 49
921 43 43 23

Horario de verano:
Abierto todos los días
excepto la tarde del domingo
y lunes todo el día

Menú Diario
8 primeros y
8 segundos
Incluye pan, vino y postre
9€

Raciones

Croquetas caseras **5€**
Calamares a la romana **5€**
Tortilla de patata **6€**
Morcilla a la brasa **6€**
Chorizo a la brasa **7€**
Carpaccio de buey con queso de oveja **7€**
Paté de ave **6,50€**
Pimientos rellenos de merluza y gambas **7,50€**
Espárragos trigueros fritos **7,50€**
Revuelto al gusto **6,25€**
Ensalada mixta **4,50€**
Ensalada de solomillo con salsa de queso **9,90€**
Ensaladilla rusa **5,90€**
Lomo ibérico **14,95€**
Queso de oveja **11€**
Lomo ibérico - queso de oveja **12,95€**
Callos **5,95€**
Morros **5,95€**
Chipirones a la plancha **7,50€**
Boquerones **6,50€**
Gazpacho **4,50€**
Verdel preparado **6,50€**

Menú Especial
Todos los días

Comidas - cenas
25€

II GRAN OFERTA II Por NUEVA introducción
LA MAS AMPLIA EXPOSICIÓN
PRECIOS SIN COMPETENCIA

Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1
Tel.: 921 44 15 80

visite: www.mallascastillaleon.com

Con cada montura

REGALO: Taladro de batería valorado en 200

Montura Zaldi Cabriola 720

Montura Zaldi New Kent 740

Montura Rejoneo de Pablo Hermoso Mendoza 795

► SOCIEDAD



El camping "El Acueducto" tiene el atractivo de estar muy próximo a la capital, lo que hace que el viajero pueda disfrutar de la naturaleza en plena ciudad. / KAMARERO

¿Dónde acampamos este verano?

La crisis perjudica a todos los sectores del turismo, pero hoy los campings se posicionan como el tipo de alojamiento más visitado para quienes desean viajar cómodo y barato

BERTA CALVO / SEGOVIA

Como alternativa a hoteles, apartamentos o albergues, en la provincia de Segovia existe una gran variedad de campings para que el viajero se hospede cómodamente y más barato. Segovia, Riaza, Lastras de Cuéllar, Torre Val de San Pedro, Coca, Cantalejo y Fuentemilanos son las localidades que disponen de este tipo de alojamiento.

Camping 'El Acueducto' cuenta con la particularidad de estar muy próximo a la capital, lo que hace que el viajero pueda encontrar,

al mismo tiempo, naturaleza y monumentos en pocos kilómetros.

Uno de los más visitados y que mejor críticas recibe es el 'Camping Riaza', al que acuden viajeros holandeses, alemanes y británicos, pero también nacionales. Además es de los pocos que cuenta con un centro de empresas y que puede presumir de estar enclavado cerca de las Hoces del río Riaza y del río Duratón.

El camping 'Aeronáutica Guadarrama' existe desde 1993 y ofrece un aeródromo para el campista

aficionado a los "altos vuelos".

En la localidad de Cantalejo, el camping 'Hoces del Duratón' sí ha notado la crisis. Y es que, según ha comentado una de las responsables para EL ADELANTADO, "este verano, de momento, hay menos turistas; también ha influido que el calor este año haya llegado más tarde. Son más excursiones de un día, sin pernoctaciones". Los otros tres campings, 'Monte Piadoro', 'El Calonge' y 'El Cantosal' ofrecen la posibilidad de estar en contacto con la naturaleza y disfrutar de actividades como la pesca, el senderismo o la equitación.

En general este tipo de alojamientos tiene fama de ser más asequibles, pero la calidad que ofrecen y las prestaciones, hace que acaben convirtiéndose en una referencia también para los viajeros más exigentes.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la situación de los campings de Segovia en www.eladelantado.com

EN LA PROVINCIA

► Camping 'El Acueducto' (Segovia).

Abierto desde el 1 de abril hasta el 30 de septiembre.
Existe desde 1975.
Extensión: 3 hectáreas.
Es de primera categoría.
Capacidad: 580 personas.

► Camping 'Riaza' (Riaza).

Abierto todos los días del año.
Extensión: 11 hectáreas (incluidas las instalaciones deportivas).
Novedad este año: una pista de tiro con arco.
Es de primera categoría.
Capacidad: 960 personas.

► Camping 'El Calonge' (Lastras de Cuéllar).

Existe desde 1994.
Perfil del cliente: campista nacional y familias que repiten.
Novedades con respecto a otros años: cine infantil y manualidades.

► Camping 'Monte Piadoro' (Torre Val de San Pedro).

Abierto desde el 1 de abril hasta el 12 de octubre.
Capacidad: 96 personas.
Extensión: 24 parcelas.

► Camping 'Hoces del Duratón' (Cantalejo).

Existe desde 1995.
Es de segunda categoría.
Perfil del cliente: campista nacional, principalmente de Madrid.
Capacidad: 70 personas y 11 cabañas.

► Camping 'El Cantosal' (Coca).

Extensión: 0,8 hectáreas.
Situado a 1 km de la localidad de Coca.
Bañado por el río Eresma, con posibilidad de pesca, senderismo y equitación.

► Camping 'Aeronáutica Guadarrama' (Fuentemilanos).

Existe desde 1993.
Situado en el Aeródromo de Fuentemilanos.
Extensión: 1,5 hectáreas. 72 parcelas para 280 personas.
Es de segunda categoría.
Novedades con respecto a otros años: conexión WiFi.

Más que una librería... mucho más que libros... más fácil que nunca... y en Segovia.

Ven a vernos y te contaremos más...

www.ong-aida.org

C/Alfonso del Arca 26 (frente al anillo de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921 462268

LOS PROYECTOS DE AIDA

En Vietnam, Camboya, Sri Lanka, Bangladesh, India, Ucrania, Siria, Marruecos, Guinea Bissau, Ecuador y Colombia, entre otros.

AIDA BOOKSMORE

DONA TUS LIBROS

COMPRA LIBROS

O ECHA UNA MANO EN LA LIBRERÍA

Y ASÍ DE SENCILLO, COLABORARÁS CON LOS PROYECTOS DE AIDA

www.residencialtagore.es

SE ALQUILAN APARTAMENTOS CÉNTRICOS. TOTALMENTE AMUEBLADOS MUY ECONÓMICOS

Teléfonos:

629 154 503 - 626 297 874

OPORTUNIDAD ÚNICA

SE VENDEN

2 CHALETS EN CHALET

VENDIDO POR PORREROS

350 m² de parcela cada uno
Excelente precio
20% contado, resto subrogación hipoteca constituida

Telf. 652 916 103



LOS PLÁSTICOS: COLECTIVA DE P. AZCÁRATE, S. MADRIGAL, E. NAVARO, J. REPRESA Y E. SANZ

Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente

Huellas de la ciudad

RODRIGO GONZÁLEZ MARTÍN /
SEGOVIA

En la capilla, espacio único y potente, del Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente de Segovia podemos ver una exposición peculiar, fruto de una especial colaboración de la Universidad de Valladolid y el Museo. También es excepcional que en el Museo se simultaneen dos exposiciones, lo que supone una optimización de espacios sólo ensayada con anterioridad en la exposición de R. Irwin. Inquietante y memorable experiencia aquella.

La exposición "Huellas de la ciudad" visualiza un proyecto de investigación y de creación que ha tenido un precedente en la jornada homónima que se realizó en el ámbito académico en mayo de este curso, con la intención de sumar voces y miradas a la vieja metáfora de la lectura de los espacios urbanos.

La ciudad tuvo un origen caínita (Gén. 4, 17), nos protegía y nos controlaba a la par. De ahí que tuviéramos necesidad de diferenciar la "urbs" y la "civitas". Primero construimos una casa amurallada, para después inventarnos como ciudadanos, personas imaginadas, como relatos mutantes que habitan un contexto geométrico.

En la exposición se prestan diversos soportes y variadas técnicas para dar impronta a la expresión gráfica y transparencia a la mirada viva de proyectarnos como ciudadanos. Pero todo texto es una transcripción, un intercambio para recuperar el significado del mapa que fue mágico. La ciudad desde sus orígenes es una construcción de palabras y de líneas, de tensiones y de ángulos, de diálogos y transgresiones, de intimidades y miradas.

En cada obra de la exposición encontramos una llamada y una postura, un perfil y un cobijo.

Tal vez sea la poesía la que nos alivia según Eva Navarro de nuestro desconsuelo y soledad, cada palabra es hito que describe e inventaría "un lugar que no existe todavía". Por eso, propone E. Navarro, "Segovia es un texto que me invento algunos días". La ciudad es nombre y rótulo, número de oficio y portal de noche. Salimos del laberinto siguiendo pasos ajenos, nos identificamos en cada esquina ambigua y vamos diseñando callejeros que van del yo recoleto de un zaguán a la plaza abierta del nosotros.

Sofía Madrigal pinta la ciudad volumen, contexto. Sin emoción que individualice. Profunda observadora de "lo urbano", sus ciudades son representadas de un modo volumétrico mediante estructuras lineales. Sus paisajes, en los que no hay referencias a lugares concretos, plasman imágenes interiorizadas que hacen alusión a sitios reales, percepción más próxima a la abstracción que a la figuración. Ciudad de planos, de parámetros, de olvidos.

Patricia Azcárate recupera el color en cada muro. Es primordial la relación concepto y materia. Su extensión del dominio de lo pictórico va más allá del lienzo. La ciudad encarna el concepto del límite, pero caídas las murallas por la emergencia de lo vegetal, el muro se hace geografía, los cerramientos se transparentan en colores, convirtiéndose los rizomas en esculturas. Por encima de los muros la poesía. El paisaje interior desborda toda almena censora. El aliento de vida que mueve lo esencial del ser humano remueve la física de los ciemientos. "Carrito romano" (2006), péndulo y esponja de geometría andrógina de una ciudad utópica.

Eloisa Sanz rompe la línea de la composición y promueve un



Eloisa Sanz. Los árboles de la pimienta (Serie de las Ciudades, III) 2008. Técnica mixta sobre aluminio. 185X90X45 cms.

horizonte quebrado. Lo urbano y lo natural. Lo vegetal y lo gráfico. Lo continuo y lo quebrado. "Carrito para jugar al golf" (2007), sumario de atributos plastificados y de signos desfeticizados en su miniaturización. Depósito de sueños y de tópicos. Coches rampantes y banderas secas. Wall Street desnaturalizado. "Árbol de la pimienta",

LUGAR: Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. (Plazuela de las Bellas Artes, s/n. 40001 Segovia)

HORARIO: Martes y miércoles, de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; jueves y viernes, de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 20.00 h.; sábado, de 11.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 11.00 a 15.00 h. Del 16 de junio al 12 de septiembre de 2010

fragmentos de la naturaleza, cornisas, hojas, capiteles.

Jorge Represa va de la ciudad solemne y monumental al paisaje urbano local, buscando la significación privada, íntima, familiar. Más que ciudad, casa, familia. De la ciudad como entorno heráldico a la búsqueda de la identidad genealógica. La identidad más allá de la toponimia, el nombre personal más que la dirección de la calle.

En todos se intuye una búsqueda tímida, inconstante, del paraíso que se sigue idealizando en la naturaleza. Pugna entre lo espurio y lo primigenio, entre lo seriado y lo original, entre lo alienante, como comercial, y lo inapropiado, como salvaje.

La huellas de la ciudad con frecuencia provocan exclusiones, deslindan lo otro que no somos. El arte es testimonio constante

de esta permanente dualidad, desde el primer urbanismo mediterráneo hasta la identidad moderna o las radicales posiciones de románticos o realistas. Todas las vanguardias del siglo XX se posicionan en esta dualidad. "Huir de la ciudad", decía Paul Gauguin, o "mi obra pretende reflejar, como un espejo, la fuerza, dinamismo y riqueza de signos que la ciudad moderna representa", como ideario de Robert Venturi.

En la exposición se mantienen con sutileza las dualidades y antagonismos entre naturaleza y cultura, lo externo y lo interno, lo sin límite y limitado, lo abstracto y lo concreto, la mancha y la geometría, la pasión y la razón, el desbordamiento y lo contenido.

Las huellas de la ciudad dejan una marca de crisis y de nostalgia, de escenario solemne o agobian-te. Sólo nos quedan las huellas.

Colectiva

Aunque no necesariamente, la ciudad de referencia en la exposición es Segovia, y las obras que se exponen en la capilla del Museo Esteban Vicente tienen una vinculación diversa pero significativa con Segovia.

Patricia Azcárate (Madrid, 1959), licenciada en Bellas Artes por la Universidad Complutense de Madrid, pasó su rito de iniciación al arte en Soria, para instalarse en Segovia después. Mantiene su taller en Tizneros. Realiza su primera exposición individual en 1988 en la Galería Rojo y Negro de Madrid, "Materia y Memoria" era su título. Su arte es una búsqueda transcendental de la existencia del hombre, de las huellas y de los movimientos vitales, de su "tejido social" y del "tejido aéreo", que materializó en la exposición "Paraísos del pensamiento" en la Galería Claustro de Segovia.

Ha realizado numerosas exposiciones individuales en Valencia, Bilbao, Segovia, Canarias...

Sofía Madrigal (Segovia, 1954). Se inicia en la pintura con Rafael R. Baixeras en Segovia. Se licencia en la Facultad de Bellas Artes de San Fernando. Participa desde 1971 en distintas exposiciones colectivas y presenta su obra, por primera vez de manera individual, en la Galería Egam de Madrid en 1981. Desde 1984 participa en ARCO con las galerías Calart (Suiza) y AeE-Evelyn Botella, (Madrid). Sus exposiciones individuales más recientes han sido en la Galería AeE-Evelyn Botella: "Nihil Obstat" (2005) y "Desde la otra orilla" (2009). Su última muestra colectiva ha sido en la Galería Lumbreras de Bilbao, "Espacios para el diálogo" (2008).

Eva Navarro (Granada, 1973) es doctora en Humanidades y en Filología Hispánica. También

ha estudiado Bellas Artes en la Gerrit Rietvel Academie de Ámsterdam. Ha formado parte del colectivo de artistas De Kattenbak, ubicado en Ámsterdam (Holanda). Desde una perspectiva conceptual nos muestra una pieza audiovisual en la que poesía e imagen se integran. Ha publicado el poemario El viaje a tierra de fuego (Madrid, 2006). Asimismo ha participado en diversas exposiciones artísticas (de pintura y videoarte) en Holanda, España y Serbia.

Jorge Represa (Valladolid, 1968). Fotógrafo autodidacta. Desde 1990 hasta el 2004 ha estado especializado en retratos de personajes famosos nacionales e internacionales teniendo su estudio en Madrid. De esta época son los libros Retratos (ediciones B, 1995) y Ficción (ediciones B, 2000). Sus trabajos han sido publicados en distintos medios de comunicación:

Vogue, Elle, Woman, Rolling Stone, Interview, Psychologies, El País, El Mundo, Diario 16, Matador y El Periódico de Catalunya. Vive un año en Valsaín (Segovia) y luego se traslada a Santander. Durante varios años realiza una serie de fotografías de su vida y seres queridos en la casa familiar de Valsaín. Desde 2008 está trabajando en un ensayo fotográfico sobre el país de su abuela: Italia.

Eloisa Sanz (Soria, 1952). En 1969 ingresa en la Escuela Superior de Bellas Artes de Santa Isabel de Hungría de Sevilla, trasladándose posteriormente a la Escuela de Bellas Artes San Fernando en Madrid. Su primera exposición individual se inaugura en la sala de exposiciones de La Caja de Ahorros de Soria en el año 1975. En ese mismo año se instala en Segovia donde vive actualmente. En 1976 realiza su primera exposición

individual en La Casa del Siglo XV de Segovia. En 1979 realiza su primera exposición individual en Madrid en la Galería Seiquer, iniciando una serie de pinto-esculturas que será una constante en su trabajo. Entre 2000 y 2002 expone la serie "Tellus", donde inicia una serie continuando con formatos irregulares introduciendo elementos vegetales en su lenguaje plástico. En 2004 inicia la serie "Ciudades", expone esta obra por primera vez en Segovia en la Galería Claustro. La exposición "Esquinas", de 2005 en la Galería AELE, Madrid, continúa la serie ciudades, sobre soporte de aluminio y con formatos tridimensionales. En 2009 participa en "Oxigenarte-Segovia Esculturas urbanas" y, en 2010 inaugura "El vínculo de los sentidos", con Mon Montoya, en la Galería Juan Manuel Lumbreras de Bilbao.

Esteban Vicente

Dibujos

1920 - 2000



30 marzo - septiembre 2010



Pl. de las Bellas Artes, s/n
SEGOVIA • Tel. 921 46 20 10
www.museoestebanvicente.es • museo@museoestebanvicente.es

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO ESTEBAN VICENTE

SEGOVIA

La Sala Caja Segovia acoge unas charlas dedicadas al sector porcino

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El jueves 15 de julio, a partir de las cinco y media de la tarde, en el Salón de Actos de Caja Segovia, se celebrarán unas charlas de 'Adaptación de Explotaciones al Bienestar Animal', organizadas desde PRO-YECSE Ingeniería y Consultoría.

Debido a la difícil situación económica que arrastra el sector desde hace más de tres años, desde PROYECSE se han organizado tres conferencias impartidas por tres expertos, con un enfoque práctico con ejemplos, datos, análisis y previsiones del sector del porcino en la provincia.

Comenzará Bjarne Peder sen con la primera charla, dirigida al 'Diseño y adaptación de explotaciones existentes', analizando los objetivos y requisitos de los sistemas de bienestar, sus ventajas e inconvenientes y aplicando estos a ejemplos prácticos.

A partir de las siete de la tarde Pep Font hablará sobre 'Análisis de costes de producción e inversiones para la adaptación de granjas', analizando la situación económica del sector y las perspectivas de futuro.

A las ocho menos cuarto, Jorge Ayuso comenzará la tercera y última charla, basada en la 'Situación actual y la perspectiva de futuro del sector porcino en Segovia'.

Se terminará con una mesa redonda a las ocho y media de la tarde y la despedida culminará con un vino a partir de las nueve y media de la noche.

TURÉGANO

CULTURA

Antorchas y escudos decorarán la villa en el Festival 'Suen a Música'

La villa contará con la actriz Carmen Conesa y con la cantaora Carmen Linares como plato fuerte

PATRICIA MARTÍN / TURÉGANO

El próximo jueves día 22 a partir de las diez de la noche, comienza en Turégano un fin de semana muy especial, de orquestas sinfónicas y coros del que se podrá disfrutar hasta el 25 de julio.

La Plaza porticada del municipio será decorada con unos sesenta escudos de los apellidos de familias del propio municipio, pintados por el artista Isidro Pérez, también natural de la villa, el cual figura en el libro Guinness de los récords con el cuadro más grande pintado con obras de otros artistas. Serán además colocadas en los postes de la Plaza Mayor un centenar de antorchas, que iluminarán a los espectadores que asistan a estas noches musicales a los pies del Castillo

Este año los conciertos terminarán con una cascada de fuegos artificiales y se cantará el himno a Turégano para deleite de todos los asistentes. El festival musical dirigido por Ramón Torrelledó, que contará con la Orquesta Sinfónica Estatal Rusa, comenzará el jueves a las 22,00 horas, con la versión de la zarzuela 'La del Soto del Parral' que contará con la participación del tenor Alain Damas, el barítono José Alberto Arrabal, la soprano María Rodríguez, la mezzo soprano Rebeca Hall, el actor Carlos Crooke y el dulzainero David Huerta.

La novena sinfonía de Beethoven, que sonará en Turégano el viernes 23, contará como solistas con Alain Damas, José Arrabal y Rebeca Hall de nuevo, además de la soprano Irina Starodubtseva.



Un momento de las actuaciones del Festival del año pasado, a los pies del castillo de Turégano. / JUAN MARTÍN

El sábado 24, será el día en el que se podrá disfrutar de la famosa cantaora Carmen Linares, considerada una de las grandes voces del flamenco, con la interpretación de 'El Amor Brujo'.

En su larga trayectoria Linares ha obtenido prestigiosos galardones como el Premio Nacional de Música o la Medalla de Oro de las Bellas Artes. Su disco 'Raíces y Almas' obtuvo además el Premio a Mejor Álbum flamenco en los Premios de la Música del año 2008. El mismo día 24 José Alberto Arrabal e Irina Starodubtseva actuarán como solistas en 'Carmina Burana'.

Las actuaciones culminarán el domingo día 25 con la intervención

de la famosa actriz Carmen Conesa, recordada por series de televisión como 'La Señora' o '7 Vidas'. También ha participado en numerosas películas y obras de teatro además de musicales y galas de televisión. Además de Conesa, también se podrá disfrutar del actor Cristóbal Suárez, Alain Damas, Rebeca Hall, Irina Starodubtseva y María Rodríguez en la interpretación en castellano de varias óperas de Puccini.

PUNTOS DE VENTA Los precios de los conciertos oscilan entre los 20 euros del primer día, con la versión en concierto de la zarzuela 'La del Soto del Parral', hasta los 40 euros de la noche del 24 de julio con

'El Amor Brujo' y 'Carmina Burana'.

Respecto a los abonos disponibles para disfrutar de los cuatro conciertos del festival 'Turégano suena a música', el precio es de 70 euros.

Los puntos de venta en la capital se encuentran en las oficinas de Mapfre de la Avenida Fernández Ladreda y el Alto de los Leones además de la estación de servicio de Padre Claret. En la provincia pueden conseguirse localidades en las oficinas Mapfre de Carbonero el Mayor, Cuéllar, Cantalejo, Nava de la Asunción, San Rafael y Turégano. En Internet las entradas están disponibles en www.ticketcyl.com y www.porespectaculo.com.

EL ESPINAR

SOCIEDAD

El parque Cipriano Geromini abre de nuevo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de El Espinar ha abierto de nuevo las puertas del Parque Municipal Cipriano Geromini, después de ocho meses de mejoras que han tenido el objetivo de diversificar y potenciar sus usos tanto para recreo y esparcimiento como para actividades deportivas, de educación e interpretación ambientales o culturales.

La idea de restaurar este parque, parte de la necesidad de sanear el arbolado más maduro y envejecido, por lo que la primera medida ha sido el terciado y podado de unidades de arbolado muerto.

Las estaciones estivales harán de este parque, uno de los escenarios cotidianos para los conciertos de la banda municipal o para las

actividades de los más pequeños, como son los cuenta-cuentos y los teatros de calle. Las obras las han llevado a cabo los alumnos del Taller de Empleo Municipal de Medio Ambiente y el personal del propio Ayuntamiento de El Espinar.

Por otro lado, y continuando con las obras acometidas recientemente desde el Ayuntamiento, ha sido rehabilitada íntegramente la plaza de toros de la localidad, la cual presentaba graves deficiencias en la infraestructura del edificio. También ha sido rehabilitado el Palacio del Marqués del Arco, que acogerá el archivo municipal, la biblioteca, el centro joven o la radio municipal entre otros servicios.

Hace unos días además, se ha



El Alcalde de El Espinar David Rubio, paseando por el remodelado parque Cipriano Geromini. / MERINO

adjudicado la segunda fase del Auditorio, a la empresa Vías y Construcciones S.A., que permitirá a todos los vecinos disfrutar de un gran edificio y espacio cultural para todos los vecinos.

En la estación de El Espinar ha

entrado en funcionamiento el nuevo consultorio médico de atención primaria, y en breve se inaugurará el nuevo centro cívico que servirá como lugar de reunión y de actividades para los vecinos de La Estación.

En San Rafael ha concluido la reforma de las piscinas municipales para disfrute de todos los vecinos, con la dotación de nuevos paseos en las instalaciones, mejoras en la depuración y en la piscina de los niños.

CUÉLLAR

TOROS

El Encierro afirma que los carteles de la feria carecen de atractivo y categoría

Aseguran que la terna del domingo incumple la propuesta presentada por la empresa de actuación de toreros del grupo A y critican la ausencia de las reses de Manuel Blázquez

• La Peña Taurina El Encierro ha realizado un análisis de la propuesta de carteles para las próximas fiestas de la villa realizada por el empresario, los cuales consideran carecen de atractivo y categoría.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

La Peña Taurina El Encierro afirma que los carteles propuestos por el actual adjudicatario de la organización de los encierros y festejos taurinos para la próxima feria de agosto "carecen de atractivo y categoría suficiente para Cuéllar". Señalan que "se ha convertido en la feria de El Cid y de la empresa Horsebull S.L. propietaria de todas las ganaderías, como el año pasado, a excepción de la de rejonés".

La Peña asegura que la terna propuesta para el domingo incumple con la proposición presentada al pliego por la empresa en cuanto a la actuación de toreros del categoría A. Señalan que si se admitiese se estaría incurriendo en una o tres faltas graves.

El colectivo no entiende por qué la ganadería de Manuel Blázquez triunfadora en los dos últimos años con premios al encierro y menciones especiales por la calidad y presentación de sus novillos no está presente en la propuesta. Apuntan que la empresa no puede excusarse en el error recogido en el pliego de pertenencia de las ganaderías a una única aso-



El empresario taurino, José Jesús Cañas, en el último encuentro mantenido con los colectivos de la villa./GABRIEL GÓMEZ

ciación ganadera cuando los responsables municipales han manifestado de forma pública pasar por alto este punto.

Analizando individualmente los festejos la Peña afirma "estamos seguros que si el domingo se da lo que se oferta será la peor entrada de los cincuenta y un años de historia de nuestra plaza".

En la corrida de rejonés reclaman la presencia de Pablo Hermoso de Mendoza y aplauden la incorporación de Leonardo Hernández. A su juicio la corrida del miércoles, abierta a una posible alternativa, no se vislumbra como

la potenciadora del abono "el cual estamos seguros de que disminuirá", afirman.

En cuanto a las novilladas señalan que los seis novilleros propuestos suman a día de hoy 11 novilladas "por lo que como en años anteriores poco se puede esperar de estos carteles".

COMPROMISO El Encierro recuerda que el empresario en la reunión mantenida con las peñas y colectivos "solicitó la colaboración de las mismas y se comprometió a celebrar una feria de postín", ahora manifiestan sentirse engañados y

responsabilizan al Ayuntamiento de lo que suceda.

"Los responsables municipales tienen la última palabra y esperamos que rechacen esta propuesta ramplona, que intenta incumplir el contrato establecido, en beneficio del pueblo al que representan" concluyen.

Ciudadano @delantado



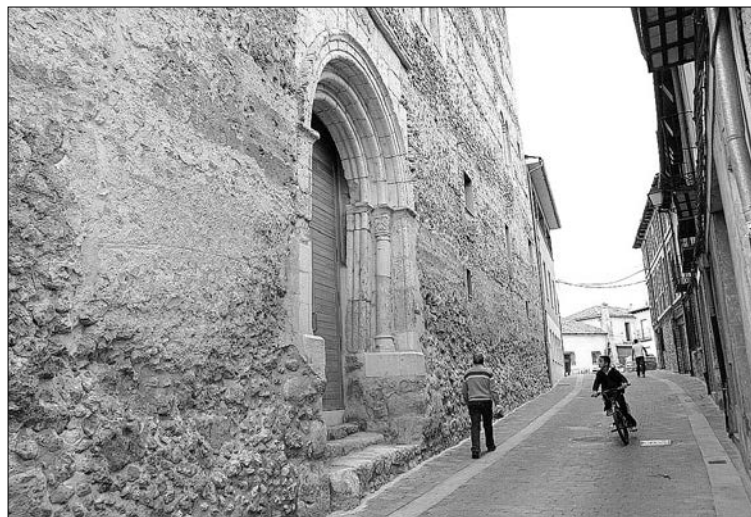
► Opina sobre la valoración de El Encierro de los carteles en www.eladelantado.com

Mañana comienza el ciclo de cine intercultural en el Palacio de Pedro I

N.P. / CUÉLLAR

Mañana dará comienzo una nueva edición del ciclo de cine intercultural organizado por la Oficina Municipal de Atención al Inmigrante en el Palacio de Pedro I a las 20.30 horas. Así mañana se proyectará la película "Cometas en el cielo" dirigida por Marc Forster. Adaptación al cine de la novela del

afgano-americano Khaled Hosseini que en 2005 fue uno de los libros más vendidos del año en USA. El jueves se proyectará "Cuscús", película francesa muy galardonada, se ha llevado el Premio Fipresci, el Gran Premio del Jurado del Festival de Venecia 2007 y César: mejor película, guión, director, y mejor actriz.



El Palacio de Pedro I acogerá las proyecciones./GABRIEL GÓMEZ

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia Molinero

(C/ Santa Marina, hasta el 11 de julio)

EXPOSICIONES

Patio del Ayuntamiento

Exposición XXV Aniversario de Flora y Fauna de Castilla y León

Sacristía de San Francisco

Exposición de pintura

"Impulsos, sensaciones...

sueños" de Jesús Calvo

"Tomillo". Hasta el 18 de julio.

Palacio de Pedro I

Exposición de acuarelas

"Mirando a Cuéllar" de Jesús

Mata. Hasta el 18 de julio.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el

Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte

Mudéjar. Iglesia de San Martín:

Sábados, domingos y festivos.

Grupos concertar visitas. Nos

ofrece un paseo por la sociedad

medieval mediante la imagen y el

sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de

San Martín, San Andrés, San

Esteban, El Salvador, Santa M. de

la Cuesta, Ábside de Santiago,

Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local921140002

.....619374863

Guardia Civil921143420

Bomberos921140274

Juzgado921140004

Ayuntamiento921140014

Oficina de

Turismo921142203

Estación de

Autobuses921141513

Centro de Salud.....921142244

Urgencias921140820

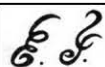
Cruz Roja921140869

Correos921140817

Polideportivo921140910

Piscinas921140520

Club de Golf921142158



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima



Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar

Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



Compromiso con las universidades populares

■ El consejero de Educación, Juan José Mateos, declaró ayer en Burgos que la Junta seguirá apoyando económicamente a las dos universidades populares, en Asamblea General de la Federación Española.



Borja Cevallos, Premio Gabarrón

■ El ex presidente de Ecuador Rodrigo Borja Cevallos recibió el Premio Gabarrón de Pensamiento y Humanidades «por sus aportaciones al mundo del pensamiento y de las ideas políticas».

Las diputaciones intercambiarán iniciativas para combatir su «asfixia»

Obras. Las instituciones provinciales pedirán al Gobierno que la limitación de endeudarse en 2011 no afecte a las obras que estén en marcha o cofinanciadas

Zonas limítrofes. Se comprometen a intensificar el trabajo conjunto para mejorar el «día a día» de los ciudadanos que viven en zonas limítrofes

ICAL / VALLADOLID

Las nueve diputaciones provinciales coordinarán la prestación de servicios, la mejora de carreteras o los medios de protección civil en zonas limítrofes e intercambiarán iniciativas en materia económica y cultural. Un documento, que fue firmado ayer por los presidentes de las instituciones provinciales en un encuentro en Valladolid, recoge estos seis compromisos, que pretenden «rentabilizar» los recursos de que disponen. Así lo indicó el presidente de la Diputación de Valladolid, Ramiro Ruiz Medrano, quien sostuvo que el Gobierno está «asfixiando» a las instituciones locales por lo que aseguró que tienen que «ingeniárselas» para prestar los servicios a los ciudadanos. De la misma forma, indicó que el documento que pactaron recoge el compromiso de intensificar el trabajo conjunto de las diputaciones para mejorar el «día a día» de los ciudadanos que viven en zonas limítrofes.

También prevé coordinar la extinción de incendios o las actuaciones relacionadas con la mejora de la red viaria. Además, incluye impulsar acuerdos para aprovechar los recursos culturales y patrimoniales, así como el intercambio de experiencias sobre medidas de impulso a la economía de las zonas rurales o de estímulo de la calidad y competitividad del sector agrario y ganadero.

Todos los representantes de las nueve instituciones provinciales denunciaron la «incertidumbre» que sufren a la hora de elaborar los presupuestos para 2011 ya que desconocen si la aportación del Estado se mantendrá.

ENDEUDAMIENTO. Asimismo, pedirán al Gobierno que la limitación de endeudamiento del próximo año para las corporaciones locales no afecte a las obras que estén ejecutándose de acuerdo a un programa de financiación plurianual o a aquellas que estén cofinanciadas por fondos procedentes de la Unión Europea (UE), el Estado o el Ejecutivo autonómico.

De esta forma, someterán a votación esta iniciativa que recoge una moción, aprobada por la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP). Así se acordó en la reunión de ayer en el Palacio de Pimentel. El texto, apoyado por todos los partidos, también rei-



Un momento de la reunión de las nueve diputaciones provinciales en Valladolid. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

vindica una financiación «justa y suficiente».

En el encuentro, el segundo que se celebra en este mandato, el presidente de la Diputación de Zamora y portavoz de la FEMP, Fernando Martínez Maillo, explicó que las diputaciones se han «autolimitado» al pedir que la limitación de endeudamiento para 2011, que calificó de «injusta» ya que las instituciones provinciales sólo son responsables de

un 0,5 por ciento del déficit público y de un seis por ciento de la deuda española, no afecte a las obras que se hayan iniciado o que cuenten con el respaldo de otras instituciones.

FINANCIACIÓN «ESTABLE».

Asimismo, Martínez Maillo aseguró que las entidades locales siguen siendo la «hermana pobre» de la administración pública. Por ello, demandó un marco de fi-

nanciación «estable y permanente» y criticó que el Estado redujera el pasado ejercicio su aportación un 18,5 por ciento y que el vicepresidente tercero y ministro de Política Territorial, Manuel Chaves, posponga para después de 2011 la aprobación de una ley de financiación local. Además, pidió que las instituciones provinciales participen también en el reparto de la recaudación de los tributos cedidos a las comunidades autónomas.

Los presidentes de las diputaciones de Valladolid y Zamora también criticaron la propuesta del ministro de Fomento, José Blanco, de eliminar las instituciones provinciales. Ramiro Ruiz Medrano indicó que no son el «problema esencial» de la economía española y aseguró que el Ejecutivo nacional trata de «des-

viar» la atención. Como ejemplo, puso de manifiesto la preocupación por la situación de los jóvenes, el campo, los autónomos o las empresas. Al igual, Martínez Maillo calificó este argumento de «peregrino desafortunado y fuera de lugar».

ASISTENTES. Al encuentro asistieron los presidentes de las instituciones provinciales

de Castilla y León (Agustín González, de Ávila; Vicente Orden Vígara, de Burgos; Isabel Carrasco, de León; Enrique Martín, de Palencia; Isabel Jiménez, de Salamanca; Javier Santamaría, de Segovia y Fernando Martínez Maillo, de Zamora), a excepción del presidente soriano, quien se encuentra enfermo. En su lugar, participó en la reunión el vicepresidente primero de la Diputación de Soria, Antonio Pardo Capilla.

Martínez Maillo denuncia que son la «hermana pobre» de la administración pública

Respaldo al plan de Herrera

Las nueve diputaciones respaldan el plan extraordinario de apoyo 2010-2011 para los municipios de menos de 20.000 habitantes, que anunció el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, en el último debate sobre el estado de la Comunidad. El presidente de la institución vallisoletana, Ramiro Ruiz Medrano, indicó en representación del resto que es una «buena noticia» ya que supondrá una aportación de 90 millones.

Al respecto, propuso que se destine a paliar la «asfixia» económica que sufren a la hora de atender el gasto corriente y a crear empleo en zonas rurales, después del «éxito» cosechado por los 125 millones del Plan Plurianual de Convergencia Interior. También reclamó que los grupos parlamentarios apoyen la iniciativa de Herrera pese a que suponga una rebaja en el montante económico. Finalmente, indicó que las diputaciones no participaron en el reparto de fondos de las dos ediciones del «Plan E».

López reclama un último esfuerzo para reactivar el pacto anticrisis

El socialista afirma que pondrán sus «líneas rojas» sobre las prioridades del presupuesto de 2011, que la Junta ha ofrecido acordar

• El secretario autonómico del PSOE apeló a los valores de «humildad y trabajo en equipo» que han llevado a la selección española de fútbol a ser campeona del mundo.

ICAL / VALLADOLID

El secretario autonómico del PSOE, Óscar López, pidió ayer un último esfuerzo para reactivar el pacto anticrisis en el que trabajaron con la Junta y el PP hasta el verano de 2009 y tuvo, entre sus resultados, el plan de empleo local dotado con 125 millones de euros. «No he parado de buscar acuerdos y en ello voy a seguir», remarcó durante una rueda de prensa, en la que reiteró la petición de que el pacto anticrisis se recupere ahora porque después, en referencia a la próxima campaña electoral, «se complica todo».

López apeló a los valores de «humildad, sencillez y trabajo en equipo» que han llevado a la selección española de fútbol, bajo la dirección del salmantino Vicente del Bosque, a ser campeona del mundo, para insistir en pedir que el pacto se reactive y recordó que los «problemas siguen ahí y se requiere altura de miras».

La agenda de esa nueva mesa podría ser, según el dirigente socialista, el desempleo, la ordenación del territorio, el plan de convergencia, el desarrollo rural o la despoblación.

El líder de la oposición socialista aseguró que «cansa y aburre la vieja política del Partido Popular», insistió en que los problemas «están ahí» y se mostró dispuesto a no estar en la «foto» de esa negociación, si ello «incomoda a algunos expertos en enredar».

López calificó de «tonterías» que se polemice sobre el formato de esa mesa y expresó su disposición, en aras al acuerdo, a que las conversaciones se desarrollen en las Cortes, donde no está él.

De este modo, el secretario autonómico de los socialistas volvió a defender la propuesta que realizó para los fondos de convergencias, que él cree que deben ir a la sanidad en el medio rural, ante el rechazo que ha motivado, con la imputación incluida, desde la Junta y el Partido Popular, de haber roto esa negociación, que tenían desde hace meses para el reparto de los fondos de la convergencia.

LÍNEAS ROJAS. Ante la oferta de pacto del presidente de la Junta para acordar las prioridades de gasto de los presupuestos de 2011, que ha motivado una primera reunión entre los consejeros de la Presidencia y Hacienda con los portavoces del Grupo Socialista en las Cortes, López explicó que analizarán los documentos que han pedidos sobre los recortes que quiere aplicar el Gobierno regional y, después, pondrán sus «líneas rojas» para avanzar.

No obstante, recordó que su partido, desde el inicio de la crisis, ha actuado con responsabilidad lo que motivó que en 2008 no presentaran enmienda a la totalidad y se abstuvieran, por primera vez, en la aprobación de los presupuestos del ejercicio de 2009, mientras que subrayó que el PP ha rechazado en el Congreso el Plan de Austeridad del Gobierno. También se refirió a las propuestas que realizaron el pasado año para las cuentas de 2010, y no se tuvieron en cuenta.

El pacto contra la crisis o mesa del progreso se abrió en marzo de 2009 con una agenda de seis ma-



El secretario autonómico del PSOE, Óscar López, en la rueda de prensa. / ICAL

terias: desarrollo del Estatuto de Autonomía (renta de ciudadanía), Plan de Convergencia Interior, financiación autonómica y local, políticas sectoriales de empleo e infraestructuras e inversiones.

Convergencia y modelo financiero de las cajas fueron los resultados de esa negociación si bien

ya no se han vuelto a reunir pese a que se habían intercambiado documentación con la posibilidad de llegar a algún otro acuerdo, como en políticas sectoriales y de empleo.

Más información en
Negocio Castilla y León

Carriedo tiende la mano

El portavoz del Grupo Popular en las Cortes, Carlos Fernández Carriedo, aseguró ayer que mantienen la «mano tendida» para llegar a acuerdos con la oposición socialista, pero advirtió de que el PSOE no ha tenido una posición de comunidad autónoma en materias como el apoyo a la central de Garoña, el rechazo al blindaje del concierto vasco o la oposición a los recortes de infraestructuras. «Si se pide pactar contra Castilla y León no habrá acuerdo», resumió Fernández Carriedo, quien respondió así a Óscar López que la reactivación del pacto. En este sentido, precisó que cuando en la anterior agenda de pacto anticrisis se recogieron medidas de reactivación económica, ahí están el no a la subida de impuestos, al aumento del déficit y del endeudamiento o cuando se habló de la política energética, está el rechazo al cierre de Garoña.

Por su parte, el vicepresidente segundo y consejero de economía, Tomás Villanueva, explicó que «nunca es tarde para consensuar y trabajar conjuntamente en todo aquello que beneficie a la región», y apuntó que «la Junta está siempre abierta a alcanzar acuerdos, pero tienen que venir con lealtad y seriedad, y no buscando la confrontación, porque estamos muy ocupados como para perder el tiempo con debates que no llevan a nada».

ECONOMÍA

Crece un 25,6% la compraventa de viviendas en mayo, frente a un 11,9% nacional

ICAL / VALLADOLID

La compraventa de viviendas se elevó un 25,6 por ciento en Castilla y León durante mayo, respecto al mismo mes del año anterior, hasta las 2.389 operaciones, frente a una subida en España del 11,9 por ciento, con 37.787. Así, en la Comunidad se contabilizaron 114 compraventas por cada 100.000 habitantes, por encima de las 101 de la media nacional, según el Instituto Nacional de Estadística.

El estudio constata que en mayo se produjeron en Castilla y León 15.592 transmisiones de fincas (urbanas y rústicas), lo que representa un 10,4 por ciento más que en el mismo mes de 2009, cuando en el conjunto de las autonomías se elevaron un 6,1 por ciento, hasta 162.500. La media de operaciones por cada 100.000 habitantes se situó en la región en 741, frente a las 430 de España.

SOCIEDAD

Alejo destaca la seguridad del Camino de Santiago

ICAL / BURGOS

El delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, destacó ayer en Burgos la «normalidad», en lo que a seguridad se refiere, en la que se ha desarrollado los seis primeros meses del Plan Director de Seguridad puesto en marcha a comienzos de año, con motivo del Año Jacobeo. El delegado hizo balance de este tiempo de trabajo, que fijó las pautas para el desarrollo de del dispositivo de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, y señaló que Castilla y León es una comunidad «segura», ya que los datos confirman que se producen 33 infracciones por cada mil habitantes al año.

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES

EL ESPÍRITU DE «LA ROJA» LLEGA A CASTILLA Y LEÓN...





EN CUATRO ALTURAS. LA EXPOSICIÓN PERMANENTE ESTÁ DISTRIBUIDA A LO LARGO DE 4 PLANTAS, CADA UNA DE ELLAS CENTRADA EN UNA TEMÁTICA. / ALBERTO RODRIGO

EL LIBRO DE LA VIDA

EL MEH NO SERÁ SOLO EL MUSEO DE ATAPUERCA, AUNQUE TENGA SU ORIGEN EN LOS YACIMIENTOS. SERÁ UN CONTENEDOR DE CONOCIMIENTO SOBRE LA HISTORIA DE LA HUMANIDAD, SOCIALMENTE RESPONSABLE, DENTRO DE UNA ENORME CAJA DE LUZ QUE EVOCA TOPOGRÁFICAMENTE LA SIERRA BURGALESA

No es un museo orientado a los niños. Tampoco a los científicos. No está pensado solo para el gran público ni tampoco en exclusiva para los más entendidos. Pero pueden disfrutarlo los pequeños, los mayores, los curiosos y los hombres de ciencia. El Museo de la Evolución Humana nace para atraer a todos los públicos de forma universal, con una enorme potencialidad y capacidad de renovación por su carácter vivo, que le permitirá incorporar a la exposición actual los nuevos hallazgos

científicos o las nuevas técnicas museográficas.

Y, sin falsa modestia, la pieza central del Solar de Caballería tiene como aspiración legítima convertirse en referencia mundial en musealización sobre evolución humana, pues no en vano es la única instalación de este tipo en todo el planeta dedicada íntegramente a la historia del hombre, con la cercanía de los yacimientos como marchamo de exclusividad. Los responsables del MEH recuerdan siempre que tiene su origen en Atapuerca, pero que no será «el

museo de Atapuerca», porque la visita a los yacimientos de la sierra burgalesa es una experiencia tan importante e insustituible que el edificio del Solar de Caballería no pretende robarle protagonismo. Sin embargo, dada su ubicación en la capital burgalesa, importante foco turístico, el museo será una antesala que facilite el conocimiento y la experiencia sensorial para disfrutar mejor de la visita directa. Y al mismo tiempo difundirá por el mundo los hallazgos y las enseñanzas del libro de la vida en el que se ha convertido el comple-

DATOS PRÁCTICOS

➤**HORARIO.** De martes a viernes: 10,30-14,30 y 16,30-20,30. Sábados y domingos: ininterrumpido de 10 a 20 horas. Lunes cerrado.

➤**COSTE DE LA ENTRADA.** 6 euros visita al MEH. 10 euros combinada MEH-Yacimientos de Atapuerca (disponible a partir del 27 de julio) y 14 euros combinada MEH-Yacimientos-Parque Arqueológico.

➤**JORNADAS DE PUERTAS ABIERTAS.** Desde el 14 al 25 de julio. Es necesario reservar hora de visita en la entrada del Museo.

➤**TIEMPO DE VISITA.** 1 hora 30 minutos (estimado).



EL RECORRIDO DE LA VISITA

Los hallazgos arqueológicos se buscan bajo tierra, han estado ocultos durante milenios, esperando que alguien removiera ese sustrato de la civilización para encontrarlos, y por eso el visitante deberá descender al subsuelo para comenzar su recorrido ascendente a través del cual conocerá los apasionantes secretos de la evolución

PLANTA -1 ATAPUERCA Y SU IMPORTANCIA EN EL CONOCIMIENTO DE LA EVOLUCIÓN

Parte de la sierra y su conjunto de yacimientos como pieza clave en el puzzle de la evolución. A partir del conocimiento generado en Atapuerca, el visitante tendrá ante sí conceptos generales, mapas del tiempo y una visión general de la prehistoria. Podrá ver una recreación de los yacimientos más importantes de Atapuerca (incluida una reproducción a escala real de la Sima de los Huesos) y admirar algunos de los hallazgos originales más emblemáticos, expuestos en vitrinas individuales y rodeados de un halo casi de sacralidad. Antes de ascender al siguiente nivel, una pequeña exposición fotográfica repasa el impacto mediático y social de los hallazgos en la sierra burgalesa. Desde aquí partirá también el autobús-lanzadera que comunica con los yacimientos de Atapuerca.

PLANTA 0 LA EVOLUCIÓN BIOLÓGICA

Las investigaciones de Darwin sirven de punto de partida para conocer la historia de la vida en la tierra, la Teoría de la Evolución y las características biológicas exclusivas de los humanos, entre las que destaca el cerebro cuya reproducción a base de fibra óptica es uno de los grandes atractivos del museo. Junto a él, otra de las instalaciones 'estrella', la galería de los personajes de la evolución, las 9 reproducciones de los homínidos más representativos de la historia, protagonistas de la evolución y reproducidos de forma hiperrealista a partir de los datos facilitados por los científicos.



PLANTA 1 LA EVOLUCIÓN CULTURAL

El hombre ha sido capaz de hacer cosas que ningún otro ser vivo ha logrado, y aquí no se trata de exponer hitos estáticos de nuestra civilización, sino de describir la evolución de manifestaciones que identifican a los grupos humanos (conocimientos, innovaciones, creencias, comportamientos...) desde el principio de los tiempos. El dominio del fuego, explicado en una proyección envolvente, la fabricación de herramientas, la movilidad, las prácticas funerarias o el arte rupestre se explican en este espacio.

PLANTA 2 LOS ECOSISTEMAS

El paisaje que rodea al hombre también ha evolucionado a lo largo de la historia, ha obligado a la adaptación y a la supervivencia. y aquí podrá conocerse, mediante otro montaje audiovisual, la selva, la sabana o la tundra. Y antes de abandonar el edificio el visitante tendrá oportunidad de descansar y tomar algo asomándose al mirador privilegiado en el que se convierte el último piso del museo, desde el que se contempla buena parte de su interior.

jo arqueológico burgalés.

El MEH quiere ser, además, socialmente responsable. Pretende subrayar la relación del hombre con su entorno ambiental y social, explicando su adaptación a los distintos ecosistemas poblados por la especie a lo largo del planeta y promoviendo debates en torno al futuro de nuestro mundo, los efectos del cambio climático, las nuevas tecnologías y la brecha que provocan entre las sociedades más o menos avanzadas, las energías alternativas o el aprovechamiento de los recursos naturales.

Esa presencia de la naturaleza en la evolución del hombre es una de las ideas más potentes con las que comenzó a trabajar Juan Navarro, el arquitecto del museo, desde el mismo momento de la concepción del edificio. Por eso, la evocación del paisaje de la Sierra de Atapuerca es la primera sensación con la que se topará el visitante al acercarse al Complejo de la Evolución, ya desde el paseo exterior.

En el plano inclinado que asciende hasta las puertas del MEH, la vegetación colocada pretende

recrear el entorno de los yacimientos, a modo de iniciación visual de un territorio clave para la comprensión de los hallazgos y el mo-

EL EDIFICIO TIENE 15.000 METROS CUADRADOS, 30 METROS DE ALTURA, 60 DE FACHADA Y 90 DE FONDO

do de vida de nuestros antepasados. Pero esa impresión no acaba al acceder al complejo.

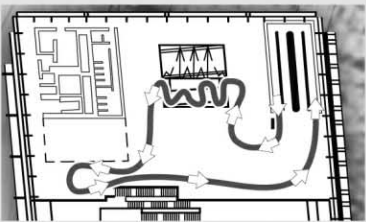
El MEH ocupa 15.000 metros

cuadrados, ha sido necesario invertir en su construcción 70 millones de euros (9 de ellos para su musealización) y tiene 30 metros de altura, 60 de fachada y 90 de fondo. Al vestíbulo se podrá acceder libremente, así que cualquiera tendrá la oportunidad de experimentar estas nuevas sensaciones sin necesi-

dad de pasar por taquilla. Y verá que el museo es un inmenso cubo en el que es fácil perder la percepción de la escala humana. Está lle-

no de luz, es espacioso, permite la comunicación visual entre las distintas plantas y la entrada y en él penetran cuatro cortes verticales, a modo de lenguas de naturaleza en medio del vidrio y el hormigón.

En su superficie también se ha plantado vegetación de la sierra, mediante árboles desecados previamente, y se han colocado reproducciones de los animales que en los tiempos prehistóricos habitaron las tierras de Atapuerca. Todo para preparar al visitante antes de que comience el recorrido por los espacios expositivos.

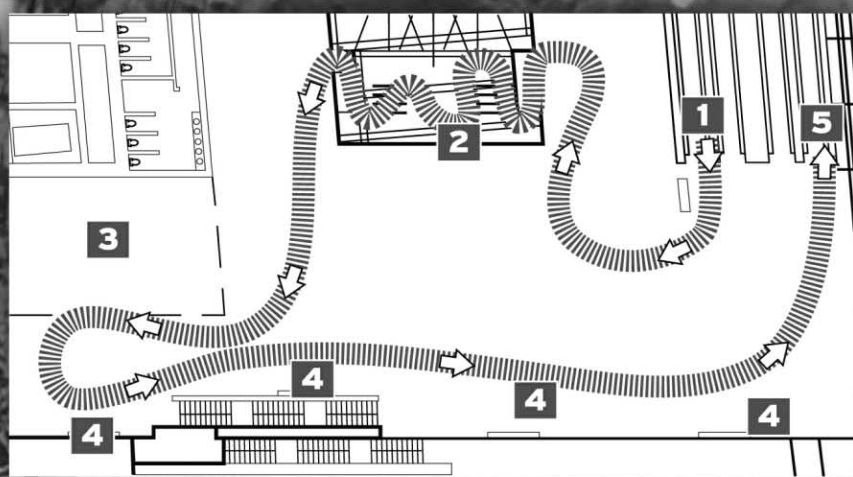


PLANTA +2

Los ecosistemas

La evolución del paisaje. Cafetería y librería. Fin de la visita.

- 1) Escaleras de acceso desde la planta 1
- 2) Recorrido por los ecosistemas de la evolución humana
- 3) Cafetería
- 4) Información ecosistemas de la evolución
- 5) Salida del edificio por planta 0



LOS CONTENIDOS DE LA EXPOSICIÓN PERMANENTE Y SU DISTRIBUCIÓN

EL MUSEO PLANTA POR PLANTA



PLANTA 0

La evolución biológica

Las teorías de Darwin y su viaje en el Beagle. Los homínidos. El cerebro humano.

- 1) Escaleras de acceso desde la planta -1

TEORÍA DE LA EVOLUCIÓN

- 2) Antes de Darwin
- 3) Darwin
- 4) Camarote de Darwin

LA EVOLUCIÓN HUMANA

- 5) Los personajes de la evolución. Galería de la evolución humana

- 6) Australopithecus afarensis
- 7) Australopithecus africanus

- 8) Paranthropus boisei
- 9) Homo habilis
- 10) Homo georgicus
- 11) Homo ergaster
- 12) Homo antecessor
- 13) Homo heidelbergensis

- 14) Homo neanderthalensis
- 15) Homo rhodesiensis
- 16) Árbol de la evolución

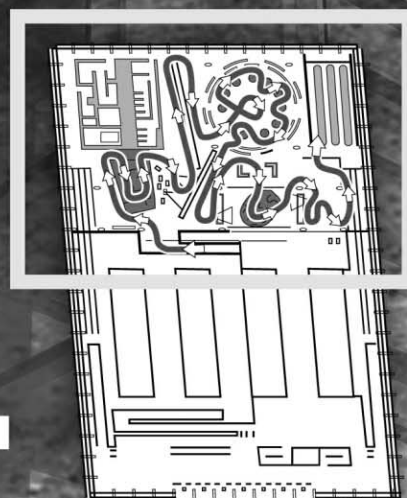
EL CEREBRO

- 17) La corteza cerebral
- 18) El sistema límbico
- 19) El estudio del cerebro

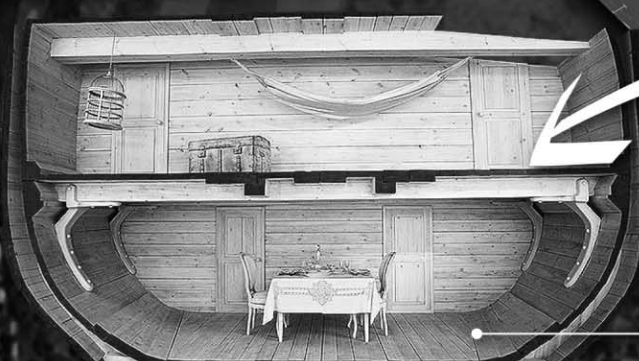
- 20) Instalación cerebro
- 21) La neurona

- 22) Ramón y Cajal. Infancia y adolescencia
- 23) Juventud
- 24) Madurez

- 25) Salida a planta +1



Detalle de la bodega del barco



Sección del navío Beagle, a escala real, donde se ve cómo era el camarote de Darwin



Cableado de fibra óptica

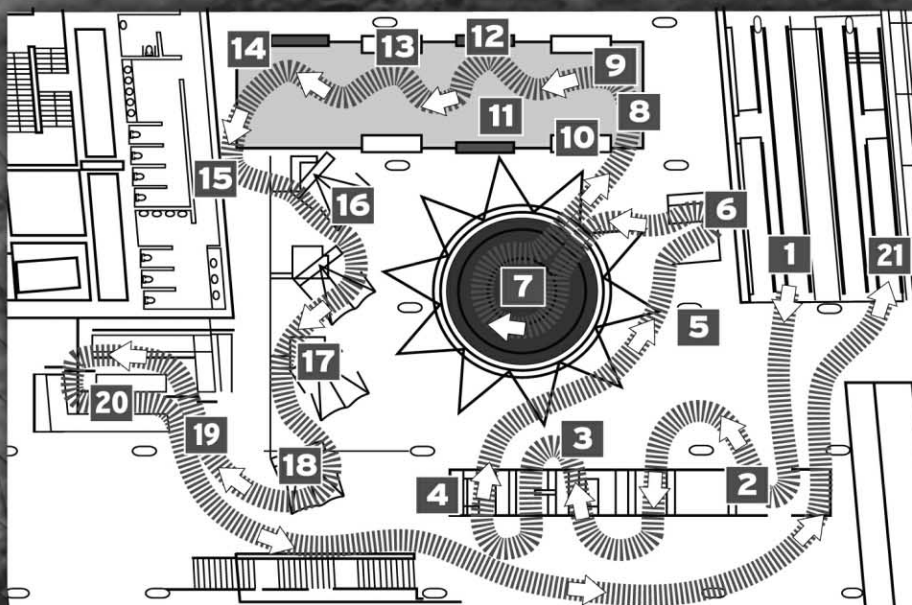
Fibra de vidrio. Plástico reforzado por fibra

PLANTA +1

Las herramientas. Industria lítica. El fuego. La economía extractiva, cazadores y recolectores. Arte rupestre. Economía productiva, la revolución del Neolítico.

La evolución cultural

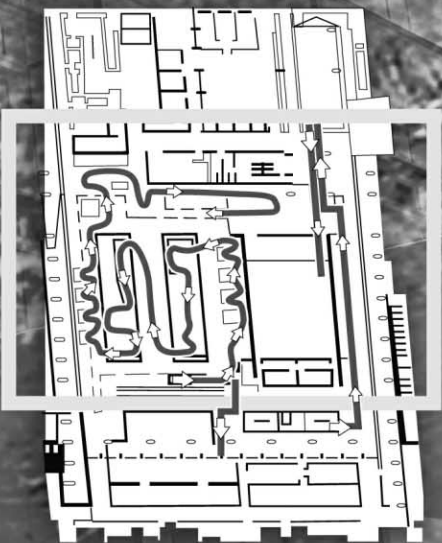
- 1) Escaleras de acceso desde la planta 0.
- 2) Tecnología: Las ventajas de fabricar herramientas.
El antes y el después
- 3) Industria lítica 4) Otros artefactos y materiales
- 5) El fuego 6) Las ventajas de su uso. Arqueología, evidencias de su uso
- 7) El dominio progresivo del fuego. Proyección en 360°
- 8) Economía extractiva. Cazadores y recolectores 9) Neandertal 10) Homo sapiens
- 12) Adorno y arte mueble 13) Prácticas funerarias 14) Lenguaje 15) El arte rupestre
- 16) Introducción general 17) Arte rupestre paleolítico 18) Arte rupestre a partir del neolítico
- 19) Economía productiva. La revolución del neolítico 20) De la cueva al poblado: Agricultura, Herramientas de cultivo, De la caza a la ganadería Enterramientos, Minería-lítica, La cerámica
- 21) A planta +2



PLANTA -1

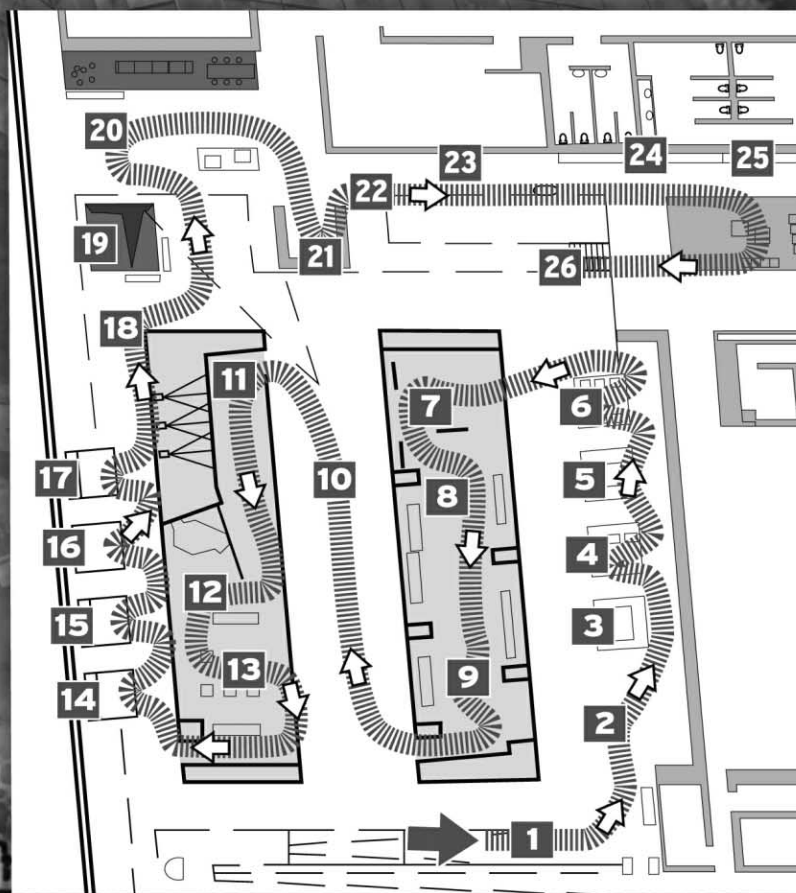
Los yacimientos de Atapuerca

Comienzo de la visita, los descubrimientos en Burgos. La trinchera y la Sima de los Huesos. Los hallazgos más importantes.



- 1) Entrada / Salida ocasional visitante
- 2) Sierra de Atapuerca
- 3) Introducción. La Sierra.
Evolución del paisaje
- 4) Endokarst
- 5) El Karst de Atapuerca
- 6) Historia de los descubrimientos
- 7) Los yacimientos de la Trinchera
- 8) Homo Antecessor
- 9) Hallazgos de estratos más recientes
- 10) Cueva Mayor 1:
La Sima de los Huesos

- 11) El yacimiento de la Sima de los Huesos
- 12) La Sima 13) Homo heidelbergensis
- 14) Cueva Mayor 2.
Galería de las Estatuas
- 15) Portalón 16) Galería del Sílex
- 17) Mirador 18) Metodología
- 19) El Yacimiento
- 20) Área de procesamiento de río
- 21) El laboratorio
- 22) Comunicación y difusión
- 23) Atapuerca en los medios de
comunicación, desde sus inicios
- 24) El impacto en el mundo científico
- 25) Atapuerca hoy, reconocimiento
social, gran repercusión
- 26) A planta 0
- 27) Acceso autobús a yacimientos





EL FIASCO DE LA PROTESTA

Revilla: «65.000 estuvieron con el 'Estatut', 35 millones con la selección» ■ El presidente de Cantabria, Miguel Ángel Revilla, destacó que en la manifestación del sábado hubo «60.000 personas -el uno por ciento de los catalanes- frente a los 35 millones de españoles que celebraron el triunfo de la selección» en el Mundial de fútbol.

LA FRASE

«No es bueno que el poder político convoque manifestaciones, ya que el ciudadano queda muy huérfano»

RODRÍGUEZ IBARRA
EX PRESIDENTE EXTREMEÑO



El presidente de la 'Generalitat' catalana, José Montilla, está convencido de que los millones de votos que aporta al PSOE le garantizan una 'patente de corso' política. / EFE

Montilla pasa de la sentencia

El presidente catalán ha concertado una cita con Zapatero la semana que viene para urdir una estrategia que le permita soslayar las prohibiciones impuestas por el Constitucional

• El líder regional afirma que el 'Parlament' tiene intención de ignorar por completo un fallo que «toca las narices» y aprobará las reformas educativas que tenía previstas.

AGENCIAS / BARCELONA-MADRID

El presidente catalán, José Montilla, profundizó ayer en su estrategia electoral de insumisión al Estado de Derecho y, en una nueva vuelta de tuerca al radicalismo que le aleja tanto del PSOE como del resto de España, recurrió nuevamente al lenguaje grueso, casi grosero, para descalificar la reciente sentencia del Constitucional sobre el *Estatut*.

A juicio del cordobés, el pronunciamiento del alto tribunal está «lleno de ofensas gratuitas que no tienen efecto jurídico, pero sí el efecto de tocar las narices». «¿Tienen que reiterar tantas veces la indisoluble unidad de España? ¿Por qué? Hay cosas que ya figuran en el *Estatut*, pero la sentencia se recrea en ellas», lamentó el teóricamente socialista.

«Tenemos motivos para sentirnos maltratados, pero no pode-

mos sentirnos derrotados ni humillados», concluyó el *president* tras mostrarse convencido de que, digan lo que digan los magistrados, encontrará fórmulas políticas para sacar adelante mediante algún tipo de apaño legal todas las prebendas que el Constitucional ha negado, ya en torno al idioma o en cuanto a la organización administrativa del territorio regional.

De hecho, Montilla ya anticipó que el Parlamento autonómico aprobará, como tenía previsto, el proyecto de ley de veguerías. «Las leyes deben aprobarse; puede que con algunas observaciones del Consell de Garanties Estatutàries, pero no a la luz de lo que diga la sentencia», insistió en un nuevo desafío a la Justicia española. Para rematar su *insurrección*, el líder del PSC sostuvo igualmente que el fallo «no puede poner en riesgo» la Ley de Educación de Cataluña, tanto en lo relacionado con la lengua como con el proceso de *inmersión*.

Precisamente para garantizarse la puesta en marcha de las maniobras políticas necesarias para *puentear* al Constitucional, Montilla se entrevistará con Zapatero en Madrid la próxima semana. Durante la cumbre, en la que sin duda el catalán reiterará su tradi-

cional amenaza de escindirse del PSOE si no se atienden sus exigencias, ambos dirigentes abordarán cómo soslayar todas las cortapisas ordenadas por los jueces.

EL 'PROBLEMA' ES ESPAÑOL.

«No me toca hacer de portavoz ni de intermediario de Zapatero -declaraba ayer Montilla-, pero es cierto que tiene un problema con Cataluña en la medida en que lo tiene España», porque «el mal llamado problema catalán es también un problema de España y de todas las fuerzas políticas».

En cuanto a la actitud del PSC en el Debate sobre el estado de la Nación que comienza mañana, el catalán expresó que su partido «trasladará las voces, todas las voces, porque había muchas», de la

El cordobés insinúa que el PSC podría incluso votar contra el PSOE en el debate de mañana

manifestación del sábado. Asimismo, interrogado sobre la posibilidad de que los socialistas de la región mediterránea puedan romper la disciplina de voto, Montilla espetó que «depende para votar qué; eso siempre depende».

«Los diputados del PSC están al servicio de Cataluña, no al servicio de otras estrategias, tampoco de las que se recrean en la indisoluble unidad de España, una postura de la que me siento muy lejos, y no soy independentista», añadió el cordobés.

En un intento por disimular la inquietud que tales amenazas generan en Ferraz -aunque tampoco faltan analistas que consideran que se trata de una tensión artificial, orquestada por ambas partes para arañar votos en las próximas elecciones autonómicas-, la vicepresidenta De la Vega trató de distender los ánimos y aseguró que «el marco y el modelo político que establece el Estatuto caben perfectamente» en la Constitución.

La *número dos* del Ejecutivo subrayó además que la autonomía que, «en base a su identidad», reclama el pueblo catalán tiene espacio en el proyecto «plural y diverso, pero común, que -proclamó la socialista- es España».

LAS DECLARACIONES

► **ERNEST BENACH**
PRESIDENTE
DEL 'PARLAMENT'

«Creemos que la independencia es la solución»

El presidente del *Parlament*, Ernest Benach, aseguró ayer que «nunca había visto tantas banderas independentistas» como en la protesta del sábado lo que demuestra, a su juicio, que «cada vez más la gente está pensando en la independencia». «Creemos que la independencia es la solución», añadió el dirigente de ERC.

► **ALBERT RIVERA**
LÍDER DE CIUTADANS

«Intentaré que todas las escuelas sean bilingües»

El líder de Ciutadans, Albert Rivera, anunció que su partido emprenderá «todas las acciones necesarias» para que en septiembre todas las escuelas en Cataluña sean bilingües, tras la sentencia. Además, exigirá a Montilla una lista y un calendario para reformar las leyes «inconstitucionales».

► **ALICIA SÁNCHEZ-CAMACHO**
JEFA DEL PP CATALÁN

«CiU debe decir si quiere la secesión»

La presidenta del PP catalán, Alicia Sánchez-Camacho, eretó ayer al PSC y a CiU a que digan «claramente» si quieren reformar la Constitución. La conservadora también reclamó a la federación nacionalista que aclare si apuesta por la independencia. A juicio de la *popular*, Zapatero era el único que faltaba en la manifestación, porque fue él quien «permitió que se aprobara un *Estatut* que no representaba a todos los catalanes».

► **ALFREDO PÉREZ RUBALCABA**
MINISTRO DEL INTERIOR

«Hay un descontento que debemos tener en cuenta»

El ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, aseguró ayer que «hay que escuchar» a lo que representa la manifestación del sábado en favor del *Estatut*, ya que, a su juicio, existe un descontento que «hay que tener en cuenta».

Asesinan a tiros a dos ciudadanos franceses en el interior de un chalé ■ Dos franceses fallecieron ayer acibillados en un chalé de La Nucía, en Alicante. Aunque las Fuerzas de Seguridad investigan aún las circunstancias del doble asesinato, todo apunta a que se trata de un ajuste de cuentas entre bandas de narcos. No en vano el propietario del inmueble fue recientemente detenido por asuntos relacionados con el tráfico de drogas.



Nuevas evidencias de financiación ilegal de CiU ■ Para dar alas a las sospechas que vinculan la *trama del Palau* con la sistemática financiación ilegal de CiU, la comisión del *Parlament* que investiga el caso recibió ayer constancia de que Fèlix Millet pagó 13.000 euros para la campaña municipal de CiU en la Ametlla del Vallès en 2007.

La euforia mundialista se cobra dos vidas ■ Las celebraciones de la victoria en el Mundial de fútbol provocaron la muerte de dos personas y más de un centenar de heridos. Uno de los fallecidos murió ahogado en una piscina municipal de Mérida, donde se coló forzando una valla. La otra víctima cayó desde un balcón en Algeciras.

Zapatero llega al debate sin apoyos ni brotes verdes ni dinero para gastar

El socialista acude al Congreso asediado por los recortes sociales, el 'Estatut' y la huelga

• A falta de margen presupuestario para nuevos incentivos a la compra de coches, 'cheques bebé' o promesas similares, la medida estelar puede ser un impuesto 'para ricos'.

AGENCIAS / MADRID

Ni siquiera la formidable actuación del combinado de Vicente del Bosque en Sudáfrica salvará a Rodríguez Zapatero de vivir mañana y pasado en el Congreso un verdadero calvario a cuenta de un Debate sobre el estado de la Nación, el quinto de su vida como presidente, en el que la corrupción y la marejada del *Estatut* se suman a la sempiterna crisis económica.

Completamente solo, sin aliado parlamentario alguno, el líder socialista se enfrenta, con pocas posibilidades de éxito, a una suerte de moción de confianza, tan peligrosa para él como prometedora para Mariano Rajoy, que bien podría apuntarse por vez primera la victoria en este tipo de cara a cara.

Por si fuera poco, a diferencia de ocasiones anteriores, el inquilino de Moncloa acude a la Carrera de San Jerónimo con su crédito político agotado, con el PSC en pie de guerra, con el fantasma de una huelga general que ya asoma por el horizonte y sin un solo euro en la recámara del Estado para financiar algún nuevo conejo que sacar de la chistera.

Hace 14 meses, con la crisis como idéntico telón de fondo, el cuento de los *brotes verdes* y una serie de incentivos vinculados a la vivienda, al automóvil y a las pymes permitieron a Zapatero capear el temporal. En esta ocasión, más que anunciar gastos, se prevé que el dirigente del PSOE recurra justo al planteamiento contrario, con subidas de impuestos a los *ricos* como principal argumento propagandístico.

Además, será justo esa mentira pronunciada el año pasado, cuan-

do el socialista presumía de que «lo peor» de la recesión había pasado, la que servirá al líder del PP como contundente ariete para golpear al socialista, quien, una vez más, ha quedado en evidencia tras verse obligado por el resto de la UE a poner en práctica un severísimo plan de ajuste, que incluye la bajada del sueldo de los funcionarios, la congelación de las pensiones y la eliminación del llamado *cheque-bebé*, que, curiosamente, fue una de las promesas estelares realizadas durante el debate de 2007.

CIFRAS TODAVÍA PEORES. No obstante, no tendrán los *populares* que remontarse tanto para encontrar munición de calibre contra Zapatero, puesto que mientras en mayo de 2009 se supo que el paro del mes anterior había aumentado en 39.478 personas, lo que dejaba la cifra de desempleados en 3.644.880, a día de hoy los españoles sin trabajo son prácticamente cuatro millones.

Sin dejar ese ámbito laboral, cabe también recordar que ya con motivo del 1 de Mayo de 2009 los líderes de CCOO y UGT, Ignacio

Fernández Toxo y Cándido Méndez, advertían de una posible huelga general si el Gobierno legislaba al margen del diálogo social. Ahora, 14 meses después, ese paro ya tiene fecha -el 29 de septiembre- como respuesta justa-

mente al fracaso absoluto de la negociación y la consiguiente imposición de una reforma por decreto.

También es posible establecer paralelismos entre la remodelación del Gobierno que Zapatero llevó a cabo un mes antes del debate del año pasado «para imprimir un mayor ritmo ante la crisis» y los constantes rumores que anticipan una inminente reestructuración ministerial, con *pesos pesados* como la jefa de Economía, Elena Salgado, *quemados* de modo irremisible.

De hecho, para apreciar el evidente deterioro global de la situación y por más que las encuestas



El líder del PP, Mariano Rajoy, centrará sus críticas en la crisis económica. / EFE

del Centro de Investigaciones Sociológicas merezcan cada vez menos crédito, baste con recordar que el año pasado, en plena pre-campaña para las elecciones europeas, el CIS aseguraba una victoria corta para el PSOE, con el 40,8 por ciento frente al 40 por ciento del PP. Finalmente fue el partido de Rajoy quien se impuso con casi cuatro puntos de ventaja.

Ahora, el último *Barómetro*, publicado el pasado 16 de mayo, señalaba que el PP ganaría las ge-

nerales con el 39,5 por ciento y los socialistas obtendrían solo el 38.

Tales cifras, que sin duda auguran el final de la *era Zapatero* en la próxima convocatoria electoral están además salpimentadas por el imparable deterioro de la imagen que la ciudadanía tiene de la clase política patria, enfangada como nunca en asuntos de corrupción que salpican por igual a todos los partidos e incapaz de transmitir una imagen creíble de honradez y austeridad.

Quiere consensuar grandes pactos

En un nuevo intento de repartir la responsabilidad de sus fracasos, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, acude a su quinto Debate del estado de la Nación con el propósito de reclamar «grandes acuerdos» sobre la reforma laboral, la reestructuración de las cajas de ahorro y, sobre todo, la modificación de las pensiones. Siguiendo el modelo de años anteriores, la intervención inicial del socialista abrirá la sesión a las doce, sin tiempo prefijado, y, ya por la tarde, será el turno de los portavoces de la oposición. El primero en subir a la tribuna será Mariano Rajoy. Zapatero, que debatirá uno a uno con cada uno de ellos, podrá hacer uso de todo el tiempo que estime oportuno durante sus distintas intervenciones, pero no ocurre lo mismo para el resto de grupos que tendrán un máximo de 30 minutos para la primera de las intervenciones, 10 minutos para la réplica y un tercer turno de unos cinco minutos.

LUCHA CONTRA ETA

El sustituto de Garzón reactiva la investigación del 'chivatazo' a los terroristas

OTR-PRESS / MADRID

Mientras los proetarras ultimán su estrategia para concurrir a las elecciones camuflados en las listas de EA, tal y como reconocía abiertamente el fin de semana el ex portavoz de Batasuna Arnaldo Otegi, la Justicia no se resigna a que posibles componendas políticas permitan a los criminales eludir las leyes. Así, el nuevo juez central de instrucción número 5 de la Audiencia Nacional, Pablo Ruz, reiteró ayer la comisión rogatoria cursada el 17 de febrero a las autoridades francesas por el titular de ese organismo, Baltasar Garzón, suspendido cautelarmente, para conocer las llamadas realizadas por el dueño del bar Faisán de Irún, Joseba Elosúa, desde el que supuestamente se produjo un *chivatazo* a ETA.

Ruz accede así a la petición cursada por la asociación Dignidad y Justicia, que ejerce la acusación popular en el caso y que había solicitado el pasado 16 de junio que se reactivara la comisión rogatoria, después de cuatro meses sin haber recibido respuesta de las autoridades galas. En el documento que ahora espera respuesta se pregunta por las razones que motivaron que el 4 de mayo de 2006, día en que se habría producido el *chivatazo*, se suspendiera la redada prevista contra el *aparato de extorsión* de ETA y «si se realizó o su momento de investigación o análisis de las llamadas» que podrían haber hecho tanto Elosúa como el presunto etarra José Antonio Cau Aldanur, en caso de que sus teléfonos estuvieran intervenidos, así como desde la cabina de teléfono situada junto al bar Faisán.



El líder batasuno Arnaldo Otegi.



COLOMBIA

Betancourt niega que vaya a demandar al Estado ■ La colombiana Ingrid Betancourt desestimó ayer que vaya a demandar al Estado por los perjuicios ocasionados durante su secuestro por parte de las FARC y señaló que los 6,8 millones de dólares (5,12 millones de euros) que exige en una acción de conciliación es una cifra simbólica.

LA FRASE

«Ya no soy un 'playboy', soy más bien un 'playold'»

SILVIO BERLUSCONI
Primer ministro italiano



Dos sanitarios atienden a un herido grave de la masacre causada en la capital de Uganda, Kampala. / BENEDICTE DESRUS (REUTERS)

Al Qaeda mata a 74 personas que veían la final del Mundial en Uganda

El grupo terrorista Al Shabaab, que es el tentáculo de los islamistas en el país africano, no se atreve a condenar los ataques, aunque sí los celebra. Todas las sospechas recaen sobre él

• Los dos atentados suicidas tuvieron lugar en un restaurante y en un club deportivo que se hallaban abarrotados de gente que estaba disfrutando del España-Holanda.

EUROPA PRESS / KAMPALA

Al menos 74 personas murieron en la noche del domingo en Kampala a consecuencia del doble atentado cometido contra un restaurante y un club deportivo en los que se estaba transmitiendo la final del Mundial de fútbol, según señaló ayer un balance de las autoridades, que atribuyó esta matanza a los islamistas somalíes de Al Shabaab, que reconoció la autoría de la matanza.

Los ataques fueron cometidos en el restaurante Ethiopian Village y en la sede del Lugogo Rugby Club. «En la morque de la ciudad, por lo que se me ha informado, ya hay 70 cadáveres», declaró a los periodistas el secretario de Estado de Atención Médica Primaria, James Kakoza, si bien otras fuentes

oficiales elevaban la macabra cifra a 74.

Por su parte, la portavoz de la Policía, Judith Nabakooba, precisó que 10 de los finados eran ciudadanos etíopes o eritreos y uno indio. La Embajada de Estados Unidos confirmó el fallecimiento de un norteamericano. La ONG Invisible Children aseguró en su blog que uno de sus miembros, Nate Henn, falleció en la sede del club de rugby.

La autoría de estos ataques aún no está clara, pero la mayoría de las sospechas se centran en Al Shabaab, un grupo armado ligado a la red Al Qaeda que había amenazado en los últimos tiempos con atacar contra los extranjeros residentes en territorio ugandés. Los dos golpes, perfectamente coordinados, tienen el inconfundible sello de Al Qaeda.

Un comandante de Al Shabaab en Mogadiscio, el jeque Yusuf Isseha, alias *Kabakudukade*, celebró la masacre, aunque no reivindicó su autoría. «Uganda es un país infiel y un importante apoyo del autoconstituido Gobierno de Somalia», declaró. «Sabemos que esta

nación está contra el Islam y, por ello, estamos muy felices por lo que ha pasado en Kampala. Es la mejor noticia que hemos oído nunca», agregó.

«El pueblo somalí está llorando (debido a la guerra) y los ugandeses y burundeses también deben llorar», añadió el criminal antes de cortar la comunicación con un medio informativo.

Al Qaeda ha enviado a Somalia cientos de combatientes extranjeros en ayuda de esta facción terrorista, que pretende también extenderse por otros países del este de África y crear un estado musulmán radical de corte wahabí.

Bin Laden envía a la vecina Somalia cientos de combatientes extranjeros para ayudar a la facción

Por su parte, el portavoz del Ejército, Felix Kulaije, afirmó que, «en uno de los escenarios, los investigadores han identificado una cabeza seriamente dañada de un ciudadano somalí, por lo que se sospecha que fue el autor del ataque suicida». «Sospechamos que ha sido Al Shabaab porque lo habían anunciado hacía tiempo», indicó con rotundidad.

Mientras, el presidente de EEUU, Barack Obama, condenó estos «cobardes» atentados y se mostró dispuesto a ayudar a Uganda a capturar a sus autores. La secretaria de Estado norteamericana, Hillary Clinton, también lamentó la masacre contra «espectadores inocentes». Asimismo, el presidente de Uganda, Yoweri Museveni, pidió a los terroristas que, «si lo que quieren es combatir, que vayan y busquen a los soldados y no pongan bombas a gente que está viendo el fútbol».

Lógicamente, el mundo del fútbol se ha emocionado con esta tragedia. El presidente de la FIFA, Joseph Blatter, condenó los ataques y confesó sentirse conmovido al ser informado de la noticia.

CRONOLOGÍA MACABRA

7 de agosto de 1998.

Dos atentados casi simultáneos, perpetrados en las embajadas estadounidenses de Kenia y Tanzania respectivamente, producen 229 muertos y más de 4.000 heridos. La acción, atribuida a Al Qaeda, causa 218 bajas en la capital keniana, Nairobi y 11 en Dar es Salam (Tanzania).

28 de noviembre de 2002.

El estallido de un coche bomba en el Hotel Paraíso, un inmueble de propiedad israelí situado en Mombasa (Kenia), deja 17 muertos y 80 heridos.

30 de noviembre de 2006.

Al menos 12 muertos y 13 heridos por la detonación de un coche-bomba a las afueras de Baidoa, la ciudad que acoge la sede del Gobierno provisional de Somalia, acosado por las milicias islámicas que operan en el sur del país.

29 de octubre de 2008.

Al menos 45 bajas en cinco atentados. En tres de ellos se utilizan coches-bomba, dirigidos respectivamente contra un campamento de PNUD, contra el consulado de Etiopía y contra el Palacio Presidencial del Gobierno regional de Somalilandia, ubicado en la ciudad de Hargeysa (Somalia).

18 de junio de 2009.

Un atentado suicida en un hotel en Beledweyne (Somalia), deja al menos 38 muertos. Entre los fallecidos se encuentra el ministro de Seguridad Interior de Somalia, Omar Hashi Aden, y el ex embajador en Etiopía, Abdi Karim Lakanyo.

17 de septiembre de 2009.

21 fallecidos (17 de ellos soldados de la fuerza de paz, dos civiles y dos terroristas) en un ataque suicida de la guerrilla islamista Al Shabab contra una base de las fuerzas de la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM), en el sur de Mogadiscio.

3 de diciembre de 2009.

25 muertos, entre ellos tres ministros y dos periodistas, en un ataque con explosivos en Mogadiscio, capital de Somalia, perpetrado durante una ceremonia de graduación. El golpe se atribuyó a la milicia islamista Al Shabab, que negó su participación.

11 de julio de 2010.

Al menos 74 fallecidos a consecuencia del doble atentado cometido contra un restaurante y un club deportivo en los que se estaba retransmitiendo la final del Mundial de fútbol.



LA PRESENTACIÓN

25 años en fotografías ■ La Casa de Los Picos acoge desde la jornada de ayer la exposición de fotografías que, con motivo del 25 aniversario del Open Castilla y León, reflejan las mejores instantáneas que los diversos fotógrafos que de un modo u otro han estado vinculados con el torneo de El Espinar han ido retratando a lo largo de su historia.

EL DATO

"Pido a todos la unidad en torno al torneo, un valor internacional que tenemos en Castilla y León"

PEDRO MUÑOZ

Pte Honor Open C y L

FÚTBOL

PRETEMPORADA

El Getafe ya entrena en La Albuera

El conjunto azulón, a las órdenes de Michel, comenzó su concentración de pretemporada en Segovia, y permanecerá alojado en Torrecaballeros hasta el próximo 19 de julio

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Por octavo año consecutivo la primera plantilla del Getafe CF se desplazó a Segovia para realizar su concentración de pretemporada. Atrás quedó el período vacacional siguiendo los partidos del campeonato del mundo por la televisión, y pendientes del mercado, de si viene Mosquera o se va Pedro León. Al final todo lo bueno se acaba, y finalmente en la jornada de ayer la plantilla, a las órdenes de Michel, saltó al verde césped de La Albuera para iniciar su trabajo con vistas a una ilusionante campaña con una competición europea de por medio.

Pero el "idilio" del Getafe con Segovia no se remonta sólo hasta el año 2003, ya que en campañas anteriores, cuando el conjunto que preside Ángel Torres militaba en la Segunda División, las localidades de Cantalejo y Cuéllar acogieron al equipo en su primera fase de la pretemporada. Fue con Josu Uribe en el banquillo cuando el cuadro getafense, tras hacer su pretemporada en Segovia, consiguió el ascenso a Primera, y después de ello, Quique Sánchez Flores, Bernd Schuster, Michael Laudrup, Víctor Muñoz y, por último, Michel, siguieron confiando en Segovia como lugar ideal para dar los primeros pasos en la temporada.

Antes de partir hacia Segovia, la plantilla azulona realizó los reconocimientos médicos oportunos, las pruebas y valoraciones de los servicios médicos getafenses, para posteriormente partir hacia Torrecaballeros, su lugar de concentración, donde permanecerán hasta el 19 de julio realizando ejercicios físicos por la mañana en la zona de la Boca del Asno, y entre-



Michel da instrucciones a Pedro León durante el primer entrenamiento del Getafe en La Albuera. / CRIS MUÑOZ DE ZARO

nando en el campo de La Albuera en jornada de tarde. Cuatro cantalejanos realizarán esta primera parte de pretemporada, Arroyo, Adrián Sardinero, Escassi y el portero Sergio.

Antes de marcharse para tierras segovianas, el entrenador azulón, Michel, realizaba una va-

loración de la nueva campaña que comienza, en la que señaló que "empezamos con las mismas expectativas del año pasado. Somos un equipo que no puede perderse en pensar en el año pasado, como ya hicimos en las temporadas anteriores. Para nosotros es un premio estar siete años en Primera Di-

visión, y tenemos que estar por ese camino. Si perdemos esa estabilidad, seguramente sufriremos a lo largo de la temporada".

Está previsto que el conjunto getafense juegue un amistoso de pretemporada con la Gimnástica Segoviana, aunque en una fecha aún por determinar.

BREVES

ATLÉTICO DE MADRID

No jugará en Segovia este año

■ La Gimnástica Segoviana y el Atlético de Madrid no jugarán el tradicional partido amistoso de pretemporada, el primero para el conjunto madrileño, aunque las gestiones realizadas por el club azulgrana estuvieron muy cerca de fructificar el pasado fin de semana. Sin embargo, finalmente el equipo que dirige Quique Sánchez Flores no jugará en La Albuera el próximo sábado, ya que posiblemente termine haciéndolo en Toledo. Si jugará la Segoviana en La Albuera ante el Rayo Vallecano el próximo 29 de julio, en un encuentro que comenzará a las ocho y media de la tarde.

FÚTBOL SALA

Auto. San Isidro, campeón del torneo de Valverde

■ El conjunto de Alcalá de Henares, Autoescuela San Isidro, se impuso en los penaltis al conjunto del Green Wash en la final del torneo de Fútbol Sala de Valverde disputado el pasado fin de semana, proclamándose campeón del "Memorial Javi y Sergio" después de 30 horas ininterrumpidas de partidos de la fase de grupos tras las que quedaron los ocho equipos clasificados para cuartos de final (FS Valverde, CD Bar Kako, R.a.s., Mercenarios FC, Venta Magullo, Aberronchos, Autoescuela San Isidro, Green Wash y Flex). El Autoescuela San Isidro y el conjunto madrileño del Green Wash fueron los dos últimos supervivientes en el torneo tras haber sido eliminado el FS Valverde, precisamente por el San Isidro en la madrugada del domingo.



CHALLENGER TOUR
ATP
OPEN
CASTILLA Y LEÓN
Villa de El Espinar
25 ANIVERSARIO 1986-2010

EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA 25 AÑOS DE HISTORIA. IMÁGENES PARA EL RECUERDO

Del 12 al 18 de julio de 2010

Casa de los Picos, c/. Juan Bravo, 28. Horario de 12 a 14 y de 19 a 21 h. ENTRADA LIBRE

PATROCINA

caja segovia

COLABORA

Junta de Castilla y León

Un cuarto de siglo de historia del Open Castilla y León, en imágenes

La exposición que se expondrá en la Casa de los Picos reúne una selección de 60 instantáneas

GEMA PASTOR / SEGOVIA

El Open Castilla y León inauguró ayer la exposición fotográfica "25 años de historia. Imágenes para el recuerdo". La celebración de su cuarto de siglo continúa en un año muy importante para la organización, con diferentes actos como el que tuvo lugar ayer en la Casa de los Picos. En el acto acudieron distintas personalidades como Javier Martínez, el director del Open, Pedro Muñoz, presidente de honor del mismo, el delegado de la Junta de Segovia, Luciano Municio, el alcalde de El Espinar, David Rubio, y los concejales de Deportes de los Ayuntamientos de Segovia, Javier Arranz, y de El Espinar, Alejandro de las Heras.

Un total de 60 fotografías componen una exposición que recoge los pasos del torneo desde su comienzo hasta sus bodas de plata. En la exposición han colaborado once fotógrafos, Rosa Blanco, Juan Martín, Pedro Merino, Aarón Misis, Javier Pérez, Javier Segovia, Antonio Tanarro, Antonio de Torre, Miguel Ángel Zubiarrain, Ángel Camarero y el inolvidable Fernando Peñalosa, que han plasmado para diferentes medios las actividades del Open durante sus 25 años de vida.

Las imágenes fueron seleccionadas por Ángel Camarero y por Pedro Merino, comisarios de la exposición, que tuvieron que escoger entre 1.500 fotografías. En la muestra se pueden ver tanto imágenes deportivas como de victorias de los grandes que han pasado por el torneo y que consiguieron inscribir su nombre en el palmarés del campeonato, como unos jóvenes Nadal, Federer, Del Potro, Bruguera, Emilio Sanchez Vicario, Feliciano López o Fernando Verdasco.

Además, las fotografías recogen momentos inolvidables como la exhibición que dieron Fernando Verdasco e Iván Navarro jugando un partido utilizando el acueducto como red o el encuentro que disputaron Marcel Granollers y Jeremy Chardy en la torre de Juan II del Alcázar de Segovia, así como el año en el que la Copa Davis se instaló por un corto período de tiempo a los pies del Acueducto.

La exposición refleja el crecimiento del torneo hasta conver-



De izquierda a derecha: Javier Martínez, Luciano Municio, Pedro Muñoz, Alejandro de las Heras, David Rubio y Javier Arranz, en el momento en el que observaban las diferentes fotografías.

tirse en el mejor challenger del mundo, donde no faltan las imágenes curiosas como la fotografía del director del Open transportando una manguera en una carretilla y las múltiples actividades paralelas al torneo como las donaciones de sangre, las decenas de clínicas en las que han participado miles de niños, las exhibiciones de los

gabarreros y las catas de vinos.

El director del Open, Javier Martín expresó que "la exposición es un símbolo de lo que ha supuesto el torneo en estos 25 años, con imágenes históricas y curiosas llenas de solidaridad, de humildad y de trabajo". También recordó que "el reconocimiento al mejor challenger del mundo es un símbolo

al gran esfuerzo que ha supuesto para toda la organización este cuarto de siglo".

Para concluir, Martínez quiso explicar que "el torneo era un motor social, económico y turístico para la provincia de Segovia y para la Comunidad de Castilla y León".

La inauguración concluyó con un recorrido por toda la muestra

por parte de todas las autoridades que asistieron al acto, en el que Martínez y Muñoz fueron explicando una a una las instantáneas, y las anécdotas y los recuerdos que llevan consigo cada una de ellas.

Una de las fotografías más comentadas por todos fue la que recoge el momento en el que Fernando Verdasco e Iván Navarro

LAS DECLARACIONES

Las instituciones mostraron su apoyo a un torneo familiar que ha conseguido una extraordinaria proyección



JUAN MARTÍN
FOTÓGRAFO

"El Open Castilla y León es un torneo muy familiar, y desde que llevo trabajando en él he podido comprobar que desde el recogepelotas hasta el alto directivo son tratados con un gran respeto. Esperemos que cumpla otros 25 años más".



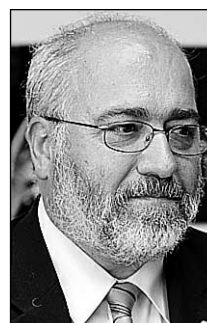
MALAKUÍAS DEL POZO
OBRA SOCIAL CAJA SEGOVIA

"La exposición me trae muchos recuerdos, sobre todo de cuando el proyecto era un embrión de proyecto. El torneo es una generación de ingresos y aunque la solvencia es cada vez más complicada, es un campeonato que genera recaudación".



DAVID RUBIO
ALCALDE DE EL ESPINAR

"Cada una de las fotografías representan lo que es el torneo, el mejor challenger del mundo. Es una muestra que supone mucho para el municipio, contempla un orgullo para El Espinar y es de agradecer a las instituciones que son su colaboración hacen posible esto".



FUERA DE LA IMAGEN

INSTITUCIONES

Todas las instituciones estuvieron presentes en el acto de inauguración. Los representantes de Junta de Castilla y León, Ayuntamientos de Segovia y El Espinar, Caja Segovia y Federación Empresarial Segoviana no quisieron perderse la inauguración oficial.



TROFEO

El trofeo del mejor challenger del mundo presidió el acto de inauguración de la exposición, como también lo hará durante la disputa de la vigésima quinta edición del torneo, que tendrá lugar en la Estación de El Espinar del 31 de julio al 8 de agosto.

EL MUNDIAL

Como no podía ser de otra manera, la victoria de la selección española fue recordada por todas las autoridades antes de hablar de la exposición, felicitando a los de Vicente del Bosque, en un día en el que el orgullo de tener un Mundial es inolvidable.

“La exposición es un símbolo del valor internacional que tiene el torneo”

Pedro Muñoz recordó que el ‘Villa de El Espinar’ cuenta con “muchos valores” y que “gracias a los apoyos de las instituciones y los patrocinadores se ha llegado hasta aquí”

GEMA PASTOR / SEGOVIA

Pedro Muñoz, presidente de honor del Open Castilla y León, llegó a la exposición emocionado y lleno de orgullo, reconociendo que al igual que la victoria de la selección española le había conmovido, el ver las fotografías del torneo le causaba “un cúmulo de sensaciones que suponen para mí el recuerdo de más de 25 años”.

Muñoz expresó en la exposición el agradecimiento a todas las instituciones que estuvieron presentes por su apoyo al campeonato y quiso hacer una mención especial a Caja Segovia, “una entidad que ha apostado siempre por el torneo”.

Recordando la trayectoria que ha hecho en el cuarto de siglo de vida del Open, el presidente de honor habló de algunas de las fotografías como “un símbolo del valor internacional que tiene el campeonato”.

Haciendo acopio de los recuerdos, Muñoz contaba alguna que otra anécdota del torneo recordando que lo más importante para él era la apuesta de algunas instituciones cuando el torneo no era más que un proyecto y que “gracias a eso se superaron momentos difíciles para el Open”.

Agradeciendo a todo el mun-



El trofeo que recibió el Open Castilla y León como el mejor challenger del mundo / KAMARERO

do la asistencia a la inauguración, el presidente quiso resaltar la importancia que tenían los pequeños apoyos, “sólo sabemos lo que valen las cosas cuando las perdemos” explicó.

Al recorrer la exposición con las diferentes autoridades, Muñoz explicó algunos de los momentos vividos en el torneo que giraban en torno a las fotografías y contó historias que venían a su recuer-

do al ver cada una de las instantáneas, como el momento vivido en el Azoguejo cuando trajeron la ensaladera de la Copa Davis a Segovia o el partido disputado en el Alcázar.

juegan un partido de tenis en el centro de Segovia utilizando el Acueducto de red.

La muestra estará expuesta hasta el 18 de julio, día en el que será trasladada a la Estación de El Espinar. Durante la semana del Open Castilla y León, que se disputará este año del 31 de julio al 8 de agosto, se podrá ver allí.

ción internacional

LUCIANO MUNICIO
DELEGADO DE LA JUNTA

“Para la Junta de Castilla y León es muy importante colaborar en el Open Villa de El Espinar porque no sólo es una manifestación deportiva, sino que es un claro embajador de la Junta y de la comunidad de Castilla y León. Estamos muy orgullosos del trabajo y del crecimiento del torneo a lo largo de los años”.

Fotógrafos fotografiados.

Al terminar el acto de inauguración de la exposición, los fotógrafos que asistieron, haciendo lo que no acostumbra a hacer, se pusieron delante de la cámara y posaron para una fotografía junto con el trofeo del mejor challenger del mundo, en una instantánea realizada por algunos de los asistentes a la exposición, como los representantes de las diferentes instituciones, que accedieron de buena gana a ponerse por un momento al otro lado de la noticia. Su trabajo durante los 25 años muestra la historia de un torneo que ha llegado hasta lo más alto. / FOTO: E. A.





Las calles de Madrid se inundaron de ciudadanos de toda España que acudieron a saludar a los 'héroes de Sudáfrica'. / SERGIO PÉREZ (REUTERS)

LA COPA YA ESTÁ AQUÍ

El Rey, Zapatero y más de un millón de personas se rinden a una selección que proyecta la imagen de España

AGENCIAS / MADRID

Un día después de conseguir el hito más importante de la historia del fútbol, la selección española aterrizó en Madrid, acompañada, cómo no, del trofeo que le acredita como campeona del mundo.

La 'roja' tuvo un día de lo más ajetreado. Recepciones con la Familia Real, el presidente del Gobierno y, sobre todo, con la afición, que salió masivamente a las calles de la capital para recibir a sus héroes.

A primera hora de la tarde, los internacionales aterrizaron en Barajas. Tras tomar tierra, el avión, con una bandera de España saliendo por la ventanilla del piloto, se dirigió a la zona del antiguo pabellón de Estado del aeropuerto, en el que figuraban dos grandes carteles con el lema: 'Bienvenido a un país más feliz. Gracias'.

La Familia Real, encabezada por el Rey, y el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, se rindieron al combinado nacional y destacaron que su trabajo de equipo proyecta la mejor imagen de España hacia el exterior.

El Palacio Real y el complejo de La Moncloa se vistieron de rojo para recibir a los campeones del mundo antes de que éstos comenzaran su paseo triunfal por las calles de Madrid liderados por el seleccionador, Vicente del Bosque, y el capitán, Iker Casillas.

En el salón de columnas del Palacio, Don Juan Carlos dio las gracias a los integrantes de la selección por «hacer realidad los mejores sueños» y ser ejemplo de «deportividad, nobleza, buen juego y trabajo en equipo».

Buena parte del protagonismo del acto recayó en las infantas Leonor y Sofía, que, vestidas con la camiseta de la selección, pudieron tocar la copa y ponerse las medallas que les prestaron los jugadores.

Los futbolistas regalaron al Monarca la camiseta de la selección con la estrella de campeón mundial FIFA firmada por todos, el mismo obsequio que recibió poco más tarde Zapatero.

Acompañado de la Reina, los Príncipes y la Infanta Elena, elogió a los internacionales al decirles: «Sois un ejemplo de esfuerzo y espíritu de superación para las nuevas generaciones».

Desde el Palacio Real la selección se trasladó a la Moncloa, donde varios miles de personas, entre funcionarios de Presidencia del Gobierno y sus familiares (la mayoría niños) se sumaron al homenaje.

Tras alzar el trofeo, botar sobre el escenario instalado en los jardines y hacer reverencias a un Casillas vitoreado por el público, Zapatero consideró que detrás del éxito de la 'roja' está «la fuerza unida de todos los ciudadanos para



El Rey recibe de manos de Casillas la copa ante la mirada del equipo. / EFE



Zapatero, junto a Álvaro del Bosque, hijo del entrenador, recibió a la roja. / EFE

que la mejor imagen de España brille en todo el mundo».

En medio de cánticos de «¡campeones!» y «yo soy español», el presidente dio la enhorabuena a los jugadores y al cuerpo técnico por un «triumfo histórico».

«Han ganado por ser los mejores, por jugar en equipo, por el juego limpio y por esa buena actitud y saber estar en el campo y fuera del campo», añadió.

Zapatero personificó el éxito en Andrés Iniesta, el autor del gol de la final, por su buen fútbol y su calidad humana, y en Del Bosque, por su «fuerza, templanza y serenidad» para representar con dignidad a todos los españoles.

A pesar de su conocida timidez, Iniesta se vio obligado a hablar, circunstancia embarazosa para él que le ha llevado a bromear con un «si lo sé no marco el gol».

«Esta copita es de todos», señaló, después de que Casillas se mostrara convencido de que el nombre de España estará «durante cuatro años en lo más alto de todo el mundo».

Del Bosque extendió el éxito «a toda la familia del fútbol», desde el club más humilde a los más grandes, y compartió el momento con su hijo Álvaro, con síndrome de Down. Cumpliendo la promesa que le hizo en su día, Álvaro recibió la copa de los jugadores nada



Íker Casillas muestra la Copa nada más aterrizar el avión en Barajas. / SERGIO PÉREZ (REUTERS)

[TIEMPO MUERTO]



DIEGO IZCO

A modo de resumen

Los héroes. Casillas (el que estaba mal), Reina y Valdés (el que iba a desestabilizar). Albiol, Piqué (sobrino), Marchena, Puyol (gracias por un cabezazo), Iniesta (el gol de nuestra vida), Villa (un depredador del área), Xavi (siga repartiendo, maestro), Torres (se te perdona), Cesc, Capdevila, Mata, Xabi, Ramos (el toro de la bandera), Busquets (qué niño...), Arbeloa, Pedro, Llorente, Javi Martínez, Silva y Navas. Y Del Bosque, gracias por el equilibrio. Los jóvenes alemanes (Mueller, Khedira, Ozil, Boateng) y el futuro inmenso que les espera. Forlán, un MVP de cinco goles y pulmón para tirar de cualquier carro, un premio más que justificado. Japón y Corea del Sur: algo se mueve de verdad donde nace el sol. Y un pequeño guiño a la evolución de Nueva Zelanda... único equipo invicto de todo el Mundial.

Los villanos. Francia, su pésima gestión, su lamentable actitud y su ridículo universal. Italia: el peor defensor del título. Van Bommel, el futbolista que pega hasta con las orejas, y su Holanda: lleva tres finales acumuladas y ha perdido las tres. Las vuvuzelas: el coñazo planetario. Roberto Rosetti, reinventor de las reglas del fuera de juego en el México-Argentina. Maradona, la boca que no puede callar. Jorge Larrionda: todo el mundo vio el gol de Lampard menos tú. Cristiano Ronaldo y el escupitajo de la frustración. Dunga y su Brasil, potencialmente virtuoso, efectivamente aburrido. Suiza, que intentó destrozarse un sueño. Africanos: solo Ghana se lució su falta de competitividad sigue siendo sangrante.

más llegar a la Moncloa y después subió al autobús con su padre y todo el equipo para recorrer Madrid.

VOLCADOS. Después de las visitas institucionales, los futbolistas recibieron el agradecimiento de la afición durante el pasacalles por la capital, con las aceras abarrotadas de vecinos de la Villa y de distintas ciudades de todo el país, al grito de «¡Campeones!».

La comitiva entró en la ciudad minutos después de las 20,00 horas por la calle Princesa para hacer el tránsito en dos autobuses descapotables, que fueron seguidos por muchos aficionados, a pie y en moto, con banderas españolas desplegadas.

Con un enorme 'Campeones' pintado de amarillo en el frontal superior del vehículo y una bandera con el típico toro español, los jugadores dieron rienda suelta a su alegría saludando al público con la copa en alto, que no dejó de pasar de mano en mano aunque Casillas fue el primero en portarla.

Reina, erigido en maestro de ceremonias desde la celebración de la Eurocopa, animó con vuvucela en mano a los miles de aficionados que desafiaron el intenso calor para dar la bienvenida a la 'roja'.

Torres hizo un guiño a sus fieles rojiblancos y se colocó una enseña con el escudo del Atlético de Madrid. David Villa, sombrero nacional en ristre, y Juan Mata esgrimieron sendas banderas de Asturias, igual que hizo Albiol con la de Valencia colocada a modo de falda.

Llorente y Javi Martínez desplegaron la bandera del Athletic; Capdevila y Cesc pusieron el toque de humor con sendas pelucas color rojo y gualda, junto a Navas, Xabi Alonso, Xavi y el autor del gol de la final, que no se cansó de escuchar «Iniesta, España está de fiesta».

A las 23,00 horas, los miembros de la 'roja' hicieron su llegada al escenario donde miles de personas les esperaban. Como de costumbre, la fiesta tuvo una batuta: Pepe Reina, que con su humor amenizó la noche.

▶ LAS DECLARACIONES

▶ REY JUAN CARLOS

«Sois un ejemplo de deportividad, de nobleza, de buen juego y de trabajo en equipo. Gracias por hacer realidad nuestros sueños»

▶ JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ ZAPATERO

«La copa la han ganado ellos, pero es también de todos los españoles. Con ella brillará la mejor imagen del país por el mundo»

▶ VICENTE DEL BOSQUE

«Nos gustaría brindar este éxito a todos, pero principalmente a la familia del fútbol español»

▶ ÍKER CASILLAS

«El nombre de España va estar durante cuatro años en lo más alto del mundo»

▶ BREVES

LOS PADRES DE INIESTA NO VIERON EL GOL

Los padres de Iniesta no vieron el gol de su hijo que dio el triunfo a España. Según detalló su tío Andrés, cuando su sobrino marcó, su progenitor estaba aislado en casa y no ve los partidos por televisión porque se pone muy nervioso, aunque los suele seguir por la radio. A esa misma hora, la madre del futbolista estaba en el bar que los abuelos regentan en Fuentealbilla, pero salieron a la calle porque no podían soportar el modo de jugar de los holandeses.

INVITAN A LA ROJA Y PAUL A LA FIESTA DEL PULPO

El ayuntamiento orensano de O Carballiño inició ayer las gestiones para invitar a la selección española, ganadora del Campeonato del Mundo, y al cefalópodo Paul, que alberga el acuario Sea Life de la localidad alemana de Oberhausen, y al que se le atribuye la predicción de esa victoria, a la Fiesta del Pulpo que celebra anualmente el segundo domingo de agosto. Además, en caso de que Paul no acuda, se le rendirá un homenaje al animal.

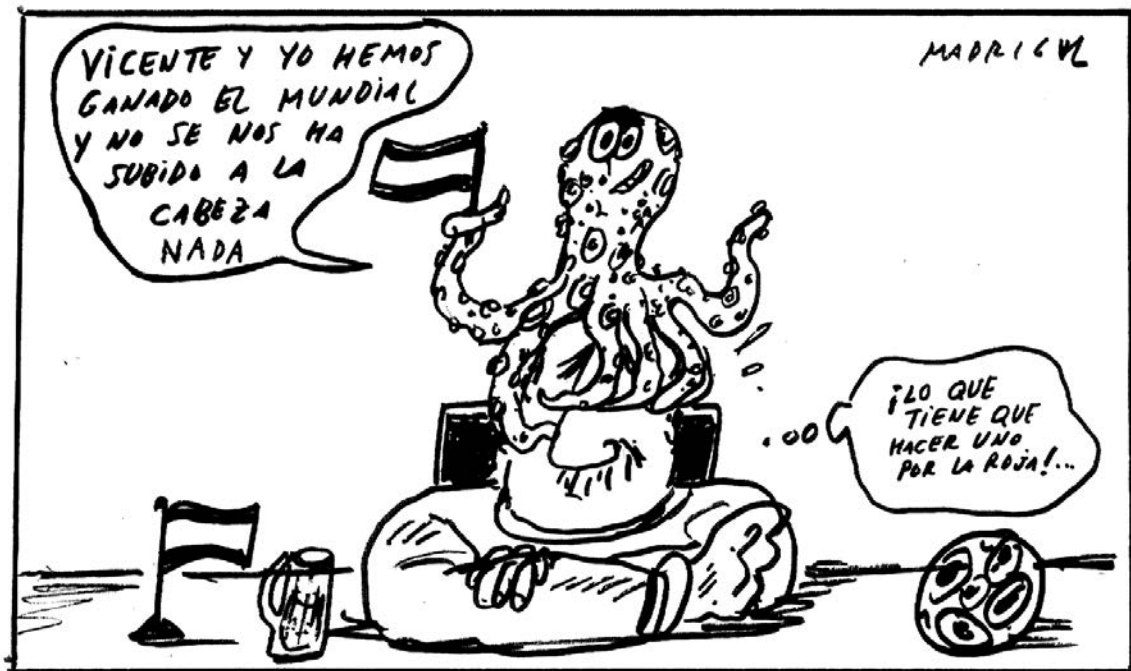
CAMAS NOMBRARÁ A RAMOS HIJO PREDILECTO

Sergio Ramos, natural de Camas (Sevilla), será propuesto en el próximo Pleno municipal para otorgarle el galardón de Hijo Predilecto como homenaje al triunfo conseguido por la selección en Sudáfrica 2010. Por otra parte, el alcalde de Las Cabezas de San Juan (Sevilla), localidad de donde es Carlos Marchena, señaló que hoy, para recibir al jugador, «saldrá un autobús del pueblo dirección al aeropuerto de San Pablo para hacerle una recepción oficial».

'PÍNTAME', LA CANCIÓN DE LOS INTERNACIONALES

Una de las anécdotas del avión estuvo cuando el trío integrado por Sergio Ramos, Pepe Reina y David Villa, música en mano, se dedicaron a despertar a todos los viajeros al ritmo de la canción 'Píntame', del cantante puertorriqueño Elvis Crespo, que es la que los jugadores ponían en el autobús durante el Mundial. Al grupo se unió Xavi para bromear con Íker Casillas quien en ese momento estaba sentado con su novia, la periodista Sara Carbonero.

EL PEÑASKAL DE MADRIGAL



Aficionados de Sepúlveda. / G. HERRERO

Los segovianos se lo pasaron en grande tras la victoria de España

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Nada más finalizar el encuentro final del campeonato del mundo de fútbol que coronó a España como nuevo inquilino del Olimpo futbolístico, Segovia entera se echó a la calle para festejar el título conseguido. En la capital, la seca fuente de Santo Tomás fue un auténtico hervidero de aficionados que fueron regados por los bomberos para mitigar el fuerte calor que aún hacía a las once de la noche.

En Nava de la Asunción también la final del Mundial se vivió intensamente. Los más aficionados se reunieron en cada peña y siguieron el partido compartiendo merienda y momentos de tensión hasta que llegó el gol de Iniesta.

Después vino el baño en la fuente del Caño Viejo y los rapados de pelo en cumplimiento de apuestas. La calle principal se llenó del color de la Roja en pasacalles al son de la dulzaina.

En Fuentepelayo hubo cohetes y baños en la fuente del pilón, al igual que los hubo en San Rafael, y en La Granja de San Ildefonso, y en todas y cada una de las localidades segovianas en las que el triunfo de España se celebró como lo que fue, un éxito histórico. La fiesta se prolongó hasta muy tarde en todos los sitios, pero mereció la pena dormir poco. Al fin y al cabo, los españoles "sólo" han tenido que esperar 90 años para conseguir un título reservado sólo para los elegidos.



Bomberos regando a los aficionados en la fuente de Santo Tomás. / KAMARERO



Seguidores en San Rafael. / PEDRO LUIS MERINO



Siguiendo el partido en Fuentepelayo. / EL ADELANTADO



Aficionados gritando de alegría en la fuente de Santo Tomás. / CRIS MUÑOZ DE ZARO



Ondeando la bandera de España en San Rafael. / PEDRO LUIS MERINO



Con pelucas de la selección. / CRIS MURO DE ZARO



Festejando el título en Sepúlveda. / G. HERRERO



Al son de la dulzaina en las calles de Nava de la Asunción. / AMADOR MARUGÁN



Animando a España en Nava de la Asunción. / AMADOR MARUGÁN



Un aficionado, con la bandera de España en Segovia. / KAMARERO



Cánticos a favor de la selección nacional en Fuentepelayo. / EL ADELANTADO



Mojándose en la fuente de los éxitos de Nava de la Asunción. / A. MARUGÁN

INIESTA ENTRA EN EL OLIMPO

El gol del centrocampista en la final del Mundial quedará grabado en la Historia como el momento más brillante del fútbol español en casi un siglo de vida de la selección

MARCUS BRANDT (EFE)

AGENCIAS / MADRID

Andrés Iniesta ha entrado de golpe en el Olimpo, junto a los dioses del balompié. Ha concedido, con su gol en la final del Mundial frente a Holanda, el mayor éxito de la Historia del fútbol español, en casi un siglo de vida de la selección. El fútbol nacional tenía como grandes hitos: el tanto de Marcelino a la Unión Soviética en el Santiago Bernabéu en la final de la Eurocopa'64; el de Fernando Torres en el Ernst Happel de Viena en la final de la Euro'08 ante Alemania; el de Telmo Zarra a Inglaterra en el estadio Maracanã y la diana de Juan Señor para firmar el 12-1 a Malta.

También figuran para el recuerdo la tarde de Querétaro, noche en la Península Ibérica, de Emilio Butragueño con sus cuatro goles en el 5-1 a Dinamarca en los octavos de final del Mundial de México'86.

Pero el 'Iniestazo' del jugador de Fuentebilla (Albacete) pasa a entrar con letras de oro en este Olimpo de grandes momentos del fútbol e, irremediablemente, del

deporte español. Para los libros de Historia quedará como el hasta ahora momento más brillante de casi un siglo de vida de la selección, como se recuerda en el barcelonismo el tanto que le dio el pase a la final de la Liga de Campeones ante el Chelsea.

Iniesta, un joven tímido, extremadamente reservado, está llamado a guardar para él un capítulo de grandes gestas, de momentos estelares, para el recuerdo de muchas generaciones.

Con 26 años es el mago, el prestidigitador de la 'roja'. Su apariencia endeble esconde los quilates futbolísticos que atesora el manchego, desde niño en la Escuela del FC Barcelona, La Masía.

En el Soccer City tuvo que soportar constantes entradas de los jugadores holandeses. Le hicieron perder los nervios por momentos y le podía haber costado muy caro. Pero aguantó, tragó saliva y siguió y siguió, hasta que se encontró con un balón dentro del área, cuando la prórroga agonizaba, y encumbró a los de Vicente del Bosque, los nuevos campe-

ones del Mundo.

Desde el pueblo natal del internacional del Barcelona, los padres del 'universal' futbolista, José Antonio y María, no vieron la diana de su hijo, porque estaban nerviosos y, mientras el progenitor estaba en casa, la madre salió a la calle porque no soportaba el juego de los holandeses. Su tío aseguró que mientras estaban en el bar que regenta su abuelo se encontraba con familiares y paisanos, «pero los padres estaban en la calle, ya que su histeria por la forma de jugar de los "oranje" les impidió seguir viendo el choque por televisión».

Cuando estaban en la calle y oyeron los gritos no podían dar crédito de lo que les contaban sus paisanos, que en ese momento estallaron de júbilo en una celebración que dejó a todo el pueblo con dolor de cabeza por las pocas horas de sueño que han tenido.

La familia de Andrés Iniesta Luján está muy orgullosa del tanto del manchego, porque, «se lo tiene merecido», ha dicho el tío, para quien este gol va a compen-

LAS DECLARACIONES

►JOHAN CRUYFF

«Cuando vi cómo se ponía al equipo sobre sus hombros, sabía que España ganaría»

►ESPANYOL FC

«Gracias por lo que hizo. Es un gran futbolista y mejor persona. Es un detalle inimaginable»

►J.L. RDGUEZ ZAPATERO

«Tengo una admiración muy especial por este jugador»

sarle de todo lo que ha pasado Andrés a raíz de la muerte de su gran amigo Daniel Jarque.

EL 'GRAN' RECUERDO. En los pequeños detalles también hay que demostrar que somos los mejores. Andrés Iniesta, que hizo el gol de su vida, dedicó tan importante diana al fallecido Dani Jarque. El centrocampista no dudó en quitarse la elástica 'azul' y lucir: 'Dani Jarque siempre con nosotros'. Fue sin duda el momento de la noche. Todos los jugadores se fueron a abrazar al 'culé', pero dejaron que todo el mundo viera y leyera que en el cielo también tenemos a varios campeones. Jarque falleció el 8 de agosto de 2009 después de que perdiera el conocimiento en la habitación del hotel durante una concentración con el Espanyol. Con este gesto, Iniesta quiso homenajear a un futbolista que sigue muy presente en los corazones de todos los españoles.

El juego creativo y su talento continuará dominando el fútbol mundial, como admitió el entrenador Vicente del Bosque.



Los jugadores de la selección posan en el avión de vuelta a España con la copa del Mundo. / JUAN CARLOS CÁRDENAS (EFE)

LA 'ROJA': UN GRUPO DE INSEPARABLES AMIGOS

Algunos de los secretos de la mejor selección española de la Historia durante más de un mes quedarán guardados en la Universidad del Noroeste de Potchefstroom

ROBERTO MORALES (EFE) / MADRID
La generación de oro del fútbol español se ha consagrado en el Mundial 2010 de Sudáfrica, donde se han prolongado en mes y medio de concentración los secretos del éxito de un grupo de futbolistas que son amigos y que acaban una nueva aventura con miles de anécdotas para el recuerdo.

Ni una sola discusión en un grupo humano formado por 23 jugadores, de distintas procedencias y clubes, es un éxito que va más allá de lo deportivo.

Es lo que resume a la actual 'roja' formada por un colectivo de jóvenes ganadores, que llenan de diversión las largas horas de hotel, entrenamientos, sesiones de vídeo, de gimnasio o charlas técnicas.

Del 'espíritu de Neustift', como se bautizó el ambiente que condujo a la gloria de la Eurocopa en el 2008, se pasa a la unión de Potchefstroom, la pequeña localidad sudafricana donde se gestó el gran éxito del fútbol español en la zona residencial de la Universidad del Noroeste, bautizado por los internacionales como 'el convento', por encontrarse en mitad de la nada. Y se pasó de la habitación de Joan Capdevila, la más grande en la competición continental donde se montó el 'ciber' y sus compañeros disfrutaban con el ordenador, con música, o chateando con familiares, mientras se jugaban las habituales partidas de cartas con el juego de la pocha o simplemente servía de punto de encuentro para tomar algo juntos al final del día. A la sala de ocio de la Universidad del Noroeste, preparada para satisfacer a todos.

Dos pantallas panorámicas con consolas y películas donde también han seguido los partidos del Mundial de Sudáfrica, una mesa de 'ping-pong', una diana, mesas para jugar a las cartas, un fut-



Vicente del Bosque ha sido el 'padre' de este grupo de amigos. / EFE

bolín y un billar. No les faltaba de nada en una concentración en el que la baraja de naipes españoles, liderada siempre por Iker Casillas, Pepe Reina, David Villa y Joan Capdevila, perdió fuerza comparada con el póker.

Y en la que finalmente dos juegos como el parchís o el bingo, a los que los internacionales jugaban por parejas, han sido los máximos protagonistas de la concentración. Las pequeñas apuestas que hacen suben el nivel de pique entre todos y guardan mil chascarrillos que contar.

En el tenis de mesa el más fuerte fue Juan Mata, un especialista, y en las partidas a la consola el juego de fútbol Pro Evolution Soccer, dejó intensos duelos hasta altas horas de la madrugada entre Sergio Ramos

y Jesús Navas, que formaban el tándem ideal, contra el bloque de Álvaro Arbeloa y Raúl Albiol.

Siempre se enfrentaban con dos selecciones, Brasil e Inglaterra, lo que para aumentar el choque que tenían condujo a Arbeloa a comprar por internet las camisetas de Steven Gerrard y Wayne Rooney. Cada noche jugaban, aparecía él y el 'Chori' Albiol vestidos de rojo británico. Cada celebración de un gol provocaba las risas de todos.

Un grupo de jugadores formado por Carles Puyol, Cesc Fábregas, Xavi Hernández, Víctor Valdés y Andrés Iniesta, jugaban a la carta corrida, con apuestas menores que las de la pocha, donde una mala racha de un mes le llevó a perder 1.000 euros a Joan Capdevila durante la

Eurocopa. «Soy el mejor del mundo perdiendo a la pocha, pero en esta ocasión vuelvo a casa ganando porque al póker no hay quien me gane», reconoció el lateral catalán.

Son detalles que unen a todos, como la música que prepara con mimo Sergio Ramos antes de cada concentración. La canción de Jambao 'Se parece más a ti' de la Eurocopa, ya tiene sucesora. Cada viaje en autobús los internacionales cantaron 'Píntame', del cantante puertorriqueño Elvis Crespo. A su ritmo pegadizo, 23 amigos han tocado el cielo. Son los secretos de la mejor selección española de la historia.

DIRECTOR DE ORQUESTA. Una generación de futbolistas que representan una forma de entender este deporte que ha encandilado a todo el planeta tienen que tener un buen director de orquesta. Y es el seleccionador Vicente del Bosque el que ha dado una lección de fútbol colectivo, de solidaridad defensiva, de compañerismo y de superación, dignos de merecer este título. Su personalidad tranquila y sosegada le caracteriza, aunque los que le conocen bien aseguran que tiene un gran sentido del humor, aunque hace gala de su carácter castellano y leonés.

Es uno más en el grupo de los '23', aunque no juegue al póker, a las consolas o le guste otro tipo de música. El que cogió el testigo del 'sabio de Hortaleza' ha sabido hacer funcionar magistralmente sus 23 piezas, como si de un tablero de ajedrez se tratara.

Sus loas a sus pupilos, siempre diplomáticas, han tenido siempre un lado positivo. Él ha manejado la batuta, y seguirá haciéndolo, en este concierto que suena en todo el planeta.

¿QUÉ DIJO LA PRENSA?

[]

HOLANDA

La roja gana en la prórroga a la naranja. España fue mejor en la final

[]

ALEMANIA

Ganó la Justicia en una final llena de patadas y juego sucio

[]

FRANCIA

Los verdaderos galácticos. Vencieron los mejores

[]

BRASIL

España, bienvenida al club de la Furia y de los campeones

[]

PORTUGAL

Un premio justo para un equipo que dominó todos los juegos

[]

CHILE

El Fútbol tiene un nuevo Rey: España. Es un justo campeón

[]

CHINA

El mundo es de España para los próximos 10 años. Favorita para 2014

BREVES

FÚTBOL

Míchel: «Pedro León está vendido al Real Madrid»

■ José Miguel González, Míchel, entrenador del Getafe, reconoció ayer que su jugador el extremo diestro Pedro León «está vendido al Real Madrid» y será el técnico portugués del conjunto blanco, José Mourinho, quien tendrá la última palabra sobre el futuro del murciano. De momento, Pedro León se ha incorporado a la disciplina del Getafe, que ayer comenzó la pretemporada en Segovia. El jugador de Mula podría incorporarse al conjunto blanco este mismo verano si así lo cree conveniente el técnico portugués, que también sopesa la posibilidad de dejar cedido al centrocampista un año en el club que preside Ángel Torres.

El Barça cede a Keirrison al Santos

■ El FC Barcelona ha llegado a un acuerdo con el Santos para la cesión por un año del delantero Keirrison de Souza Carneiro, según el cual la entidad brasileña asumirá la totalidad de la ficha del jugador, según informó ayer el club catalán. Keirrison llegó al Barcelona hace una temporada procedente del Palmeiras brasileño, pero no ha jugado ni un minuto como azulgrana. Fue cedido durante la pasada temporada al Benfica portugués y, posteriormente, al Fiorentina italiano.

El Valencia quiere dar salida a nueve jugadores

■ El Valencia inició ayer la pretemporada con 27 jugadores, por lo que cuenta con la necesidad de dar salida a un mínimo de nueve futbolistas para cubrir el cupo máximo de 25 fichas. El técnico Unai Emery contó con cuatro caras nuevas en la primera sesión preparatoria, ya que la quinta incorporación, el portugués Ricardo Costa, se ejercitará más tarde al igual que el resto de futbolistas internacionales que han disputado el Mundial, como su compatriota Miguel Brito, el uruguayo Nacho González y los españoles Carlos Marchena y Juan Mata.

BALONCESTO

La ACB empieza el 24 de septiembre con la Supercopa

■ La Asamblea General Ordinaria de la Asociación de Clubes de Baloncesto (ACB) aprobó ayer el calendario de la campaña 2010-11, que arrancará los días 24 y 25 de septiembre con la celebración de la Supercopa. La primera jornada será el 2 de octubre, mientras que la Copa del Rey será del 10 al 13 de febrero de 2011 en Madrid. Además, también se acordó la aplicación de la nueva reglamentación FIBA en las competiciones.

CICLISMO

TOUR DE FRANCIA



Alberto Contador quiso celebrar la victoria de España en el Mundial de fútbol durante la jornada de descanso del Tour. / BOGDAN CRISTEL (REUTERS)

El enemigo es Schleck

Contador señala al luxemburgués, que venció en la etapa de Avoriaz, como su máximo rival

EFE / MORZINE AVORIAZ

Alberto Contador, ataviado con la camiseta de la selección española de fútbol y dorsal número uno, no se mostró preocupado por haberse visto superado por Andy Schleck en la etapa de Avoriaz, pero admitió que el ciclista luxemburgués salió reforzado en su moral y será su «rival número uno». «El hecho de no poder seguir al ciclista del Quick Step a lo mejor me viene bien. Ahora voy a tener los mismos ataques, pero algunos pueden tomar responsabilidades porque ven que puede haber opciones», manifestó.

El luxemburgués se siente ahora más poderoso, según explicó, pero el corredor de Pinto resta importancia a este aspecto. «Pienso lo mismo de antes, fue quien me puso el año pasado en más apuros en la montaña y ahora va a ser igual. La etapa de Avoriaz fue para él un golpe psicológico para coger moral, pero yo no le doy mayor importancia a lo que pasó en esa jornada. Es mi rival número uno, pero también están Cadel Evans, Leipheimer, Menchov... entre otros», señaló.

En el aspecto táctico, la primera jornada de alta montaña dejó algún mensaje para el futuro de la carrera. «No se pueden sacar muchas conclusiones de Avoriaz, ya que era un puerto tendido, no demasiado complicado. Respondí a cuatro ataques, tal vez demasiados. Tengo que seleccionar a los rivales a seguir, no tengo que salir a uno en determinado. Las piernas respondieron bastante bien», comentó el vigente campeón de la ronda gala.

A pesar de su primera batalla perdida con Andy Schleck, «el balance de la primera semana es

muy bueno». «Me encuentro en buena situación en la general. Los días difíciles, como el pavés o las etapas con viento los he salvado», apuntó.

El hundimiento de Armstrong no influyó, según Contador, a la hora de plantear el resto de la jornada, en especial respecto a los ataques finales de sus rivales. «No para nada. Vimos que se quedó y nos venía bien, pero tuvo una mala suerte grandísima toda la etapa. No me afectó lo de responder a los ataques en relación al heptacampeón», comentó.

«La eliminación del texano puede suponer que el Radioshack tome menos protagonismo. Tienen ahora la baza de Leipheimer y tienen corredores de calidad, pe-

LAS DECLARACIONES

►SAMUEL SÁNCHEZ

«De los errores se aprende»

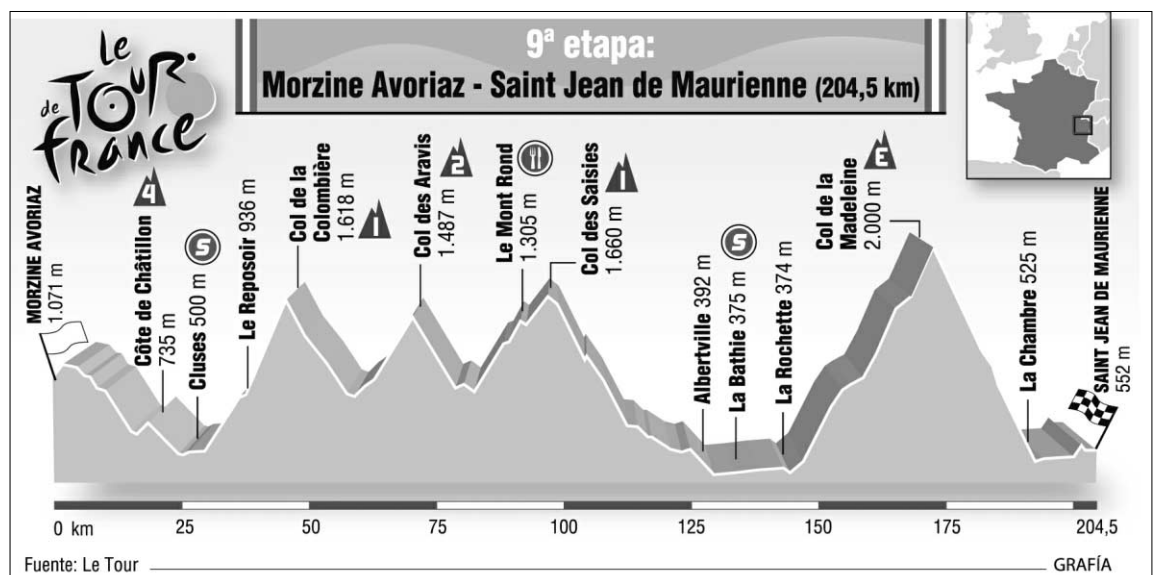
El corredor español Samuel Sánchez (Euskaltel Euskadi) aseguró que «de los errores se aprende» y que el domingo perdió una oportunidad que no se le volverá a presentar por haber arrancado «demasiado pronto» en la llegada a la cima de Avoriaz, donde cedió ante el luxemburgués Andy Schleck, ganador de la etapa. «Pensé más con el corazón que con la cabeza, aunque le he dado las vueltas justas».

ro la lucha por la general lo veo un poco complicado», añadió.

El jefe de filas del Astana confesó que, rememorando la etapa la noche del domingo, pensó en todo lo que ha conseguido. «Le he admirado siempre y ahora igual o más», afirmó.

Al ser preguntado sobre el éxito del deporte español en todas las especialidades, Contador señaló que «es un poco difícil de explicar». «El deporte es el mejor representante a nivel mundial de cualquier país. En España, se nos tiene bien valorados, Goza de una salud increíble y en todos somos protagonistas».

Sobre su futuro, Contador dejó la puerta abierta a seguir en las filas del conjunto kazajo.



Gran dureza. Tras la jornada de descanso comienza una de las etapas más duras de la ronda francesa. La jornada alpina será la protagonista con el puerto de La Colombière por el Reposoir, el des Aravis, Las Saisies y La Madeleine, con un total de 204 kilómetros. La llegada no será en alto, pero hoy quienes no dominan las bajadas pueden perder la carrera antes de la llegada a meta.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:35	09:06	09:45
SD	10:30	11:01	11.40
LMXJV	11.15	11.46	
SD	12.00	12.31	
LMXJVSD	15.30	16.01	16.40
LMXJVSD	17.30	18.00	
LMXJVSD	19.15	19.46	20.25
LMXJV	20.00	20.31	
LMXJVSD	21.00	21.31	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV		07:00	07:32
LMXJV	06:45	07:23	07:55
LMXJV		08:00	08:32
SD		09:05	09:37
LMXJVSD	09:20	09:58	10:30
LMXJVSD	15.30	16:08	16:40
LMXJVSD		18:20	18:52
LMXJVSD	19:35	20:13	20:45
VSD	20.30	21:08	21:40

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	14.45 D	15.00 D
15.30 D	16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D
18.00 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8:00 D	8:30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en SAN RA-FAEL (estación), OTERO Y REVENGA

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUENA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entrá por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	
FUENTIDUENA: 7:00 horas.	
HOYUELOS: 9:00 horas.	
JUARROS DE VOLTIVA: 8:00 horas.	
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUNOPEDRO: 7:45 Y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 ho-ras (cruce)	
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.	
PEDRAZA: 7:30 horas.	
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 10:50 horas.	

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.15 SEK	7.30 D	8.00 R
8.30 D	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D
11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D
13.30 S	14.00 D	14.30 D	14.45 D	15.00 R
15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D	17.00 S
17.30 D	18.00 D	18.15 S	18.30 D	19.00 D
19.15 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D	20.30 D
20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D	22.30 S
23.00 D				
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

EL SEÑOR

D. José Luis María Gómez

Ha descansado en la paz del Señor en Abades el día 11 de julio de 2010

A los 75 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, María Cuesta del Barrio; hijos, Ana, Ángel, Petra, Raquel, Antonio y Diego María Cuesta; hermanos políticos, Mauricio, Rosa, José-Félix, Antonio y Pilar; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar en la tarde de ayer, en la iglesia parroquial de Abades; acto seguido, el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de Abades.

(3)

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

D. Custodio Coco Redondo

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 12 de julio de 2010

A los 93 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijas, Maribel, Tere y Carmina Coco Alonso; hijos políticos, José Sancho, Carlos Melero y Eduardo Velasco; nietos, Maribel, Eduardo, Óscar, Beatriz, María del Mar, Iván, Álvaro, Eva y Mío,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 13, a las 12:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 14, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

(3)

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
18:15H	19:00H	20:00H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
12:00H	12:50H	13:30H
14:00H	14:50H	15:30H
18:15H	19:00H	19:25H
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)
SEGOVIA	BOCEGUILLAS	
14:00H	15:35H	
SEGOVIA	CANTALEJO	
21:00H	21:50H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)

SABADOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
14:00H	14:50H	15:30H
SEGOVIA	CANTALEJO	
18:00H	18:50H	

DOMINGOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
19:30H	20:20H	*****

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila

Lunes a viernes

7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30- 20:00

Sábados, domingos y festivos

9:00 - 18:00

Domingos y festivos

20:30

Ávila - Segovia

Lunes a viernes

6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00

Sábados, domingos y festivos

10:15 - 19:15

Segovia - Ávila - Salamanca

	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45

Salamanca - Ávila - Segovia

	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulvedana.

Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID

ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA

ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

Agencia Funeraria Santa Teresa

Cuando más nos necesitas

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 42 50 61 - En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net agencia@funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001

IAC

EMPRESA CERTIFICADA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia

publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,48 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,50 € + 16 % IVA

TRABAJO

SE BUSCAN repartidores/repartidoras de publicidad. No importa experiencia. 627157512.

CONDUCTORES PARA furgoneta isoterma. Fines de semana. Pago por entrega. 634666206.

PLATAFORMANACIONAL líneas 800 busca personal. Diferentes formas trabajo. 905445069.

CARRETEROS Y peones para empleo estable público. Sin experiencia. Llamar al 983293157

COLEGIOS, ESCUELAS, guarderías públicas necesitan empleados sin experiencia. Contrato continuo. 983305096

SE NECESITAN jardineros sin experiencia en Ayuntamientos 983210400

CADENA DE producción selecciona peones manipuladores de ambos sexos 630326337

NECESITO LIMPIADORES y limpiacristales fin de obra, incorporación inmediata 647047414

SE OFRECE persona español para finca o pastor. Experiencia. 616026724.

SE OFRECE señora para trabajar por horas. Teléfonos 921431866. 635570539

SE NECESITA montador de muebles de cocina. Interesados teléfono 921447161.

TRASPASOS

SE TRASPASA Bar Restaurante. Céntrico. En funcionamiento. 686208139. 670757670.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

RECIENTE DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 608463789.

CHICA DE pueblo. Estudiando en Segovia. Busco sexo gratis. 686199116.

WENDY (INAUGURACION) señoritas ardientes complacientísimas. Renovación continua. Discreción. (Canaria, cubana y venezolana) www.mundoanuncio.com. 654054057.

TRAVESTI ALEXSIA. Rubia. Pechugona. 24x6 reales. Superlechera. Erección garantizada. 648943461. www.mundoanuncio.com

CHICA JULIANA. Estrenando. Topsexy. Jovencita. Morenaza. Besucona. Completísima. 651430124. www.mundoanuncio.com

CHICA Y TRAVESTI tríos calientes. Hacemos todo juntas. 686126363. www.mundoanuncio.com

CONTACTOS

VIUDA. 40 años. Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712.

¡Hazme lo que quieras!

803 553 652

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

SOLO CHICOS
CONTACTOS REALES
803 423 507

Precio Máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

TAROT

Tarot de Analía
806 416 468
902 884 526 Consulta 15€

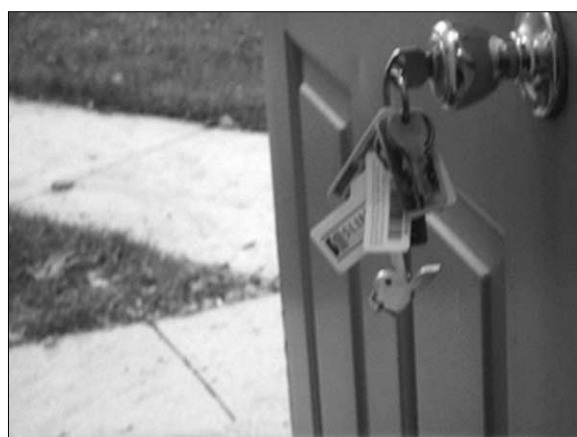
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



La primera librería solidaria de Segovia. Si lees nuestros libros colaboras con quien más lo necesita...

www.ong-aida.org



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Ayuntamiento de ALDEAÑOSA (SEGOVIA)

INFORMACION PUBLICA PARA AUTORIZACION DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RUSTICO

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 306 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se abre un periodo de información pública, de veinte días, contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio en el BOP y en el Adelantado de Segovia, sobre el expediente de autorización excepcional en suelo rústico, para PROYECTO BASICO DE REESTRUCTURACION DE VIVIENDA ADOSADA ANEXA A MOLINO HARINERO, en la finca rústica sita en el Camino de la Suma, parcelas número 5.213, 9.002, 5.214, 5.215, 5.216 del polígono 5, de conformidad con el proyecto redactado por el Arquitecto D. Luis Cantero Roqueta, promovido a instancia de D. VICTOR AGUADO AGUADO.

La documentación se encuentra a disposición de los interesados en la Secretaría Municipal, a efectos de su examen para la presentación de las reclamaciones que estimen oportunas.

Aldeanosa, 4 de mayo de 2010
EL ALCALDE

Fdo.: D. Miguel Ángel Regidor Pérez

PIGCHAMP PRO EUROPA S.A.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 14 de la Ley 3/2009, se hace constar que en la Junta General Ordinaria de la sociedad "PigCHAMP Pro Europa, Sociedad Anónima", celebrada el día 29 de junio de 2010, se acordó la transformación en sociedad de responsabilidad limitada.

Segovia, 12 de julio de 2010,
Carlos Piñero Noguera.-
Presidente del Consejo de Administración.

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia nuestras ofertas

VENDE APARTAMENTO EN PL. SAN NICOLÁS
101M². 2 DORMT. 2 BAÑOS. AMLIA DISTRIBUCIÓN. ¡VISÍTELE! Ref.9909

VENDE APARTAMENTO CÉNTRICO. 1 DORMIT. ASCENSOR. ¡PERFECTO ESTADO! ¡195.000 €! (32.400.000 PTAS) Ref.9953

VENDE APARTAMENTO DE NUEVA CONSTRUCCIÓN JUNTO PASEO DEL SALÓN. 86M² CON 1 DORMT. COCINA AMUEBLADA CON EXCELENTE VISTAS. ¡INFÓRMESE! Ref.11280

VENDE APARTAMENTO EN SARGENTO PROVISIONAL. 2 DORMITORIOS GARAJE. ¡DE RECIENTE CONSTRUCCIÓN! Ref.11582

VENDE APARTAMENTO EN JOSÉ ZORRILLA. ¡EDIFICIO DE LA CASTELLANA! 1 DORMITORIO. COCINA AMUEBLADA Ref.11688

ALQUILA APARTAMENTO JUNTO FUTURO CAMPUS UNIVERSITARIO. 1 DORMITORIO COCINA INDEPENDIENTE. ¡TAMBIÉN ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA! ¡A ESTRENAR! Ref.12217

VENDE APARTAMENTO EN EL CASCO ANTIGUO ACTUALMENTE ALQUILADO. ¡IDEAL INVERSOR! Ref.12239

TEL.: 921 44 30 31

ARCO
921471474

¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!

Visítenos, con la confianza de quien visita a unos amigos.

Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

FINANCIA

caja segovia

Euribor + 0,15

EL 100% y los gastos e impuestos

ROBLEDO T 4ª FASE

ATENCIÓN:

Ahora que han bajado los intereses, nosotros hemos bajado los precios para que la letra de la hipoteca le salga como un alquiler, aproveche la oportunidad antes de que suban

OFERTA 30% DESCUENTO

Visite
PISO PILOTO
INFÓRMATE Y GANA
UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ T

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

SIETE DIFERENCIAS

 ARIES 21 marzo a 19 abril .
Salud muy buena. Momento favorable para emprender nuevos proyectos laborales. Normalidad en el terreno sentimental.

 TAURO 20 abril a 20 mayo.

 Dolor de espalda. Las perspectivas de trabajo son francamente buenas. En el amor, no haga concebir a nadie falsas esperanzas.

 GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.

 Salud excelente. Laboralmente se encuentra en uno de sus mejores momentos. Todo marchará bien en el terreno afectivo.

 CÁNCER 21 junio a 22 julio.

Salud buena. Sus puntos de vista son insostenibles; no sea obstinado y no siga manteniéndolos. Actúe sin precipitarse en el amor.

 LEO 23 julio a 22 agosto.

 Salud muy buena. Procure no tomar hoy ninguna decisión importante. Las relaciones afectivas marcharán muy bien.

 VIRGO 23 agosto a 22 settembre .

Salud muy buena. Jornada favorable para solucionar un problema financiero. Dedique más tiempo al amor.

 LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.

 Salud pasable. Su intuición le ayudará a resolver un pequeño problema. Día difícil en el plano sentimental.

 ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.

 Salud regular. Sus métodos laborales son demasiado drásticos y pueden poner en peligro su reputación. No sienta rencor hacia la persona amada.

 SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.

 Gastritis. Hoy hará una adquisición necesaria para su trabajo. Recibirá un bellissimo regalo de parte de su media naranja.

 CAPRICORNIO 22 dicembre a 19 enero.

Salud excelente. Surgirá un problema laboral que exigirá una rápida solución. No sea tan frívolo y deje de coquetear tanto.

 ACUARIO 20 enero a 18 febrero.

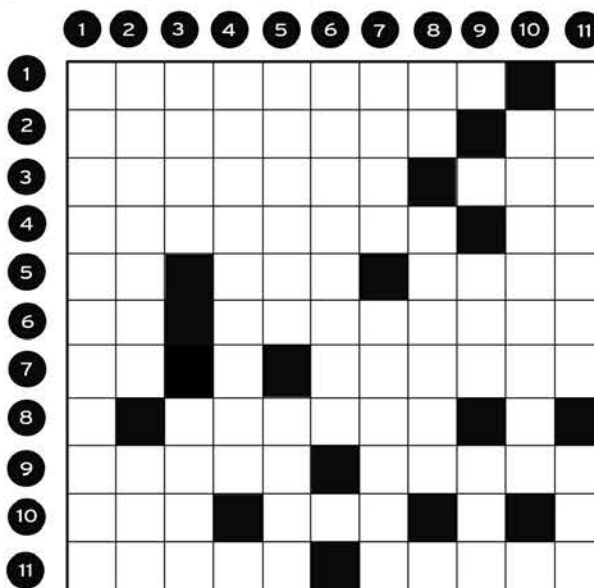
Salud buena. No sea tan conformista en el plano laboral. Ningún motivo de preocupación en el terreno sentimental.

 PISCIS 19 febrero a 20 marzo.

Salud muy buena. Su entusiasmo en el trabajo será recompensado. En el amor, atrevase a seguir sus deseos.



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Libro de poco volumen que uno puede llevar consigo para consultarlo con frecuencia.- 2: Que se infieren o pueden inferirse. Conozco.- 3: Aplicábase al romance o castellano antiguo (PI). Personaje de la Biblia.- 4: Mordaces, satíricos. Consonante repetida.- 5: Letra griega. Al revés quiera. Viento suave y apacible.- 6: Al revés, preposición. Nombre de diversas casas reales (PI).- 7: Negación. Recóndito, misterioso.- 8: Fatigan.- 9: Indemne. Cierta pariente (PI).- 10: Al revés, rema hacia atrás. Al revés, número.- 11: Hilera de caballerías que van atadas. Luz del alba.

VERTICALES.- 1: Denigrar.- 2: Aullido, chillido. Envuelta.- 3: Pieza cúbica. Casa donde se labra moneda.- 4: Al revés, figurado, infame, desacreditado.- 5: Límite inferior, o extremo a que se puede reducir una cosa. Al revés, ala de un ave sin plumas.- 6: Recordaras, rememoras.- 7: Ruedo. Dios hindú.- 8: Al revés, adjetivo posesivo. Al revés, entablas un pleito.- 9: Artículo (Fem). Personaje de la Biblia.- 10: Ciudad italiana de Campania.- 11: Demora. Ente.

SOLUCIONES

[illegible]

CRUCIGRAMA

10: Villpen-
 9: Villpen-
 8: Villpen-
 7: Villpen-
 6: Villpen-
 5: Villpen-
 4: Villpen-
 3: Villpen-
 2: Villpen-
 1: Villpen-

DEDUCCION

**SIETE
ERRORES**

SUDOKU

6	9	5	1	7	8					3
2	8	1	3	4	9					6
4	7	3	2	5	6	1	8	9		
7	3	8	4	9	2	6	1	5		
5	2	4	6	3	1	7	9	8		
9	1	6	5	8	7	2	3	4		
3	6	7	9	1	4	8	5	2		
1	4	9	8	2	5	3	6	7		
8	5	2	7	6	3	9	4	1		

JEROGLÍFICO

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

30

¿Sólo se dan clases hasta hoy?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

R	E	G	A	Ñ	O	3
T	A	M	B	O	R	3
D	E	N	T	A	L	3
P	A	L	I	T	O	2
Z	U	M	B	A	R	3
F	I	C	H	A	S	2

U			T	A
---	--	--	---	---

AUTODEFINIDO

QUE NO ES GRATO A LA MULTITUD INTERJECCION	→									DEMOSTRATIVO (FEM)
↑		↑				→	CINCUENTA LA MISMA LETRA AFLOJAR, CEDER	→		↓
	←	AMERICIO NOMBRE LETRA DONOSOS EVITABANOS	→		↓			↓	↓	
BOGO ANTIGUA CIUDAD PALESTINA	→	↓			SEMEJANTE SODIO	←		PLURAL VOCAL DISYUNTIVA, ALTERNATIVA	INCUPLADO VOCAL ANSIOSO	→
↓					DE POCO PELO (PL)			↓	↑	→ PONEDERO PREPOSICION
				←	CIERTO CABALLO LENTE ALIMENTO COPON SAGRADO	→		↓		↑
				↑			→	ÓNICE PREVENCIÓNES CONTIENDA	→	
				→	QUINIENTOS INDOEUROPEO				←	LICOR APERITIVO RELATIVO AL SUERO
				→	DENOTEN ALEGRIA NATURALES DE SAMOS	←				↓
	↓	→	OBRA DE BERNARD SHAW PARTICULA ELECTRIZADA CIRIO			→	CONJUNTO CONOCIMIENTOS SOBRE LAS POBLACIONES CORDEE ARBOL FILIPINO		→	PUNTO CARDINAL MATRÍCULA DE COCHE EFLOVIO
	←	INVECTIVA, AGRAVIO VOCAL NUMERO	↓			↓		→	POETA LATINO LETRA GRIEGA MONTE DE CRETA	←
EMPLEE ARTICULO	→	↓			MANIFIESTA MONTE DE GRECIA LITIO	←			↓	
↓	→	ARTÍCULO TULLIDOS CONSONANTE	→	↑		↓		↓		
		↓			→	FLEMÁTICOS NOGUERA CINCUENTA	→	TALLO SUBTERRANEO ARGOLLA	→	

EL TIEMPO



El sol sale a las 06:56 y se pone a las 21:48

NUEVA 10/08 CRECIENTE 18/07 LLENA 26/07 MENGUANTE 03/08

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cómo será la temperatura a finales de siglo?

Según los estudios más optimistas, la temperatura subirá 3° en zonas como Canadá o los Países Escandinavos. Según los más negativos, 4° en la Península Ibérica y hasta 7° en el norte de América y Asia.

Sam Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

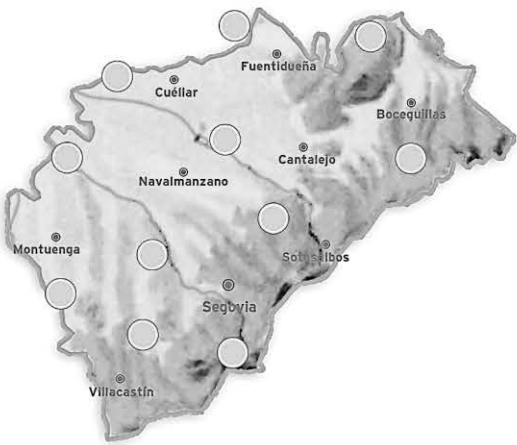


HOY

31° MÁX.
16° MÍN.

Despejado

El cielo estará totalmente despejado durante todo el martes. Temperaturas sin cambios. Los termómetros oscilarán entre 16°C de mínima y 31°C de máxima. Soplarán vientos flojos del suroeste.



NIVELES DE LOS EMBALSES

Últimos datos disponibles

hm³

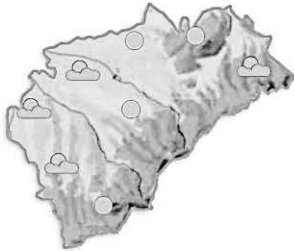


MAÑANA

Buen tiempo

27° MÁX.
19° MÍN.

Se apreciarán nubes altas el miércoles por la mañana. A medida que avance el día el tiempo será bueno. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 19°C, máximas en torno a 27°C.

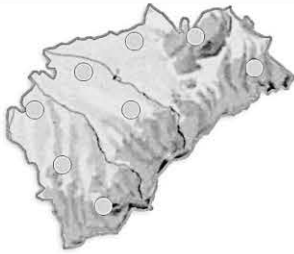


JUEVES

Despejado

29° MÁX.
16° MÍN.

El cielo estará totalmente despejado durante todo el jueves. En la Sierra de Guadarrama existencia de nubes altas por la mañana. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 16°C, máximas en torno a 29°C.



VIENTO 18 km/h

RAYOS UV Índice de radiación muy alto

SENSACIÓN TÉRMICA 24°

DIRECCIÓN Sur

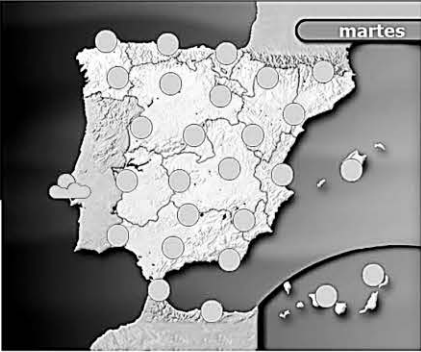
COTA DE NIEVE 3700 m

POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 0%

EN ESPAÑA

HOY

Un nuevo sistema frontal, escasamente activo, se aproximará por el noroeste. Posibilidad de chubascos tormentosos dispersos por el cantábrico y los Pirineos. Sol y calor en la mayor parte del país.



MAÑANA

Entra por el noroeste un sistema frontal poco activo. Los cielos estarán más nubosos en el tercio norte peninsular, con precipitaciones débiles. Seguirá haciendo más sol en el sur y este. Bajan un poco más las máximas.

JUEVES

Día de tranquilidad en toda España. Un sistema frontal Atlántico se aproxima pero aún no tocará tierra, de forma que el día será soleado. Las máximas ascenderán ligeramente en el norte y bajarán en el Mediterráneo.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	24°	16°	Cáceres	34°	22°	Guadalajara	33°	20°	Madrid	36°	21°
Albacete	36°	20°	Cádiz	30°	20°	Huelva	31°	21°	Málaga	31°	23°
Alicante	30°	20°	Castellón	31°	20°	Huesca	35°	20°	Melilla	28°	23°
Almería	31°	23°	Ceuta	27°	21°	Jaén	35°	21°	Murcia	35°	22°
Ávila	28°	17°	Ciudad Real	36°	22°	Las Palmas	33°	21°	Ourense	27°	14°
Badajoz	33°	17°	Córdoba	36°	20°	León	27°	14°	Oviedo	24°	17°
Barcelona	31°	22°	Cuenca	35°	17°	Lleida	37°	20°	Palencia	30°	15°
Bilbao	25°	21°	Girona	34°	21°	Logroño	34°	19°	Palma	32°	21°
Burgos	30°	14°	Granada	36°	20°	Lugo	24°	15°	Pamplona	33°	18°
									Pontevedra	23°	16°
									S. Sebastián	25°	20°
									Salamanca	33°	14°
									S.C. Tenerife	30°	24°
									Santander	23°	16°
									Segovia	31°	16°
									Sevilla	37°	21°
									Soria	30°	15°
									Tarragona	28°	20°
									Teruel	31°	17°
									Toledo	35°	18°
									Valencia	30°	21°
									Valladolid	31°	16°
									Vitoria	28°	15°
									Zamora	28°	17°
									Zaragoza	37°	21°

EN EUROPA

HOY

Un sistema frontal asociado a una borrasca Atlántica se aproximará por el noroeste del país. El anticiclón se situará en el canal de la Mancha debilitando la influencia de los frentes en el centro y sur continental.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	22°	16°
Atenas	35°	24°
Belgrado	31°	19°
Berlín	36°	19°
Berna	31°	15°
Bruselas	28°	13°
Bucarest	36°	18°
Estocolmo	31°	16°
Londres	22°	12°
Moscú	32°	23°
París	26°	19°
Praga	26°	18°
Roma	34°	21°
Varsovia	32°	18°

BONOLOTO

Lunes 12 de julio

16	21	33	34	43	49
Complem. 42		Reintegro 9			

BONOLOTO

Viernes 9 de julio

7	11	17	25	36	45
Complem. 23		Reintegro 5			

LOTería PRIMITIVA

Jueves 8 de julio

1	7	16	22	31	36
Complem. 28		Reintegro 6			

LOTería PRIMITIVA

Sábado 10 de julio

23	32	34	38	42	45
Complem. 14		Reintegro 6			

GORDO PRIMITIVA

Domingo 11 de julio

5	12	32	34	38
Nº Clave (Reintegro) 7				

EUROMILLONES

Viernes 9 de julio

9	24	37	39	49
Estrellas 3		9		

EL 7/39

Jueves 8 de julio

1	4	12	19	24
31	36	Reintegro 6		

Domingo 11 de julio

1	10	24	26	27
31	35	Reintegro 1		

ONCE

Lunes 12 de julio

73306	
Domingo 11 de julio	84680
Sábado 10 de julio	50225
Viernes 9 de julio	98389
Jueves 8 de julio	92993
Miércoles 7 de julio	07302
Martes 6 de julio	68050

SUPER ONCE DE LA ONCE

Lunes 12 de julio

10	11	13	21	28
34	36	37	42	53
57	61	62	64	65
66	73	74	78	80



En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.



y necesitamos voluntarios

Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.
C/ Marqués del Arco, nº26. 40003 - Segovia.
Más info: Tel: 921 46 22 68.
aidabooks@ong-aida.org

necesitamos
tu
Sangre



JO...VEN

Vente a donar



HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)



921 46 14 39

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL DOMINGO|

La victoria de la *Roja* en la final del Mundial de Sudáfrica frente a Holanda por la mínima (0-1) acaparó las pantallas del día.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. HOLANDA-ESPAÑA	14.582.000	80,3%	TELECINCO
2. GP DE GRAN BRETAÑA	3.763.000	33,8%	LA SEXTA
3. LA ISLA DE LOS CUERVOS	1.903.000	16,2%	ANTENA 3
4. SABRINA	1.879.000	15,6%	TVE 1
5. TELEDIARIO 1	1.760.000	14,4%	TVE 1

|SHARE|

85,9%

HOLANDA-ESPAÑA

Todo España se volcó con la Selección, que consiguió el sueño de ganar el primer Mundial de su historia. Casi 16 millones de espectadores y un 86 por ciento de *share* vio el partido en Telecinco, Canal+ y C+ Liga.



|DESTACADOS Y BREVES|



Nueva York y Chipre, doble entrega de ‘Españoles en el mundo’

Nueva York, la ciudad mil veces filmada, y Chipre, estratégicamente situada en la mitad del mar Mediterráneo y considerada puente entre los continentes de Europa, Asia y África, son los destinos del programa. **TVE 1. 22,15 HORAS**

La presión de Webber causa estragos en el hospital

El hospital continúa sufriendo los estragos de la fusión. Izzie está en paradero desconocido y Grey sigue convalciente después de la operación a la que se sometió para salvar la vida de su progenitor. **CUATRO. 22,25 HORAS**





RTVE retransmite el debate sobre el estado de la Nación

La cadena pública retransmite en directo mañana y pasado, 14 y 15 de julio, el debate sobre el estado de la Nación a través de La 2, Canal 24 Horas y Canal Internacional en televisión, Radio 5 en las ondas y RTVE.es en la web.

Fidel Castro aparece en un programa de televisión

El ex presidente cubano Fidel Castro participó ayer en un programa informativo de la televisión estatal (*La mesa redonda*), donde se trató entre otros asuntos, sobre los distintos acontecimientos que están teniendo lugar en Oriente Próximo.



tve1

06:00

Noticias 24 horas

06:30

Telediario matinal

07:15

Encierros de San Fermín

08:30

Telediario matinal

10:15

La mañana de La 1

14:00

Informativo territorial

14:30

Corazón. Programa sobre la crónica social

15:00

Telediario 1

16:05

El tiempo

16:15

Amar en tiempos revueltos

17:00

Mar de amor

18:10

Bella Calamidades

18:30

España directo

20:00

Gente

21:00

Telediario 2. Espacio informativo

22:05

El tiempo

22:15

Españoles en el mundo. Entretenimiento

00:05

Destino: España

01:00

Paddock GP

01:30

La noche en 24 horas

tve2

07:00

Los Lunnis

10:00

Un país en la mochila

11:00

Mujeres en la Historia

12:00

La carrera de la sábana

12:45

Especies en peligro

13:10

Cruce de caminos

13:35

Vive la vía

14:05

Paisajes de la Historia

15:00

Pequeños universos

15:30

Saber y ganar

16:00

Ciclismo. Tour de Francia

17:40

Grandes documentales

18:50

La huella de Félix

18:55

Biodiario

19:00

El hombre y la Tierra

19:30

Con visado de calle

20:00

La 2 Noticias

20:15

Cámara abierta

20:30

Dos hombres y medio

21:10

Mujeres desesperadas.

22:00

Cine. *Perfecto amor equivocado*

23:30

Cine. *Los amos de Dogtown*

5

06:30

Informativos Telecinco

09:00

El programa del verano. Con Marta Fernández

12:45

Mujeres y hombres y viceversa. Presentado por Emma García

14:30

De buena ley. Con Sandra Barneda

15:00

Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras

15:45

Sálvame diario. Con Jorge Javier Vázquez y su grupo de colaboradores

20:00

Pasapalabra. Concurso con Christian Gálvez

20:55

Informativos Telecinco. Con Hilario Pino

22:00

Enemigos íntimos. Presentado por Santiago Acosta

02:30

Locos por ganar

04:00

Infocomerciales

05:00

Fusión sonora

6

07:00

La Sexta en concierto

08:10

Cocina con Bruno Oteiza

08:50

Estados alterados

Maitena

09:50

Buenafuente. Redifusión

11:30

Crímenes imperfectos

12:30

Detectives de los ocultos. Documental

13:00

Crímenes imperfectos

14:00

La Sexta Noticias

14:50

La Sexta Deportes

15:20

La Sexta Meteo

15:25

Sé lo que hicisteis...

17:30

La tira. Serie

18:00

JAG: alerta roja

19:00

Navy: investigación criminal

20:00

La Sexta Noticias

20:45

La Sexta Meteo

20:55

La Sexta Deportes

21:30

The best of El intermedio

22:15

Cine. *Delta force*

00:45

Buenafuente

02:00

El intermedio. R

intereconomía|tv

07:30

Capital

08:00

Otro gallo cantaría

10:00

Boletín

10:10

Más vivir

12:00

Boletín

12:10

Empresas con identidad

12:25

Tal día como hoy

12:30

Punto pelota: resumen

13:00

Dando caña

14:30

Crónica 1. Informativo

15:30

Cine

17:30

Cine

19:15

La hora de Josemi

20:15

El balance

21:00

Crónica 2. Informativo

21:30

TV Nius

21:35

Los clones. Espacio de humor

22:00

El gato al agua

00:00

Punto pelota. Espacio deportivo presentado por Josep Pedrerol

02:00

Ganatodo.es

05:00

Teletienda

tdp

07:00

Voley Playa. Grand Salm FIVB

08:00

Automovilismo. Campeonato de Nascar

09:00

World of freesports

09:30

Motociclismo

11:00

Atletismo. Obstáculos y vallas

11:30

Ciclismo. Tour de Francia. En directo.

Novena etapa

17:30

Tenis. ATP 250 Bastad

22:00

Ciclismo. Tour de Francia. Novena etapa

23:30

Tenis. ATP 250 Bastad

01:00

Motociclismo. Campeonato del mundo de velocidad. GP Catalunya. Carreras 125, Moto2, MotoGP. Desde Montmeló

04:00

Atletismo

cuatro

07:00

Matinal Cuatro

09:05

Medicopter

10:00

Alerta Cobra

13:00

Las mañanas de Cuatro. Magacín informativo

13:55

Noticias Cuatro. Espacio informativo

14:50

Noticias Cuatro Deportes

15:55

Tonterías las justas

17:00

Entre fantasmas

19:50

Dame una pista. Concurso. Estreno

20:55

Noticias Cuatro. Espacio informativo

21:35

La isla de los nominados. Estreno

22:25

Anatomía de Grey. *Dale una oportunidad a la paz e Invierte en el amor*

00:20

21 días viviendo la fama. Reportajes

02:10

Tonterías las justas. R.

02:55

Cuatro Astros

06:10

Shopping

cyl7

07:30

CYL 7 Noticias

08:30

Primera hora

09:30

Universo escondido

10:00

Made in Castilla y León

10:30

Alma indomable

12:00

Escápate

13:00

A vivir bien

13:30

Sal y pimienta

14:00

Cifras y letras. Concurso

14:30

CYL 7 Noticias

15:30

Las hermanas McLeod

16:30

Cuando seas mía. Telenovela

18:00

Tal como somos

20:00

Corrupción en Miami

21:00

CYL 7 Noticias

22:00

Camino de leyenda.

22:50

Espacio abierto. Con Eduardo Álvarez

23:50

CYL 7 Noticias. Informativos

00:45

Doctor en Alaska. Serie

cyl8

08:30

CYL 7 Noticias

09:30

La cocina de Mikel Bermejo

10:00

Programación local

12:00

Amigas y rivales

13:00

Documental

13:30

Hoy en escena

14:00

CYL 8 Noticias

14:30

Date el bote

15:30

CYL 8 Noticias

16:00

Los mundos de La Ocho. Documental

17:00

La zona que mola

18:00

Clásicos de televisión. *Los gozos y las sombras*

19:00

Crisis, ¿qué crisis? Concurso

20:00

Hoy en escena

20:30

CYL 8 Noticias

21:00

Muchachitas como tú. Teleserie

21:30

Programación local

23:30

CYL 8 Noticias

00:00

Los mundos de La Ocho

veo7

06:00

Veo tendencias

06:30

Réconds Breakers

07:00

In space

07:30

Animalia

08:00

Es la mañana

10:00

El tiempo

10:15

Veozapping

10:30

Marca Mundial

12:30

Veocine. *Voy, le mato y vuelo*

14:00

7 Noticias

15:00

Veocine. *Masacre en Condor Pass*

17:00

Veocine. *Fahrenheit 451*

19:30

Marca Mundial

20:30

Alfred Hitchcock presenta

21:00

7 Noticias, 7 Opiniones. Incluye el tiempo

22:00

La vuelta al mundo. *Show* político con buen humor

00:30

Marca Mundial

02:30

Call TV

veo7

06:00

Veotendencias

06:30

Réconds Breakers

07:00

In space

07:30

Animalia

08:00

Es la mañana

10:00

El tiempo

10:15

Veozapping

10:30

Marca Mundial

12:30

Veocine. *Voy, le mato y vuelo*

14:00

7 Noticias

15:00

Veocine. *Masacre en Condor Pass*

17:00

Veocine. *Fahrenheit 451*

19:30

Marca Mundial

20:30

Alfred Hitchcock presenta

21:00

7 Noticias, 7 Opiniones. Incluye el tiempo

22:00

La vuelta al mundo. *Show* político con buen humor

00:30

Marca Mundial

02:30

Call TV

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.



ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA

Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22





El Fogón Sefardí
RESTAURANTE

Tel. 921 466 250 • www.lacasamudejar.com • C/ Judería Vieja 17

¡Que majo es el Pulpo Paul! ¿No es para comérselo?
Celebra en nuestra Taberna la victoria de España con nuestra última especialidad
¡¡Pulpo a la Roja!!

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

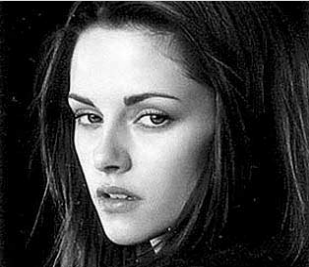
butaca de cine

★★	Un sueño para Holly	16:00	Antena 3	Acción
★★	Luna nueva	22:00	Antena 3	Fantástico
★★	Perfecto amor equivocado	22:00	La 2	Comedia
★★	Delta force	22:15	La Sexta	Acción
★★★	Los amos de Dogtown	23:30	La 2	Drama
★★	Underworld evolution	00:30	Antena 3	Fantástico

22:00 Luna nueva (ANTENA 3) ★★

EEUU, año 2009. 130 min. Director: Chris Weitz. Rep: Kristen Stewart, Robert Pattinson, Taylor Lautner, Nikki Reed, Ashley Greene, Jackson Rathbone

Edward Cullen (Robert Pattinson) decide abandonar a Bella Swan (Kristen Stewart) para mantenerla alejada de los peligros del mundo vampírico. Con la ayuda de Jacob Black, Bella intentará superar el abandono de Edward.



22:15 Delta force (LA SEXTA) ★★



Estados Unidos, 1986. 128 min. Director: Menahem Golan. Rep: Chuck Norris, Lee Marvin, Martin Balsam, Joey Bishop, Kim Delaney, Robert Forster, Lainie Kazan

Cuando unos terroristas secuestran un avión lleno de pasajeros estadounidenses, un comando especial de las fuerzas de élite será el encargado de intentar liberar a los rehenes. Mucha acción e intensidad en la noche de los martes de la mano de La Sexta, con Chuck Norris y Lee Marvin en Delta force.

entretenimiento

butaca de programas

Dame una pista	19:50	Cuatro
The best of El intermedio	21:30	La Sexta
Enemigos íntimos	22:00	Telecinco
Camino de leyenda	22:00	CYL 7
Españoles en el mundo	22:15	TVE 1
Destino: España	00:05	TVE 1
21 días viviendo la fama	00:20	Cuatro

19:50 Dame una pista (CUATRO)

La diversión y los retos de ingenio a contrarreloj llegan este verano a las tardes de Cuatro. La presentadora Luján Argüelles se pone al frente de Dame una pista, un concurso en el que dos equipos de concursantes se enfrentan a una serie de retos de mímica y juegos con palabras. El ingenio, la absoluta complicidad entre los participantes y el buen humor serán las claves.



00:05 Destino: España (TVE 1)



El programa que dirige y presenta Iñaki del Moral, llega hoy a Cataluña. A través de la mirada de siete extranjeros que residen allí, los telespectadores descubrirán un poco más de esta tierra que les ha acogido con cariño. El espacio conocerá, entre otros, a un palestino que nos llevará a Barcelona en su taxi, a una italiana o a una americana cazatendencias.

informativos

	MAÑANA	MEDIODÍA	TARDE	NOCHE
TVE 1	06:30	15:00	21:00	-
TVE 2	-	-	20:00	-
Antena 3	06:30	15:00	21:00	-
Cuatro	07:00	13:55	20:55	-
Telecinco	06:30	15:00	20:55	-
La Sexta	-	14:00	20:00	-
CYL 7	07:30	14:30	21:00	23:50
CYL 8	08:30	14:00 y 15:30	20:30	23:30
CNN+	24 HORAS			
TVE 24 H	24 HORAS			



Matías Prats
(Antena 3)

deporte

butaca deportiva

Ciclismo. Tour de Francia. Novena etapa. Directo	16:00	TVE 2
Tour de Francia: Resumen	22:00	Eurosport (dial 55)
Cto. del Mundo Superbikes	23:05	Eurosport (dial 55)
European Senior Tour	23:15	Golf + (dial 53)
Tenis. ATP Tour: Bastad (Suecia)	23:30	Teledporte
Copa del Mundo de Fútbol Sudáfrica 2010: Holanda - España (repetición)	00:00	Canal + Liga (dial 10)
Baloncesto NBA+: Cavaliers - Raptors	00:45	Canal + Liga (dial 10)
Liga ASOBAL	01:05	Sportmanía (dial 54)



Evans no puede fallar si, como ha dicho, va en serio a por el título.

16:00 Ciclismo. Tour de Francia (TVE 2)

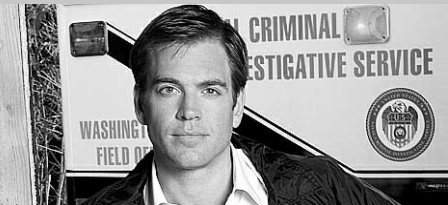
La novena etapa es una de las más duras de este Tour, ya que después del día de descanso de ayer llega la gran jornada alpina, con el puerto de La Colombiere por el Reposoir, el puerto des Aravis, Las Saisies y La Madeleine para completar un total de 204 kilómetros. La llegada no será en alto, ya ha habido dos en esta ronda gala, pero hoy quienes no dominen las bajadas pueden perder la carrera al final de la etapa. El luxemburgués Andy Schleck (Saxo Bank) ha de confirmar las buenas sensaciones de Avoriaz, cuando se mostró «insolente» con Alberto Contador. Cadel

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★	Mar de amor	17:00	TVE 1	Drama
★★	JAG: alerta roja	18:00	La Sexta	Suspense
★★	Navy: investigación criminal	19:00	La Sexta	Acción
★★★	Mujeres desesperadas	21:10	TVE 2	Drama
★★	La isla de los nominados	21:35	Cuatro	Suspense
★★★	Anatomía de Grey	22:25	Cuatro	Drama



19:00 Navy (LA SEXTA) ★★

En el capítulo de hoy Comportamiento modelo, una supermodelo muere durante el transcurso de un reality show. Las pruebas parecen indicar que se trató de un suicidio, pero el equipo de NCIS investigará si hubo alguien más detrás de su muerte. Al indagar en los hechos, los investigadores descubren un triángulo amoroso.

21:35 La isla de los nominados

(CUATRO) ★★

Cuatro estrena su nueva apuesta de ficción, La Isla de los Nominados. Se trata de una nueva comedia coral dirigida por Luis Guridi (Camera Café). La vida en la Tierra se ha extinguido. Los concursantes de un reality viven abandonados a su suerte en la isla remota que sirvió de escenario al programa. Las estúpidas reglas del concurso son hoy sus normas de vida.



cuartos de baño
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA



sanitarios



Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

LA ÚLTIMA | DANIEL G. ROJO / BURGOS



En el taller de artesanía de Covarrubias (Burgos) siguen usándose las mismas herramientas, materias primas y maquinaria que hace medio siglo. / ICAI

Donde se esconde el vino

Durante cinco generaciones, la botería de los Hermanos Moneo, en Covarrubias (Burgos), ha mantenido viva la fabricación artesanal de botas de vino

Como ocurre en muchos otros talleres artesanales, en el interior de la botería de los Hermanos Moneo, situada a las afueras de Covarrubias (Burgos), parece como si se hubiera detenido el tiempo. Las materias primas, las herramientas y la maquinaria que en ella se utilizan son prácticamente las mismas que hace medio siglo, no en vano el taller ha preservado el arte de la fabricación artesanal de botas de vino "a lo largo de cinco generaciones", según explica Ángel Moneo, quien actualmente comparte el oficio con su primo Fidel, un consumado curtidor.

Inclinar la bota hacia el rostro al tiempo que se aprieta su parte inferior. La teoría para beber vino de un pellejo parece fácil, pero es un arte que si no se domina puede acabar en lamparón bermejo sobre inmaculada camisa blanca de domingo. Lo mismo ocurre con su fabricación, un oficio típicamente español que se ha preservado gracias a los pueblos, sus bodegas, sus fiestas y sus artesanos. Toda la piel que pasa por la botería de los Hermanos Moneo es exclusivamente "de cabras extremeñas", la mejor para este menester, tal y como apunta Ángel, sentado a una máquina de coser tan curtida como los cueros que desfilan bajo su gruesa aguja.

Tras el curtido, la piel se corta en piezas con la característica forma de la bota, que se hilvanan y se cosen de dos en dos. Es en ese momento cuando, en un proceso tan rápido como oscuro para el no iniciado en este arte, Ángel Moneo da la vuelta a la bota, ya cosida, para que el pelo del animal quede hacia adentro. Una vez secada, la bota se rellena con pez para garantizar su completo sellado. Precisamente, la misma pez que emplean en su taller los Moneo es la misma que suminis-

tran para la fiesta de El Vitor de Mayorga de Campos (Valladolid), en la que cada 27 de septiembre se queman viejos pellejos de vino para conmemorar la llegada al pueblo de las reliquias de Santo Toribio de Mogrovejo, uno de los principales evangelizadores de la América colonial.

Son muchos los refranes que la sabiduría popular ha dedicado a la bota y al caldo que guarda como oro en paño ésta, inseparable compañera de Sancho Panza, quien la empujaba en sus correrías junto a Don Quijote "con tanto gusto que le pudiera envidiar el más regalado bodegonero de Málaga".

HEMEROTECA

AMPARO BARRIO

Segovia hace 25 años

Ayudas para obras hidráulicas en Segovia

LA CONSEJERÍA DE OBRAS PÚBLICAS Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN HA DESTINADO para la provincia de Segovia 152,4 millones de pesetas para la construcción de obras y realización de Infraestructura hidráulica urbana en municipios con menos de 20.000 habitantes lo cual representa un 9,6 por ciento de los 1.586 millones destinados para toda la Comunidad.

Este presupuesto se realiza en concepto de subvención a los ayuntamientos para sufragar los gastos que tales obras supongan, estando todas ellas beneficiadas con el 70 por ciento del proyecto presentado.

Entre las obras del programa figuran las de colectores, abastecimientos, captación de aguas, sondeos, emisarios, saneamientos y plantas potabilizadoras y afectan a los siguientes pueblos: Villaverde de Íscar, 1,7 millones; Ayllón, 5,5; Santiuste de San Juan Bautista, 3; Valtiendas, 1,4; Cuéllar, 10; Castroserracín, 3; Santo Tomé del Puerto, 9,2; Campo de San Pedro, 2; Migueláñez, 1,3; Cantalejo, 3,8; Mozoncillo, 2,6; Pedraza, 7; Aldea Real, 0,9; Carbonero el Mayor, 4,5 en 1986 y 17,5 en 1987; y Riaza, 4,8.

El total de estas ayudas supone 78,2 millones que entran dentro del programa trienal, y para el que se han utilizado entre otros criterios...

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas

eladelantado.com

